

FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE/PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK



Mobile Media Station

IVA-D900R



- OWNER'S MANUAL
Please read before using this equipment.
- BEDIENUNGSANLEITUNG
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- MODE D'EMPLOI
Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN
Léalo antes de utilizar este equipo.
- ISTRUZIONI PER L'USO
Si prega di leggere prima di utilizzare l'attrezzatura.
- ANVÄNDARHANDLEDNING
Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom denna användarhandledning.

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
7300 Warden Ave., Suite 203, Markham,
Ontario L3R 9Z6, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
6-8 Fiveways Boulevard Keysborough,
Victoria 3173, Australia
Phone 03-9769-0000

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Frankfurter Ring 117,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

EN

DE

FR

ES

IT

SE

Contenu

Mode d'emploi



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT	4
ATTENTION	4
PRÉCAUTIONS	5
Disques pouvant être lus sur cette unité	6

Mise en route

Fonctionnement de base	8
Mise sous et hors tension	9
Retrait et pose du panneau avant	9
Démarrage initial du système	9
Ouverture/fermeture du moniteur	9
Sélection de l'angle d'ouverture du moniteur	10
Réglage de l'angle de visualisation du moniteur	10
Positionnement à plat du moniteur	10
Réglage des niveaux de volume/balance droite-gauche/balance avant-arrière/defeat ...	10
Réduction instantanée du volume	10

Radio

Ecoute de la radio	11
Mémorisation manuelle des stations	11
Mémorisation automatique des stations	11
Accord d'une station pré-réglée	11

Fonctionnement RDS

Activation ou désactivation des fréquences alternatives (AF)	12
Réception d'informations routières	12
Accord PTY (type de programme)	12
Réception d'informations routières pendant la lecture d'un CD ou d'un programme radio ...	13
PTY (type de programme) prioritaire	13
Affichage du radio texte	13

CD/MP3

Lecture	14
Lecture répétitive	14
M.I.X. (lecture aléatoire)	15
Sélection des dossiers (fichiers MP3)	15
A propos du format MP3	15

DVD/CD vidéo

Lecture de DVD/CD vidéo	16
Pour afficher l'écran du mode DVD	17
Si un écran de menu s'affiche	18
Arrêt de la lecture (PRE STOP)	18
Arrêt de la lecture	18
Recherche rapide vers l'avant/l'arrière	19
Recherche du début d'un chapitre ou d'une piste	19
Lecture d'arrêts sur image (pauses)	19
Lecture image par image	19
Lecture à vitesse lente	19
Lecture répétitive du chapitre/piste/titre	19
Recherche par numéro de titre (DVD seulement)	20
Recherche directe par numéro de chapitre ou de piste	20
Changement d'angle (DVD seulement)	20
Changement de piste audio	20
Changement de sous-titre (langue de sous- titrage) (DVD seulement)	21
Changement à partir du menu du disque ...	21
Affichage de l'état du disque (DVD)	21
Affichage de l'état du disque (CD vidéo)	21

Réglage du son

Réglage du mode MX	22
Réglage du moteur de graves	22
Réglage de la commande des graves	23
Réglage de la commande des aigus	23
A propos de la correction du temps	23
Accentuation des graves	24
Correction du temps	25
Réglage du répartiteur intégré	25
Mise en et hors service du subwoofer	25

Autres fonctions pratiques

Tirage des disques	26
Affichage de la liste des titres	26
Réglage du défilement	27
Fonction d'entrée arrière	27
Changement de la fonction du capteur de télécommande	27
Activation et désactivation du mode d'extinction	27
Démonstration	27
Changement de mode d'affichage	28
Commutation de la source visuelle seulement (fonction de simulation)	28

Configuration

Configuration du DVD

Opération de configuration du DVD	29
Modification du réglage de la langue	29
Réglage de la langue des menus	29
Réglage de la langue audio	29
Réglage de la langue des sous-titres	29
Modification du réglage du code de pays	30
Réglage du niveau d'accès (verrouillage parental)	30
Modification du réglage de la sortie numérique	31
Réglage de la sortie numérique	32
Réglage de l'écran TV	32

Configuration générale

Opération de configuration générale	32
Réglage de l'ouverture/fermeture automatique du moniteur	33
Réglage du mode visuel	33
Affichage de l'analyseur de spectre	33
Lecture de données MP3	33
Fonction de guidage sonore	33
Affichage de l'heure	33
Réglage de l'heure	33
Réglage de l'heure d'été	33
Affichage de l'heure du RDS	34
Réglage des niveaux de signal de la source	34
Réglage de la qualité du son du tuner	34
Réglage PI SEEK	34
Réception de stations RDS régionales (locales)	34
Réglage ON/OFF du DRC (contrôle de la gamme dynamique)	34

Réception de bulletins des stations locales DAB	34
Réglage de la commutation automatique entre DAB et RDS	34
Changement de la langue d'affichage du PTY (type de programme)	34
Réglage du mode de réponse aux appels téléphoniques entrant	34

Configuration système

Opération de configuration du système	35
Interruption de la navigation et réglage de son volume	35
Réglage du mode de navigation	35
Réglage du mode AUX	35
Nom de l'équipement externe à afficher	35
Réglage de la caméra arrière	36
Réglage de la sortie du moniteur externe	36
Réglage du mode d'interruption de l'appareil externe	36
Réglage de l'affichage de l'icône d'interruption	36
Sélection de l'entrée numérique optique pour un processeur audio externe	36

Configuration de l'affichage

Opération de configuration de l'affichage	37
Commande d'illumination	37
Réglage de la luminosité	37
Réglage de la teinte de l'image	37
Réglage de la couleur de l'image	37
Réglage de la texture d'arrière-plan	37
Réglage automatique des textures d'arrière-plan	37

Système de navigation (en option)

Contrôle du système de navigation (en option)	38
--	----

Appareil auxiliaire (en option)

Fonctionnement des appareils auxiliaires (en option)	38
---	----

Changeur (en option)

Contrôle du changeur CD (en option)	39
Sélection du multi-changeur (en option)	39

Fonctionnement DAB (en option)

Utilisation du récepteur DAB pour la recherche d'un bouquet de services (en option)	40
--	----

Changement de service	40
Changement de composant service	40
Mémorisation du service	40
Réception du service mémorisé	40
Mémorisation automatique du bouquet de services	41
Accord PTY (type de programme)	41
Activation/désactivation des bulletins d'informations routières	41
Réglage du mode de sélection des bulletins ...	41
Changement de mode d'affichage	42
Pour afficher le code dynamique (radio texte)	42

Liaison MobileHub™ (en option)

A propos de la liaison MobileHub™ (en option)	42
Réception d'appels téléphoniques	43
Appel	
Appel à l'aide de la numérotation abrégée ...	43
Appel par numérotation ordinaire	43
Appel depuis le carnet d'adresses	44
Appel à partir de l'historique des appels sortant/entrant/entrant en absence	44
Fonction SMS (Short Message Service)	
Réception d'un message court	44
Envoi d'une expression standard	45

Processeur audio externe (en option)

Procédure de réglage du son	
Dolby Surround	46
Configuration des enceintes	47
Réglage du mode MX du processeur audio externe	47
Réglage du mode X-OVER	48
Correction manuelle du temps (TCR) /	
Changement de phase	48
Réglages de l'égaliseur graphique	49
Réglages de l'égaliseur paramétrique	49
Réglage BASS COMP	50
Accentuation des graves	50
Configuration des enceintes	50
Réglage du canal Dolby 5.1	51
Réglage de l'image acoustique	51

Mixage des sons graves vers le canal arrière	51
Réglage de la puissance du son à un volume élevé	51
Réglage des niveaux des enceintes	52
Réglage du niveau DVD	52
Mémorisation des réglages	52
Suppression d'un préréglage	52
Utilisation du mode Pro Logic II	53
Réglage PCM linéaire	53

Télécommande

Utilisation avec l'IVA-D900R	54
Fonctionnement du lecteur DVD/changeur DVD (vendu séparément)	56
Commande d'un appareil de navigation (vendu séparément)	57
Commande d'un moniteur TV vendu séparément	57
Remplacement des piles	58
Remarques sur la télécommande	58

Informations

A propos des DVD	59
Terminologie	60
Liste des codes de langue	61
Liste des codes de pays	62
En cas de problème	64
Caractéristiques techniques	68

Installation et Raccordements



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT	69
ATTENTION	69
PRÉCAUTIONS	69
Installation	70
Raccordements (schéma de câblage de l'IVA-D900R)	73
Exemple de système	75

Mode d'emploi

AVERTISSEMENT



AVERTISSEMENT

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

INSTALLER L'APPAREIL CORRECTEMENT DE FACON A CE QUE LE CONDUCTEUR NE PUISSE PAS REGARDER LA TV/ VIDEO TANT QUE LA VOITURE N'EST PAS A L'ARRET ET LE FREIN A MAIN ACTIONNE.

Il est dangereux de regarder la télévision/vidéo tout en conduisant un véhicule. Si le produit n'est pas correctement installé, le conducteur sera en mesure de regarder la télévision/vidéo pendant la conduite du véhicule, ce qui risque de le distraire et de causer un accident. Le conducteur ainsi que d'autres personnes risquent d'être blessés.

NE PAS REGARDER DE VIDEO PENDANT LA CONDUITE.

Le visionnage d'un enregistrement vidéo peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et causer un accident.

N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.

GARDER LE VOLUME A FAIBLE NIVEAU DE MANIERE A POUVOIR ENTENDRE LES BRUITS EXTERIEURS PENDANT LA CONDUITE.

Il y a risque d'accident.

MINIMISER L'AFFICHAGE EN COURS DE CONDUITE.

La visualisation de l'affichage peut distraire le conducteur de la conduite du véhicule et, partant, de provoquer un accident.

NE PAS DESASSEMBLER NI MODIFIER L'APPAREIL.

Il y a risque d'accident, d'incendie ou de choc électrique.

A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

GARDER LES PETITS OBJETS COMMELES PILES HORS DE PORTEE DES ENFANTS.

L'ingestion de tels objets peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

UTILISER DES FUSIBLES DE L'AMPERAGE APPROPRIE.

Il y a risque d'incendie ou de décharge électrique.

NE PAS OBSTRUER LES SORTIES D'AIR NI LES PANNEAUX DU RADIATEUR.

Une surchauffe interne peut se produire et provoquer un incendie.

UTILISER CET APPAREIL POUR DES APPLICATIONS MOBILES DE 12 V.

Toute utilisation autre que l'application désignée comporte un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.

NE PAS INTRODUIRE LES MAINS, LES DOIGTS NI DE CORPS ETRANGERS DANS LES FENTES ET LES INTERSTICES.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.



ATTENTION

Ce symbole désigne des instructions importantes. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

INTERROMPRE TOUTE UTILISATION EN CAS DE PROBLEME.

Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures ou endommager l'appareil. Retourner l'appareil auprès du distributeur Alpine agréé ou un centre de service après-vente Alpine en vue de la réparation.

NE PAS UTILISER EN MEME TEMPS DES PILES USEES ET DES PILES NEUVES. RESPECTEZ AUSSI LA POLARITE DES PILES.

Quand vous insérez les piles, veillez à respecter la polarité (+) et (-), comme indiqué. Une rupture ou une fuite des piles peuvent causer un incendie ou des blessures corporelles.

NE PAS TOUCHER LE PANNEAU FRONTAL MOTORISE NI BOUGER LE MONITEUR EN MOUVEMENT.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

PRÉCAUTIONS

Nettoyage du produit

Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon doux et sec. En cas de taches tenaces, trempez le chiffon dans l'eau uniquement. Tout autre produit risque de dissoudre la peinture ou d'endommager le plastique.

Température

Assurez-vous que la température intérieure du véhicule est comprise entre +45°C (+113°F) et 0°C (+32°F) avant de mettre l'appareil sous tension.

Condensation d'humidité

Si le son est irrégulier pendant la lecture de disque, de l'humidité s'est probablement condensée. Dans ce cas, enlever le disque du lecteur et attendre environ une heure pour que l'humidité s'évapore.

Disque endommagé

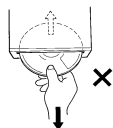
Ne pas reproduire une disque craquelé, déformé ou endommagé sous peine de détériorer sévèrement le mécanisme de lecture.

Entretien

En cas de problème, n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Rapportez l'appareil à votre revendeur Alpine, ou à défaut, apportez-le dans un centre de réparation Alpine.

Ne jamais tenter d'effectuer les opérations suivantes

Ne pas attraper ni tirer sur le disque pendant qu'il est attiré dans le lecteur par le mécanisme de recharge automatique.
Ne pas essayer d'insérer un disque dans l'appareil quand celui-ci est hors tension.



Insertion des disques

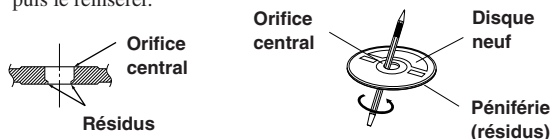
Ne pas tenter de charger plusieurs disques car le lecteur accepte un seul disque à la fois pour la lecture.

Insérer le disque avec la face imprimée vers le haut. Le lecteur éjecte automatiquement tout disque incorrectement inséré. Si le lecteur continue à éjecter un disque inséré correctement, appuyer sur l'interrupteur de réinitialisation avec un objet pointu comme un stylo à bille.

L'écoute d'un disque sur une route très abîmée peut provoquer des sautes de son mais ne risque pas de rayer le disque ni d'endommager le lecteur.

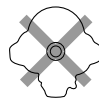
Disques neufs

Par mesure de protection, le lecteur DVD éjecte automatiquement tout disque qui n'est pas inséré correctement ou dont la surface est irrégulière. Si le lecteur éjecte un disque neuf chargé pour la première fois, toucher le contour de l'orifice central et de la périphérie du disque avec le doigt. Si le disque contient des résidus ou des irrégularités, il ne pourra pas être chargé. Pour enlever les résidus, passer un stylo à bille ou autre objet similaire sur le contour de l'orifice central et de la périphérie du disque, puis le réinsérer.



Disques de forme irrégulière

Utilisez exclusivement des disques ronds avec cet appareil et n'essayez jamais d'insérer des disques de forme irrégulière. Cela risquerait d'endommager le mécanisme.



Emplacement de montage

N'installez pas l'IVA-D900R dans un endroit exposé:

- directement au soleil ou à la chaleur,
- à l'humidité et à l'eau,
- à la poussière,
- à des vibrations excessives.

Manipulation correcte

Veiller à ne pas faire tomber le disque. Tenir le disque de manière à ne pas laisser d'empreintes sur la surface. Ne pas coller de ruban adhésif, papier ou étiquette sur le disque. Ne rien écrire sur le disque.



CORRECTE



INCORRECTE



CORRECTE



Nettoyage des disques

Des traces de doigts, de poussière ou de saleté sur la surface du disque peuvent provoquer des sautes de son. Essuyer le disque du centre vers la périphérie avec un chiffon doux et propre. Si la surface du disque est vraiment sale, humidifier le chiffon d'une solution détergente neutre avant d'essuyer le disque.



Suite

5-FR

Accessoires pour disque

De nombreux accessoires sont disponibles sur le marché pour protéger la surface du disque et améliorer la qualité du son. Néanmoins, la plupart d'entre eux affectent l'épaisseur et/ou le diamètre du son et peuvent engendrer des problèmes de fonctionnement. L'utilisation de tels accessoires peut altérer le disque, qui n'est plus alors conforme à la norme, et engendrer des problèmes de fonctionnement. Nous vous recommandons donc de ne pas utiliser de tels accessoires avec des disques destinés à être lus sur des lecteurs DVD Alpine.



Feuille transparente



Stabilisateur de disque

Manipulation de la façade

- Ne l'exposez pas à la pluie ni à l'humidité.
- Evitez les chutes et les chocs.
- Après avoir mis le système hors tension, une légère image fantôme reste temporairement apparente. C'est un phénomène inhérent à la technologie LCD et est de ce fait normal.
- Sous de faibles températures, il se peut que l'écran perde temporairement de son contraste. Après une brève période de préchauffage, il revient à la normale.

Les produits Alpine équipés du bus Ai-NET, raccordés à l'I'VA-D900R, peuvent être pilotés depuis l'I'VA-D900R. Toutefois, selon l'appareil raccordé, les fonctions et les affichages varieront. Pour les détails, adressez-vous à votre revendeur Alpine.

Enlevez le cache antivol lorsque vous conduisez. Il ne risquera pas de tomber de l'appareil et de gêner pendant la conduite du véhicule.

Le fonctionnement de certaines fonctions de cet appareil est très complexe. C'est la raison pour laquelle elles se trouvent sur un écran spécial. Ceci à pour but de limiter l'utilisation de ces fonctions au seul moment où le véhicule est à l'arrêt pour que le conducteur se concentre sur la route et non sur l'I'VA-D900R. Cette fonction a été conçue pour la sécurité du conducteur et des passagers.

La fonction de titrage et les réglages du processeur audio sont impossibles pendant la conduite du véhicule. Le véhicule doit être à l'arrêt et le frein à main tiré pour que la procédure décrite dans la mode d'emploi soit valide. Le message "CAN'T OPERATE WHILE DRIVING" s'affichera, si vous essayez d'effectuer ces opérations en conduisant. Elle fonctionne donc comme les touches de sélection de la télécommande. Quand la voiture est à l'arrêt, vous sélectionnez la source comme décrit dans le mode d'emploi.

Disques pouvant être lus sur cette unité

Disques pouvant être lus

Les disques énumérés ci-dessous peuvent être lus sur cette unité.

	Marque (logo)	Contenu enregistré	Dimensions du disque	Durée de lecture maximum
DVD Vidéo		Audio + Vidéo (films animés)	12 cm*	Disque à simple face Environ 4 heures Disque à double face Environ 8 heures
			8 cm	Disque à simple face Environ 80 minutes Disque à double face Environ 160 minutes
CD Vidéo		Audio + Vidéo (films animés)	12 cm	Environ 74 minutes
			8 cm	Environ 20 minutes
CD musicaux		Audio	12 cm	Environ 74 minutes
			8 cm (CD simple)	Environ 20 minutes

* Disque DVD à double couche compatible

Disques ne pouvant être lus

Les DVD-ROM, DVD-RAM, DVD+R, DVD+RW, CD-ROM (mis à part les fichiers MP3), les CD photo, etc.

Numéro de région de DVD (numéro de région pouvant être lu)

Cette unité principale DVD peut lire tous les disques dans la région numéro 2 (ou ALL (toutes les autres)). Les disques DVD avec un numéro de région différent de ceux montrés ci-dessous ne peuvent pas être lus par ce lecteur DVD.



CD Vidéo

Cette unité principale DVD est compatible avec les CD vidéo à commande de lecture PBC version 2.0.

"PBC" est une fonction permettant d'utiliser les menus enregistrés sur le disque destinés à la sélection des scènes que l'on souhaite regarder et à la visualisation des différentes informations sous forme de boîtes de dialogue.

Utilisation de disques compacts (CD/CD-R/CD-RW)

Si vous utilisez des CD non spécifiés, les performances risquent de ne pas être correctes.

Vous pouvez lire des CD-R (CD-Recordable)/CD-RW (CD-ReWritable) enregistrés exclusivement sur des périphériques audio. Vous pouvez également lire des CD-R/CD-RW contenant des fichiers audio au format MP3.

- Certains disques ci-dessous risquent de ne pas être lus sur cet appareil:
Disques imparfaits, disques contenant des traces de doigt, disques exposés à des températures extrêmes ou aux rayons directs du soleil (abandonnés dans le véhicule ou dans l'appareil), disques enregistrés dans des conditions défavorables, disques sur lesquels un enregistrement a échoué ou qui ont fait l'objet d'une tentative de réenregistrement et CD protégés contre la copie qui ne sont pas conformes aux normes industrielles applicables aux CD audio.
- Utilisez des disques contenant des fichiers MP3 écrits dans un format compatible ISO9660 niveau 1 ou niveau 2. Pour plus de détails, voir pages 15 et 16.

A l'attention des utilisateurs de disques CD-R ou CD-RW

- S'il est impossible de lire un CD-R/CD-RW, assurez-vous que la dernière session d'enregistrement a bien été fermée (finalisée).
- Finalisez le CD-R ou le CD-RW si nécessaire, puis remettez-le en lecture.

Conseils pour réaliser vos propres CD

L'IVA-D900R lit des DVD vidéo, des CD vidéo, des CD audio et comporte un décodeur MP3 intégré.

Les informations suivantes ont été conçues pour vous aider à créer vos propres CD musicaux (soit CD audio ou des fichiers MP3 enregistrés sur CD-R/RW).

Quelle est la différence entre un CD audio et un CD MP3 ?

Un CD audio est de même format que les CD commerciaux que vous pouvez acheter en magasin (également connu sous le nom de CD-DA). Le format MP3 (MPEG Audio Layer 3) est un fichier de données qui utilise une compression pour réduire la taille d'un fichier musical.*

CD audio hybrides et disques CD-R/RW comportant des données (MP3) :

L'IVA-D900R peut lire les deux secteurs sur le disque.

Sélectionnez MixDisc CD pour lire la section audio du CD ou MixDisc MP3 pour lire la section MP3.*

CD-R/RW multisession :

Une fois qu'un enregistrement s'arrête, cela est considéré comme une session. Si le disque n'est pas fermé (achevé), des données supplémentaires peuvent être ajoutées. Une fois que ces données supplémentaires ont été ajoutées, le CD devient un CD "multisession". L'IVA-D900R peut lire uniquement des disques de DONNEES formatés multisession (fichiers MP3 – Pas les fichiers CD audio).

Étiquette MP3 ID3 :

L'IVA-D900R lit et affiche les étiquettes MP3 ID3v1. Les fichiers MP3 créés avec des étiquettes ID3v2 peuvent être lus mais l'étiquette ne peut pas être lue ni affichée.

Disques MP3 correctement formatés :

Utilisez le formatage ISO9660 pour garantir une bonne lecture. Vous pouvez utiliser le standard ISO niveau 1 (8.3 DOS standard), niveau 2 (32 caractères) ou le format Joliet, conventions de nom de fichier (Noms de fichiers longs Macintosh ou Windows).*

*Veuillez consulter le mode d'emploi pour plus d'informations.

Manipulation des disques compacts (CD/CD-R/CD-RW)

- Ne touchez pas la surface du disque.
- N'exposez pas le disque à la lumière directe du soleil.
- N'apposez pas d'autocollants ou d'étiquettes sur le disque et n'écrivez pas sur la surface du disque.
- Nettoyez le disque lorsqu'il est poussiéreux.
- Vérifiez que le disque ne comporte pas d'irrégularités.
- N'utilisez pas d'accessoires pour disques vendus dans le commerce.

Ne laissez pas le disque dans la voiture ou dans l'appareil pendant une longue période. N'exposez jamais le disque à la lumière directe du soleil.

La chaleur et l'humidité peuvent endommager le disque et vous ne pourrez peut-être plus l'écouter.

Utilisation de DVD-R/DVD-RW

- Cet appareil est uniquement compatible avec des disques enregistrés en mode DVD-Vidéo.
- Les disques enregistrés en mode DVD-VR ne peuvent pas être lus.
- Remarquez que les disques non clôturés (destinés aux lecteurs de DVD uniquement) ne peuvent pas être lus sur cet appareil.
- Certains disques ne peuvent pas être lus, selon l'appareil d'enregistrement utilisé. (Cet appareil possède une fonction de protection contre les copies. Les disques copiés illégalement ne seront pas lus. Certains fichiers enregistrés avec un logiciel utilisant un système d'enregistrement inapproprié peuvent être identifiés comme des copies illégales.)
- Il est possible que cet appareil soit incapable de lire des disques dans les cas suivants :
les disques ont été enregistrés sur certains graveurs de DVD particuliers, les disques sont irréguliers, les disques sont voilés, la lentille de lecture de ce lecteur de DVD est sale ou de l'humidité s'est condensée à l'intérieur de l'appareil.
- Veillez à respecter toutes les mises en garde qui accompagnent vos disques DVD-R/DVD-RW.
- Ne posez pas d'autocollant, d'étiquette ou de bande adhésive sur la face des DVD-R/DVD-RW qui porte une étiquette.
- Par rapport aux disques ordinaires, les DVD-R/DVD-RW sont plus sensibles à la chaleur, à l'humidité et à la lumière directe du soleil. Si vous les abandonnez dans une voiture, par exemple, ils risquent d'être endommagés et de ne plus pouvoir être lus sur cet appareil.

Terminologie des disques

Titre

Si des titres sont programmés pour le DVD, ils constituent les plus grandes unités de division de l'information enregistrées sur le disque.

Chapitre

Chaque titre peut aussi être divisé en d'autres sous-parties appelées Chapitres (Chapters). Ces chapitres peuvent correspondre à des scènes ou à des sélections musicales spécifiques.

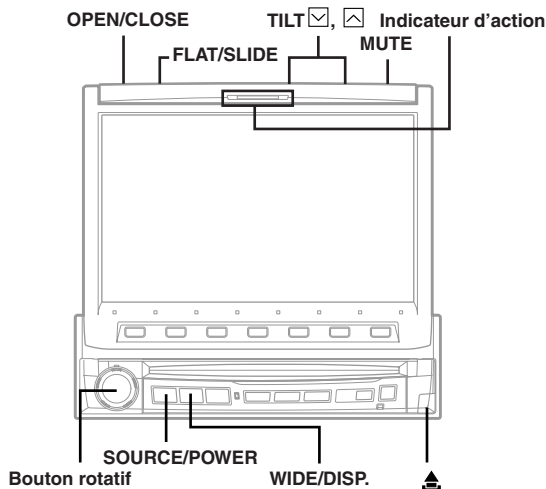
** Ce produit inclut une technologie de protection des droits qui est protégée par des garanties de méthodes de certains brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et d'autres titulaires de droits. L'utilisation de cette technologie de protection des droits doit être autorisée par Macrovision Corporation, et ne s'adresse qu'à un usage domestique ou d'autres usages limités uniquement, à moins qu'il en ait été autrement autorisé par Macrovision Corporation. L'inversion de la technique ou le désassemblage est interdit.*

** Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et la marque au double D sont les marques déposées de Dolby Laboratories. Œuvres confidentielles non publiées.*

© 1992-1997 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

** "DTS" est une marque enregistrée déposée de la société Digital Theater Systems, Inc.*

Mise en route



Fonctionnement de base

Cette section décrit le fonctionnement de base du DVD. Ces opérations s'appliquent aussi aux autres sources.

- 1 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER** pour mettre l'appareil sous tension.
- 2 Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE** pour ouvrir le moniteur.

L'appareil émet trois signaux sonores et le moniteur s'ouvre. L'écran d'accueil s'affiche sur le moniteur.

- 3 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER**.
L'écran du menu principal s'affiche.

- 4 Tournez le **bouton rotatif** et sélectionnez "DVD PLAYER" dans le menu principal.

- Si un lecteur ou un changeur DVD en option est raccordé et sous tension, l'indication "EXT.DVD" ou "DVD CHG", "AUX2" s'affiche au lieu de "AUX1" "AUX2".
- Si un lecteur et un changeur DVD en option sont tous deux raccordés, l'indication "EXT. DVD" s'affiche en lieu et place de "AUX1" et "DVD CHG" en lieu et place de "AUX2".

- 5 Appuyez sur le **bouton rotatif** pour valider votre sélection.

L'écran de mode du lecteur DVD s'affiche.
(Le DVD est lu.)

- Si PAGE 1/2 ou PAGE 1/3 apparaît dans le menu du guide des fonctions, cela signifie que des fonctions supplémentaires sont disponibles avec la source sélectionnée. Pour accéder à ces fonctions, appuyez sur [7].

- 6 Appuyez à nouveau sur la touche **SOURCE/POWER** pour sélectionner une autre source.

Conseil

L'indicateur d'action s'allume toujours, sauf dans les cas suivants.

- Clignote lors de l'ouverture ou de la fermeture du moniteur.
- Clignote lorsqu'il y a un message sur le répondeur. (Uniquement si le noeud mobile (CXA-B200NK) est raccordé.)
- Ne s'allume pas lorsque la commande d'illumination (gradateur) est activée.

Ecran du mode DVD



*Conseil

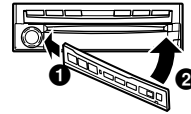
- 1 Appuyez sur la touche **WIDE/DISP.** pendant au moins 2 secondes.
L'indicateur de travail affiché dans l'écran principal du mode est remplacé par l'analyseur de spectre.
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche **WIDE/DISP.** pendant au moins 2 secondes pour réafficher l'indicateur de travail.

Compatibilité avec les commandes radio au volant d'origine

Si votre véhicule est équipé d'un dispositif de commande radio au volant, vous pouvez vous procurer une interface de commande au volant disponible en option et y raccorder votre radio Alpine. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur Alpine.

Pose

- 1 Insérez le côté gauche du panneau avant dans l'appareil. Aligned la rainure du panneau avant sur les saillies de l'appareil.
- 2 Poussez le côté droit du panneau avant jusqu'à ce qu'il se verrouille fermement sur l'appareil.



Mise sous et hors tension

Certaines fonctions de cet appareil ne peuvent pas être exécutées quand le véhicule est en mouvement. Avant de les solliciter, arrêtez le véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main.

1 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER** pour mettre l'appareil sous tension.

L'écran d'accueil s'affiche automatiquement.

- Vous pouvez mettre l'appareil sous tension en appuyant sur n'importe quelle touche, à l'exception des touches **FLAT/SLIDE**, **OPEN/CLOSE**, **TILT**   et  (Ejection).

2 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER** pendant 2 secondes au moins pour éteindre l'appareil.

- L'IVA-D900R véhicule un courant minimal même lorsqu'il est hors tension. Si le fil de l'alimentation commutée (allumage) de l'IVA-D900R est directement raccordé à la borne positive (+) de la batterie du véhicule, celle-ci risque de se décharger. Si ce fil n'est pas commuté, il doit être débranché de la batterie en cas d'inutilisation prolongée du véhicule.

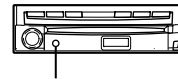
Pour simplifier cette procédure, vous pouvez installer un interrupteur SPST (Single-Pole, Single-Throw) (disponible séparément). Il vous suffit ensuite de placer cet interrupteur sur la position d'arrêt (OFF) quand vous quittez le véhicule. Remplacez l'interrupteur SPST sur la position de marche (ON) avant d'utiliser l'IVA-D900R. Pour plus d'informations sur la connexion de l'interrupteur SPST, consultez le "Schéma de raccordement de l'interrupteur SPST" (page 72).

- Certaines manipulations de l'appareil ne peuvent pas être effectuées quand le véhicule est en mouvement. Dans ce cas, arrêtez d'abord le véhicule et serrez le frein à main.

- Avant de fixer le panneau avant, assurez-vous que les bornes des connecteurs sont exemptes de poussière et de saleté et qu'il n'y a pas de corps étranger entre le panneau avant et l'appareil.
- Fixez délicatement le panneau avant, en le tenant par les côtés pour éviter d'enfoncer des touches par inadvertance.

Démarrage initial du système

Vous devez initialiser l'appareil immédiatement après son installation ou sa première mise sous tension. Pour cela, retirez d'abord la façade amovible. Ensuite, repérez le petit orifice situé derrière le panneau avant, à gauche du connecteur. Enfin, terminez la procédure d'initialisation en enfonçant l'interrupteur de réinitialisation situé derrière cet orifice à l'aide d'un stylo à bille ou autre objet pointu.




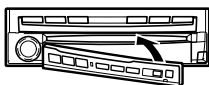
Interrupteur de réinitialisation

- Aucune de ces touches ne fonctionne pendant la fermeture du moniteur par réinitialisation.

Retrait et pose du panneau avant

Retrait

- 1 Mettez l'appareil hors tension.
- 2 Appuyez sur la touche  (libération) sur le côté inférieur droit jusqu'à ce que le panneau avant se déverrouille.
- 3 Saisissez le côté droit du panneau avant, soulevez-le légèrement et retirez-le.



- Le panneau avant (et plus particulièrement les bornes de connecteur situées au dos de celui-ci) peut chauffer pendant l'utilisation. Il ne s'agit pas d'une défaillance.
- Pour protéger le panneau avant, rangez-le dans son étui de transport fourni d'origine.

Appuyez sur la touche **OPEN/CLOSE**.

L'appareil émet 3 signaux sonores et ouvre (ou ferme) automatiquement le moniteur.

- L'IVA-D900R est un appareil de précision. Manipulez-le avec délicatesse pour profiter longtemps de ses fonctions uniques.
- Si le moniteur entre en contact avec un obstacle pendant son ouverture (ou sa fermeture), l'appareil interrompt immédiatement la procédure d'ouverture (ou de fermeture). Dans ce cas, éliminez l'obstacle et appuyez à nouveau sur la touche **OPEN/CLOSE** pour fermer le moniteur.
- Ne posez pas d'objet sur le moniteur inclinable quand il est ouvert et évitez de le soumettre à des chocs ou à des pressions. Vous risqueriez d'endommager son mécanisme.
- Quand la température ambiante est basse, le contraste de l'affichage peut ne pas apparaître pendant un bref instant immédiatement après la mise sous tension de l'appareil. Dès que l'affichage est préchauffé, il revient à la normale.
- Pour votre sécurité, certaines manipulations de l'appareil ne peuvent pas être effectuées quand le véhicule est en mouvement. Dans ce cas, arrêtez d'abord le véhicule et serrez le frein à main.
- La télécommande (pages 54-57) fonctionne même lorsque le moniteur est fermé.

Sélection de l'angle d'ouverture du moniteur

Vous pouvez régler l'angle d'ouverture du moniteur sur 2 positions.

Appuyez sur la touche FLAT/SLIDE pendant au moins 2 secondes tandis que le moniteur s'ouvre.

Chaque pression permute l'une et l'autre position d'inclinaison du moniteur.





- Si l'inclinaison du moniteur, d'une position à l'autre, est interrompue pour une raison quelconque, le moniteur ne peut être qu'ouvert ou fermé.

Réglage de l'angle de visualisation du moniteur

Réglez l'angle du moniteur pour optimiser la visibilité.

Appuyez sur les touches TILT  et , puis réglez l'angle du moniteur dans la position de visualisation qui vous convient le mieux.

Sur pression de ces touches, l'appareil émet un signal sonore et permute les angles de 40 et 105 degrés.

- Pour changer d'angle continuellement, appuyez sur la touche TILT  ou  et maintenez-la enfoncée.
- Si le moniteur rencontre un obstacle pendant le réglage de l'angle, l'appareil arrête immédiatement la procédure. Dans ce cas, éliminez l'obstacle et appuyez à nouveau sur la touche TILT  ou .
- La couleur de l'affichage varie selon l'angle de visualisation. Ajustez l'angle sur la position de visualisation qui vous convient le mieux.
- Quand la tension de la batterie du véhicule est basse, l'affichage peut clignoter pendant le changement d'angle. Cela est tout à fait normal et il ne s'agit pas d'une défaillance.

Positionnement à plat du moniteur

Utilisez cette position pour accéder à certaines commandes du véhicule (telles que la climatisation), situées derrière le moniteur lorsqu'il est ouvert.

1 Appuyez sur la touche FLAT/SLIDE.

Le moniteur se positionne à plat.

2 Appuyez à nouveau sur la touche FLAT/SLIDE.

Le moniteur revient à l'angle précédent.

- Le moniteur quitte la position à plat pour revenir à l'angle précédent après 10 secondes.
- Si le moniteur subit une force excessive alors qu'il est à plat (si vous déposez un objet sur sa face arrière, par exemple), il risque de ne plus fonctionner correctement.

Réglage des niveaux de volume/balance droite-gauche/balance avant-arrière/defeat

1 Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton rotatif, jusqu'à ce que le mode à régler apparaisse.

A chaque pression, les modes changent de la façon suivante :

VOL. → NAV.* → SUB W.* → BAL. → FAD. → DEFEAT → VOL.

* NAV. (page 35) et SUBW. (page 25) ne peuvent pas être réglés quand ils sont désactivés (OFF).

Volume:	0 - 35
Balance:	L15 - R15
Fader:	F15 - R15
Subwoofer:	0 - 15
NAV. MIX:	0 - 15
DEFEAT:	ON/OFF

Vous pouvez régler le niveau de volume à tout moment en tournant simplement le **bouton rotatif**.

2 Tournez le bouton rotatif pour régler le son sur le niveau souhaité dans les 5 secondes qui suivent la sélection du mode.

En réglant la fonction Defeat sur ON, les réglages BASS et TREBLE effectués précédemment reviennent aux valeurs par défaut, mais le réglage MX est désactivé.

- Si vous ne tournez pas ou n'appuyez pas sur le **bouton rotatif** dans les 5 secondes qui suivent la sélection du mode Balance, Fader, Defeat ou Subwoofer, l'appareil repasse automatiquement en mode Volume.

Réduction instantanée du volume

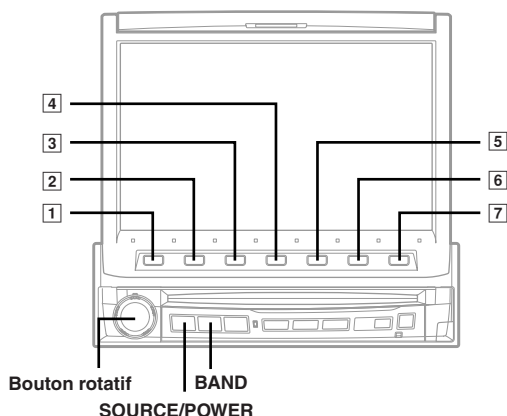
En activant cette fonction, vous réduisez instantanément le niveau de volume de 20 dB.

Appuyez sur la touche MUTE pour activer le mode MUTE (silencieux).


Le niveau sonore diminue d'environ 20 dB.

Une nouvelle pression sur la touche **MUTE** rétablit le son au niveau antérieur.

Radio



Ecoute de la radio

- 1 Appuyez sur SOURCE/POWER.**
L'écran du menu principal s'affiche.
 - 2 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "RADIO", puis enfoncez-le.**
Le mode radio est activé et son écran s'affiche.
 - 3 Appuyez sur la touche BAND pour sélectionner la gamme d'ondes souhaitée.**
A chaque pression, les gammes changent de la façon suivante :
FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW → FM1
 - 4 Appuyez sur [2] (TUNE) pour choisir le mode de recherche.**
A chaque pression, les modes de fonction des touches [1] et [3] changent de la façon suivante :
Distance → Local → Manual → Distance

 - La recherche automatique est disponible avec les modes DX et Local :
 - Mode DX (Distance) (indicateur DX SEEK allumé) :
Les stations à signal puissant ou faible sont captées.
 - Mode Local (indicateur SEEK allumé) :
Seules les stations à signal puissant sont captées.
Le réglage initial est DX. - 5 Appuyez sur [1] (◀) ou [3] (▶) pour changer de fréquence radio vers le bas ou vers le haut, respectivement.**
Si vous maintenez la touche enfoncée, la fréquence change continuellement jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.
- L'indicateur STEREO apparaît sur l'affichage quand une station FM stéréo est accordée.

Mémorisation manuelle des stations

- 1 Accordez la station radio que vous souhaitez mémoriser à l'aide de l'accord manuel ou de l'accord par recherche automatique.**
 - 2 Appuyez sur [7] (PAGE 1/2).**
 - 3 Maintenez une des touches de fonction [1] (P.SET 1) à [6] (P.SET 6) enfoncée pendant au moins 2 secondes.**
La station sélectionnée est mémorisée.
 - 4 Répétez la procédure pour mémoriser jusqu'à 5 autres stations de la même gamme d'ondes.**
Pour utiliser cette procédure avec d'autres gammes d'ondes, sélectionnez simplement la gamme souhaitée, puis répétez la procédure.
Vous pouvez mémoriser 30 stations au total (6 stations sur chaque gamme : FM1, FM2, FM3, MW ou LW).
- Si une station est déjà mémorisée sous une touche de fonction, elle est effacée et remplacée par la nouvelle station.

Mémorisation automatique des stations

Le tuner peut rechercher et mémoriser automatiquement 6 stations puissantes sur la gamme sélectionnée dans l'ordre de puissance du signal.

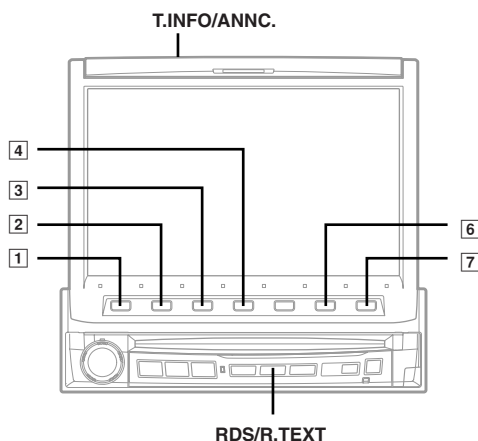
- 1 En mode radio, appuyez sur la touche BAND pour sélectionner la gamme d'ondes souhaitée.**
 - 2 Appuyez sur [6] (A.MEMO).**
Le tuner recherche et mémorise automatiquement 6 stations puissantes sous les touches [1] (P.SET 1) à [6] (P.SET 6) dans l'ordre de puissance du signal.
Quand la mémorisation automatique est terminée, le tuner revient à la station mémorisée sous la touche [1] (P.SET 1).
- Si aucune station n'est mémorisée, le tuner revient à la station que vous écoutiez avant que la mémorisation automatique ne commence.

Accord d'une station pré-réglée

Vous pouvez accorder les stations mémorisées sur chaque gamme d'ondes à l'aide des touches de fonction.

- 1 En mode radio, appuyez sur la touche BAND pour sélectionner la gamme d'ondes souhaitée.**
- 2 Appuyez sur la touche [1] (P.SET 1) à [6] (P.SET 6) sous laquelle est mémorisée la station que vous souhaitez accorder.**
La station pré-réglée est accordée.

Fonctionnement RDS



Activation ou désactivation des fréquences alternatives (AF)

Le RDS (Radio Data System) est un système d'informations radio qui utilise la sous-porteuse de 57 kHz de la gamme FM ordinaire. Le système RDS permet de recevoir diverses informations, telles que des informations routières et des noms de station, voire même de réaccorder automatiquement le tuner sur un émetteur-récepteur plus puissant qui diffuse le même programme.

1 Appuyez sur **RDS/R.TEXT**.

L'écran du mode *RDS s'affiche.

* Ecran du mode RDS/DAB quand DAB est connecté.

2 Appuyez sur la touche **6 (AF)** pour sélectionner le mode AF (fréquences alternatives) ON ou OFF.

- Quand le mode AF ON est sélectionné, l'appareil capte automatiquement une station à signal fort parmi la liste AF.
- Sélectionnez le mode AF OFF si vous n'avez pas besoin de cette fonction.

3 Appuyez sur **7 (RETURN)** ou **RDS/R.TEXT** pour revenir au mode radio.

Conseils

- Quand l'appareil capte le signal PTY31 (Emergency Broadcast), il affiche l'indication "ALARM".
- Les données numériques RDS incluent les informations suivantes :

PI	Identification du programme
PS	Nom de la chaîne de programmes
AF	Liste des fréquences alternatives
TP	Programme de trafic
TA	Annonces routières
PTY	Type de programme
EON	Autres réseaux améliorés
- Consultez les sections générales (page 34) "Réglage PI SEEK", "Réception de stations RDS régionales (locales)" et "Changement de la langue d'affichage du PTY (type de programme)".

Réception d'informations routières

Appuyez sur la touche **T.INFO/ANNC.** pour activer le mode d'informations routières.

Quand la station diffusant des informations routières est accordée, l'indicateur TP s'allume.

Les informations routières ne sont reproduites que lorsqu'elles sont diffusées. En l'absence de diffusion d'informations routières, l'appareil reste en mode de veille.

Dès qu'une station émet des informations routières, l'appareil les reçoit automatiquement et affiche l'indication "Traffic Info".

Quand la diffusion des informations routières est terminée, l'appareil revient automatiquement en mode de veille.

- Si le signal de diffusion des informations routières devient inférieur à un niveau déterminé, l'appareil demeure en mode de réception pendant 1 minute. Si le signal demeure sous un certain niveau pendant plus de 70 secondes, l'indicateur "T.INFO" se met à clignoter.
- Si vous ne souhaitez pas écouter les informations routières en cours de diffusion, appuyez brièvement sur la touche **T.INFO/ANNC.** pour passer ce message. Le mode T.INFO demeure en position activée pour recevoir le prochain message d'information routière.
- Si vous modifiez le niveau de volume pendant la réception d'informations routières, le changement de niveau est mémorisé. Sur réception des informations routières suivantes, le volume sera automatiquement réglé sur le niveau mémorisé.

Accord PTY (type de programme)

1 En mode radio FM, appuyez sur la touche **RDS/R.TEXT**.

L'écran de réglage RDS s'affiche.

2 Appuyez sur la touche **3 (PTY)** pour activer le mode PTY.

Le type de programme de la station accordée s'affiche.

3 Appuyez sur **1 (◀ BACK)** ou **2 (NEXT ▶)** après avoir activé le mode PTY en vue de choisir le type de programme souhaité pendant que l'indication "PTY" (type de programme) est affichée.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, un type de programme défile à l'écran.

4 Appuyez sur **3 (PTY)** après la sélection du type de programme pour commencer à rechercher une station dans le type de programme sélectionné.

Si aucune station n'est trouvée, l'indication "NO PTY" s'affiche.

5 Quand la station est captée, l'écran de réglage RDS reçu s'affiche pendant 5 secondes.

Réception d'informations routières pendant la lecture d'un CD ou d'un programme radio

L'exemple expliqué ici montre comment recevoir des bulletins d'informations routières pendant la lecture d'un CD.

1 En mode CD, appuyez sur la touche **T.INFO/ANNC.** pour activer le mode d'informations routières.

L'appareil se met automatiquement à la recherche des bulletins d'informations routières qu'il est susceptible de capter.

Dès que la recherche est terminée, le mode CD laisse la place au mode Radio et l'appareil capte les bulletins d'informations routières.

- Dès que des informations routières sont diffusées, l'appareil réduit automatiquement au silence le lecteur de CD.
- Quando la diffusion des informations routières est terminée, l'appareil automatiquement à la source d'origine que vous écoutez avant la diffusion des informations routières.
- *L'émetteur-récepteur étant équipé de la fonction EON (autres réseaux améliorés), quand la station accordée ne diffuse pas d'informations routières, il s'accorde automatiquement sur une station correspondante qui émet des informations routières.*

2 Quand le bulletin d'informations routières est terminé, l'appareil revient au mode CD.

- *Lorsque le boîtier de connexion DAB est connecté, une autre fonction peut être exécutée. Consultez la section "Réglage du mode de sélection des bulletins" (page 41).*

PTY (type de programme) prioritaire

Cette fonction permet de préréglé un type de programme, tel qu'un genre de musique, des actualités, etc. Vous pouvez ensuite écouter une émission du type de programme préréglé dans la mesure où l'appareil choisit automatiquement ce type de programme en priorité quand la diffusion commence et interrompt le programme que vous écoutez actuellement. Cette fonction s'avère pratique quand l'appareil est réglé sur un mode autre que les modes LW et MW.

1 Appuyez **RDS/R.TEXT**.

L'écran du mode RDS s'affiche.

2 Appuyez sur la touche **[4] (P.PTY)** pour activer le mode **PRIORITY PTY**.

Le type de programme sélectionné par la fonction P.PTY s'affiche.

3 Appuyez sur **[1] (◀ BACK)** ou **[2] (NEXT ▶)** pour sélectionner le type de programme souhaité. Appuyez ensuite sur la touche **[4] (P.PTY)**. La fonction **PRIORITY PTY** est activée.

L'indicateur "P.PTY" s'allume.

- *Quand le mode P.PTY est réglé sur la position ON, l'appareil lit automatiquement le type de programme préréglé dès qu'il le reçoit, même si l'écran d'une source autre que la radio est affiché.*
- *Si vous ne souhaitez pas écouter le programme reçu, appuyez sur **[4] (P.PTY)** dans l'écran du mode RDS pour ignorer le mode P.PTY. Le mode P.PTY demeure en position ON pour recevoir le prochain type de programme préréglé dès qu'il est diffusé.*

- *Pour désactiver la fonction PRIORITY PTY (interruption), appuyez sur la touche **[4] (P.PTY)** pendant au moins 2 secondes.*
- *Quand la fonction PRIORITY PTY est activée, contrairement à la fonction T.INFO, le volume n'augmente pas en cours de fonctionnement.*

4 Appuyez sur **[7] (RETURN)** pour revenir à l'écran précédent.

Affichage du radio texte

Vous pouvez afficher les messages de texte d'une station radio.

1 Accordez une station radio qui transmet des messages de texte.

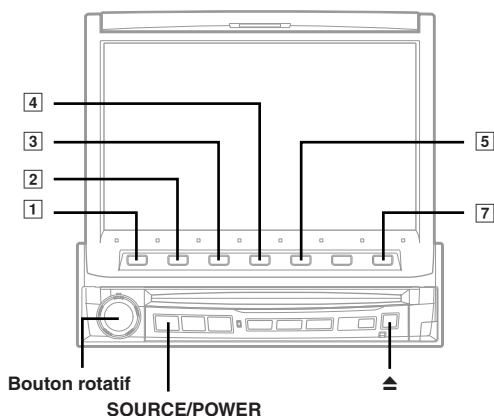
2 Appuyez sur la touche **RDS/R.TEXT** pendant au moins 2 secondes en mode radio FM pour activer le mode radio texte.

L'indication "WAIT" s'affiche pendant quelques secondes.

3 Pour désactiver le mode radio texte, appuyez sur la touche **RDS/R.TEXT** pendant au moins 2 secondes.

- *Si aucun message de texte n'est diffusé ou si l'appareil ne peut pas le recevoir correctement, l'indication "NO TEXT" s'affiche.*

CD/MP3



Lecture

1 Appuyez sur la touche SOURCE/POWER pour afficher l'écran du menu principal.

2 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner le mode lecteur DVD. Appuyez ensuite sur le bouton rotatif pour valider votre sélection.

L'écran de mode du lecteur DVD s'affiche.

Quand vous insérez un CD/MP3 dans la fente du lecteur de l'IVA-D900R, en orientant vers le haut la face imprimée, la lecture du CD/MP3 commence.

- Pendant la lecture du CD :

Le TEXTE* de la piste s'affiche sur la ligne supérieure de l'affichage DISC INFO (Informations sur le disque).

Le titre de l'entrée s'affiche sur la ligne inférieure. Si aucun titre n'est entré, le TEXTE* DU DISQUE est affiché.

* Quand un CD TEXT est inséré.

- Pendant la lecture du MP3 :

Le nom du fichier s'affiche sur la ligne supérieure de l'affichage DISC INFO (Informations sur le disque), suivi du nom de la piste si des informations ID3TAG sont présentes.

Le nom du dossier s'affiche sur la ligne inférieure, suivi du nom de l'artiste et du nom de l'album si des informations ID3TAG sont présentes.

- Quand un lecteur CD Alpine en option est connecté, la lecture commence automatiquement dès que vous y insérez un CD.

- Quand un lecteur MD Alpine en option est connecté à l'IVA-D900R, vous pouvez contrôler le lecteur à partir de l'IVA-D900R. (Si le MDA-5051 est connecté, vous ne pouvez lire que des MD.)

3 Appuyez sur [1] (◀◀) ou [3] (▶▶) pour sélectionner la piste (fichier) de votre choix.

Retour au début de la piste (fichier) en cours :
Appuyez sur [1] (◀◀).

Recherche rapide vers l'arrière :
Appuyez sur la touche [1] (◀◀) et maintenez-la enfoncée.

Avance jusqu'au début de la piste (fichier) suivante :
Appuyez sur [3] (▶▶).

Recherche rapide vers l'avant :
Appuyez sur la touche [3] (▶▶) et maintenez-la enfoncée.

Pour interrompre momentanément la lecture

Appuyez sur [2] (▶||).

Appuyez de nouveau sur la touche [2] (▶||) pour continuer la lecture.

Pour éjecter le disque

Appuyez sur la touche ▲.

Si vous utilisez un lecteur CD en option, appuyez sur sa touche d'éjection.

- Les modèles IVA-D900R incluent une unité MP3 incorporée. Vous pouvez ainsi lire des CD-ROM, CD-R et CD-RW contenant des fichiers MP3 sur cette unité. Utilisez le format compatible avec la norme ISO9660 niveau 1 ou niveau 2.

Pour plus d'informations sur la lecture ou l'enregistrement de fichiers MP3, consultez les pages 15 et 16 avant d'utiliser cette unité.

- L'appareil peut lire des disques contenant à la fois des données audio et des données MP3.
- L'indicateur MP3 s'allume en cours de lecture MP3.
- L'affichage des pistes pour la lecture de données audio sur CD correspond aux numéros des pistes enregistrées sur le disque.
- Vous pouvez utiliser des CD de 8 cm.
- "Lecture de données MP3" est mentionné à la page 33 "Configuration générale".
- Le démarrage de la lecture d'un disque MP3 peut prendre quelques instants.

Lecture répétitive

Appuyez sur la touche [4] (REPEAT) pour répéter la piste en cours de lecture.

La lecture de la piste (fichier) est répétée.

Appuyez une nouvelle fois sur la touche [4] (REPEAT) et sélectionnez OFF pour arrêter la lecture répétitive.

CD: REPEAT → *1REPEAT ALL → (off) → REPEAT

MP3: REPEAT → *2REPEAT FOLDER → *1REPEAT ALL → (off) → REPEAT

*1 Si un changeur CD ou un changeur CD compatible MP3 est connecté et si le mode REPEAT ALL est sélectionné, l'appareil répète la lecture de toutes les pistes (fichiers) du disque sélectionné.

*2 Seuls les fichiers d'un dossier sont lus de manière répétée.

M.I.X. (lecture aléatoire)

Appuyez sur la touche [5] (M.I.X.) en mode de lecture ou de pause.

Les pistes (fichiers) du disque sont lus dans un ordre aléatoire.

Pour désactiver la lecture M.I.X., appuyez de nouveau sur la touche [5] (M.I.X.).

CD: M.I.X. → *1M.I.X. ALL → (off) → M.I.X.

MP3: *2M.I.X. → (off) → M.I.X.

*1 Si un changeur CD équipé de la fonction M.I.X. ALL est raccordé, le mode M.I.X. ALL est également disponible.

Dans ce mode, les pistes de tous les CD présents dans le magasin sont prises en compte pour la lecture aléatoire.

*2 En cas de raccordement d'un changeur CD compatible MP3, tous les fichiers d'un disque sont lus dans un ordre aléatoire, puis le changeur CD passe à la lecture du disque suivant.

- Pour sélectionner le mode M.I.X. FOLDER :
(Seuls les fichiers d'un dossier sont lus dans un ordre aléatoire.)
Appuyez sur [5] (M.I.X.) une fois que REPEAT FOLDER est sélectionné. Le mode M.I.X. FOLDER est sélectionné.

Pour annuler le mode M.I.X. FOLDER :

Appuyez sur [4] (REPEAT) pour annuler REPEAT FOLDER.

Le mode M.I.X. FOLDER est aussi annulé.

Sélection des dossiers (fichiers MP3)

1 Pendant la lecture MP3, appuyez sur [7] (PAGE 1/2).
L'affichage du guide des fonctions change.

2 Appuyez sur la touche [1] (◀ F. DN) ou [3] (F. UP ▶) pour sélectionner le dossier.

A propos du format MP3

ATTENTION

A l'exception d'un usage personnel, la copie et le transfert de données audio (y compris de données MP3), gratuitement ou contre rémunération, sans l'autorisation du détenteur du copyright sont strictement interdits par le Copyright Act et par un traité international.

Que signifie MP3?

MP3, dont le nom officiel est "MPEG-1 Audio Layer 3", est une norme de compression prescrite par l'ISO, Organisation Internationale de Normalisation, et MPEG, une institution conjointe de la CEI (Commission Electrotechnique Internationale).

Les fichiers MP3 contiennent des données audio comprimées. L'encodage MP3 peut compresser les données audio à des taux très élevés en réduisant des fichiers de musique à 10 % de leur taille originale. Et cela en conservant une qualité proche de la qualité CD. Le format MP3 parvient à des taux de compression si élevés en éliminant les sons inaudibles à l'oreille humaine ou masqués par d'autres sons.

Méthode de création de fichiers MP3

Le logiciel utilisé pour créer des fichiers MP3 est commercialisé ou est disponible gratuitement auprès de nombreuses sources de téléchargement. Pour plus de détails sur la création de fichiers MP3, reportez-vous au guide utilisateur du logiciel. Les fichiers MP3 pouvant être lus par cet appareil comportent l'extension de fichier "mp3". Les fichiers sans extension ne peuvent pas être lus.

Taux d'échantillonnage et débit binaire de lecture supportés

Taux d'échantillonnage : 32 kHz – 48 kHz ; débits binaires :

32 - 320 kbps

Notez qu'avec des taux d'échantillonnage tels que 22,05 kHz, l'affichage peut ne pas être correct.

Tags ID3

Cet appareil supporte les tags ID3 v1.

Si les données tag ID3 sont contenues dans un fichier MP3, cet appareil peut afficher le titre (titre de la piste), le nom de l'artiste et les données tag ID3 du nom de l'album.

Cet appareil peut uniquement afficher des caractères alphanumériques d'un octet et le trait de soulignement.

Production de disques MP3

Les fichiers MP3 sont préparés, puis écrits sur un CD-R ou un CD-RW à l'aide d'un logiciel d'écriture CD-R. Un disque peut contenir au maximum 255 fichiers et 255 dossiers.

Supports acceptés

Les supports pouvant être lus par cet appareil sont les CD-ROM, les CD-R et les CD-RW.

Systèmes de fichiers correspondants

Cet appareil supporte les disques au format ISO9660 Niveau 1 ou Niveau 2.

Pour la norme ISO9660, certaines restrictions doivent être respectées. Le nombre maximal de fichiers imbriqués est 8 (y compris le répertoire racine). Les noms de fichiers/dossiers sont limités à 31 caractères (sauf l'extension).

Les caractères valides pour les noms de dossiers/fichiers sont les lettres A à Z (en majuscule), les nombres 0 à 9 et ' _ ' (trait de soulignement).

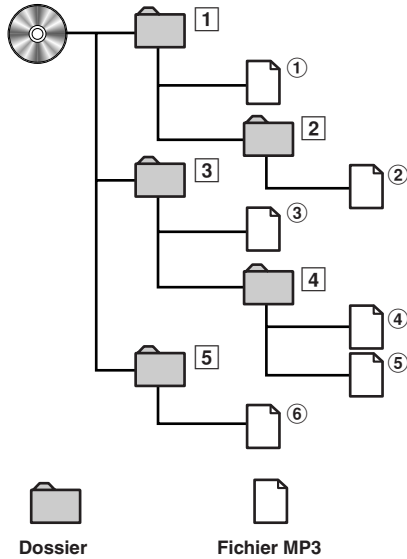
Cet appareil peut également lire des disques au format Joliet et d'autres formats normalisés conformes à la norme ISO9660. Cependant, parfois les noms de fichiers, de dossiers, etc. n'apparaissent pas correctement.

Formats supportés

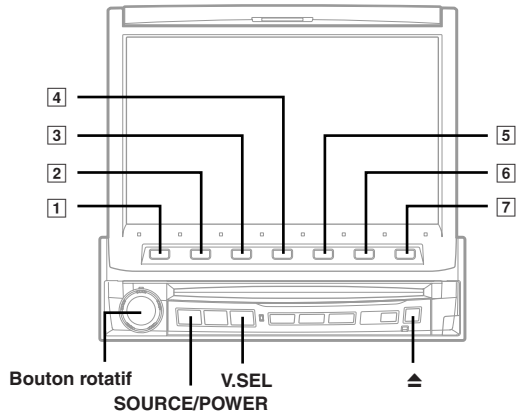
Cet appareil peut lire les CD-ROM XA, les Mixed Mode CD (mixtes), les Enhanced CD (améliorés) (CD-Extra) et les Multi-Session. Cet appareil ne peut pas lire correctement les disques enregistrés en Track At Once (piste à piste) ou en écriture par paquets.

Ordre des pistes

L'appareil lit les fichiers dans l'ordre où le logiciel d'écriture les écrit. Il est par conséquent possible que l'ordre de lecture ne soit pas celui que vous avez entré. L'ordre de lecture des dossiers et des fichiers est le suivant. L'ordre de lecture des fichiers et des dossiers diffère néanmoins des numéros de dossier et de fichier qui s'affichent.



DVD/CD vidéo



Lecture de DVD/CD vidéo

L'IVA-D900R est équipé d'un lecteur DVD incorporé. Quand un lecteur DVD/CD vidéo/CD Alpine en option (ou un changeur DVD) est connecté, vous pouvez le contrôler à partir de l'IVA-D900R.

⚠ AVERTISSEMENT

Regarder la TV/vidéo pendant la conduite d'un véhicule s'avère dangereux pour le conducteur. Le conducteur qui n'est plus concentré sur la route peut provoquer un accident.

Installez correctement l'IVA-D900R de façon à ce que le conducteur ne puisse pas regarder la TV/vidéo tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt et que le frein à main n'est pas serré.

Si l'IVA-D900R n'est pas correctement installé, le conducteur peut regarder la TV/vidéo pendant qu'il conduit et lorsqu'il n'est plus concentré sur la route, il peut provoquer un accident susceptible de le blesser gravement ainsi que d'autres personnes.

Terminologie

Débit binaire

C'est le taux de compression du "son" spécifié pour l'encodage. Plus il est élevé, plus la qualité sonore est bonne, mais plus la taille des fichiers est importante.

Taux d'échantillonnage

Cette valeur indique combien de fois par seconde les données sont échantillonnées (enregistrées). Par exemple, les CD de musique utilisent un taux d'échantillonnage de 44,1 kHz, le niveau de son est donc échantillonné (enregistré) 44 100 fois par secondes. Plus le taux d'échantillonnage est élevé, plus la qualité du son est bonne, mais plus le volume des données est important.

Encodage

Conversion des CD de musique, des fichiers WAVE (AIFF) et d'autres fichiers son au format de compression audio spécifié.


Tag ID3

Informations concernant les chansons comme les titres des pistes, les noms d'artiste, les noms d'album, etc., écrites sous forme de fichiers MP3.

Pour afficher l'écran du mode DVD

- Si vous essayez d'activer le dispositif auxiliaire pendant que vous conduisez, l'avertissement -PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY s'affiche.

Attention

- Toutes les fonctions ne sont pas accessibles avec chaque DVD. Pour plus d'informations sur les fonctions prises en charge, consultez les instructions de chaque DVD.
- Les traces de doigt sur les disques peuvent affecter négativement la lecture. En cas de problème, retirez le disque et vérifiez si des traces de doigt ne sont pas présentes sur la face à lire. Si nécessaire, nettoyez le disque.
- Si vous mettez l'alimentation hors tension, si vous tournez la clé de contact sur la position OFF ou si vous changez de source pendant la lecture, celle-ci continuera à partir de la position où elle a été interrompue quand vous la reprendrez.
- Si vous tentez d'exécuter une opération non valide (selon le type de disque lu), le symbole suivant apparaît sur l'écran du moniteur : 

- **Fonction de mémorisation de la position de lecture**
Si vous mettez l'alimentation hors tension, si vous tournez la clé de contact sur la position OFF pendant la lecture ou si vous changez de source, la lecture reprendra à partir de l'endroit où elle a été arrêtée quand l'alimentation sera rétablie.

1 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER** pour afficher l'écran du menu principal.

2 Tournez le **bouton rotatif** et sélectionnez **DVD PLAYER** dans le menu. Appuyez ensuite sur le **bouton rotatif** pour valider votre sélection.


L'écran de mode du lecteur DVD s'affiche.


Insérez un disque en orientant la face imprimée vers le haut. La lecture du disque commence et le guide des fonction s'affiche.

Si un lecteur DVD Alpine en option est connecté :

Insérez un disque dans le lecteur DVD/CD vidéo/CD pour commencer la lecture.

Pour éjecter le disque

Appuyez sur la touche .

- Appuyez sur  (**GUIDE**) pendant la lecture du DVD/CD vidéo pour activer ou désactiver l'affichage du guide des fonctions.
En position ON :
Le guide des fonctions est toujours affiché.
En position OFF :
Le guide des fonctions disparaît de l'affichage après 5 secondes environ si vous n'appuyez sur aucune touche.
Pour afficher à nouveau le guide des fonctions, appuyez sur une touche de fonction.
- Lorsque l'affichage du guide des fonctions est en position ON, vous ne pouvez pas passer à un autre mode d'affichage en appuyant sur la touche **WIDE/DISP.** et en la maintenant enfoncée au moins 2 secondes.
- La deuxième face d'un DVD à double face n'est pas lue automatiquement.
Pour la lire, retirez le disque, retournez-le et réinsérez-le.
- N'insérez pas de disque contenant des cartes destinées au système de navigation. Vous risqueriez de les endommager.
- Quand vous insérez des CD vidéo contenant des titres, vous pouvez afficher la liste de ces titres pour sélectionner le disque souhaité (voir la section Affichage de la liste des titres, page 26). Un DVD ne possède pas de titre. L'indication "DVD VIDEO" s'affiche en lieu et place de la liste des titres.
- Consultez aussi "configuration du DVD" (pages 29 à 32).

Si un écran de menu s'affiche

Des écrans de menu peuvent s'afficher automatiquement avec des DVD et des CD vidéo qui possèdent une commande de lecture (PBC). Dans ce cas, exécutez la procédure ci-dessous pour commencer la lecture.

Menu DVD

- 1 Appuyez deux fois sur **[7] (PAGE 1/3)**.
L'affichage du guide des fonctions change.
 - 2 Appuyez sur **[1] (←)**, **[2] (↑)**, **[3] (↓)** ou **[4] (→)** pour sélectionner la fonction souhaitée, puis appuyez sur **[5] (ENTER)**.
- Certains disques permettent de sélectionner directement des fonctions à partir de l'écran du menu à l'aide des touches numériques ("0" à "9") de la télécommande fournie avec l'appareil. Appuyez ensuite sur la touche **ENTER**.

Menu CD vidéo

Sélectionnez le numéro souhaité à l'aide des touches numériques ("0" à "9") de la télécommande fournie avec l'appareil. Appuyez ensuite sur la touche **ENTER**.

Quand la fonction PBC est réglée sur OFF, l'écran de menu ne s'affiche pas. Dans ce cas, réglez la fonction PBC sur ON.

Utilisation de la télécommande :

Appuyez sur **MENU**.

Chaque pression active et désactive successivement la fonction PBC.

Utilisation des touches de l'appareil :

- 1 Après avoir sélectionné le mode CD vidéo, appuyez sur **[5] (PBC)**.
Chaque pression active et désactive successivement la fonction PBC.
- 2 Appuyez sur **[1] (◀◀)** ou **[3] (▶▶)** pour sélectionner une option de menu.

Avec certains disques, l'écran du menu DVD peut s'afficher.

Utilisation de la télécommande :

Appuyez sur **MENU**, ou maintenez la touche **TITLE** enfoncée plus de 2 secondes.

Utilisation des touches I de l'appareil :

- 1 Après avoir sélectionné le mode DVD, appuyez sur **[5] (DVD MENU)**.
L'affichage du guide des fonctions change.
- 2 Appuyez sur la touche **[1] (←)**, **[2] (↑)**, **[3] (↓)**, **[4] (→)** ou **[5] (ENTER)** pour définir la fonction.

Utilisation des touches II de l'appareil :

- 1 Après avoir sélectionné le mode DVD, appuyez sur **[7] (PAGE 1/3)**.
L'affichage du guide des fonctions change.
 - 2 Appuyez sur **[5] (TITLE MENU)**.
 - 3 Appuyez sur **[1] (←)**, **[2] (↑)**, **[3] (↓)**, **[4] (→)** ou **[5] (ENTER)** pour définir la fonction.
- Si vous appuyez sur **[6] (DVD RETURN)**, vous revenez à l'écran précédent.

Pour vérifier l'état de travail d'un disque en cours de lecture

- 1 Appuyez sur **V.SEL** quand le véhicule est à l'arrêt.
Chaque pression change la source visuelle.
L'écran de menu du mode DVD s'affiche.
Ensuite, vous pouvez contrôler l'état de travail du disque.
- 2 Appuyez à nouveau sur **V.SEL** pour revenir à l'écran DVD.
Chaque pression change la source visuelle.

<ex. Affichage DVD>



- ① Numéro du chapitre en cours
- ② Numéro de titre en cours
- ③ Réglage de la répétition (réglage par défaut : répétition du disque)
- ④ Flux audio en cours
- ⑤ Langue de sous-titrage en cours
- ⑥ Numéro d'angle en cours
- ⑦ Temps de lecture écoulé du chapitre actuel

Arrêt de la lecture (PRE STOP)

Appuyez sur la touche d'arrêt en cours de lecture pour arrêter celle-ci. Cette position est mémorisée.

- 1 Appuyez une fois sur **[4] (■)** en cours de lecture.
L'indication "PRE STOP" s'affiche.

- 2 Appuyez sur la touche **[2] (▶/II)** en mode PRE-STOP.

La lecture reprend à partir de l'endroit où elle a été arrêtée.

- Sur certains disques, la position à laquelle la lecture a été arrêtée peut ne pas être précise.

Arrêt de la lecture

Appuyez deux fois sur **[4] (■)** ou une seule fois pendant plus de deux secondes de lecture.
L'indication "STOP" s'affiche et la lecture s'arrête.

- La lecture s'arrête même si vous appuyez sur la touche **■** de la télécommande d'origine pendant au moins 2 secondes.
- Si vous appuyez sur **[2] (▶/II)** quand la lecture est arrêtée, elle recommence à partir du début.

Recherche rapide vers l'avant/l'arrière

- 1 En cours de lecture, appuyez et maintenez enfoncée la touche **1** (◀◀) (recherche rapide vers l'arrière) ou **3** (▶▶) (recherche rapide vers l'avant).

Si vous maintenez la touche enfoncée pendant plus d'une seconde, la vitesse de recherche rapide avant/arrière est doublée.

Si vous maintenez la touche enfoncée pendant plus de 5 secondes, la vitesse de recherche rapide avant/arrière est 8 fois supérieure à la vitesse normale.

- 2 Relâchez la touche **1** (◀◀) ou **3** (▶▶) pour rétablir le mode de lecture normale.

- Aucun son n'est reproduit en mode de recherche rapide vers l'avant/arrière.
- Aucun sous-titre n'est affiché en mode de recherche rapide vers l'avant/arrière.
- L'écran de menu peut réapparaître pendant la recherche rapide vers l'avant/arrière avec des DVD et des CD vidéo qui possèdent une commande de lecture (PBC).

Recherche du début d'un chapitre ou d'une piste

En cours de lecture, appuyez sur **1** (◀◀) ou **3** (▶▶).

Le chapitre ou la piste change à chaque pression de la touche et la lecture du chapitre ou de la piste sélectionné(e) commence.

▶▶ : Appuyez sur cette touche pour commencer la lecture au début du chapitre ou la piste qui suit.

◀◀ : Appuyez sur cette touche pour commencer la lecture au début du chapitre ou la piste en cours.

- Certains DVD ne possèdent pas de chapitres.

Informations complémentaires

Les "chapitres" désignent des parties de films ou de sélections musicales sur des DVD.

Les "pistes" désignent des parties de films ou de sélections musicales sur des CD vidéo et audio.

Lecture d'arrêts sur image (pauses)

- 1 En cours de lecture, appuyez une fois sur **2** (▶||).
- 2 Appuyez sur **2** (▶||) pour reprendre la lecture.

- En mode d'arrêt sur image, aucun son n'est reproduit.
- L'image ou le son peut s'arrêter temporairement quand la lecture reprend à partir du mode pause. Il ne s'agit pas d'une défaillance.

Lecture image par image

- 1 En mode pause, appuyez sur **3** (▶▶).
- 2 Appuyez sur **2** (▶||) pour revenir au mode normal.

- En mode de lecture image par image, aucun son n'est reproduit.

Lecture à vitesse lente

- 1 Si vous appuyez sur la touche **3** (▶▶) et si vous la maintenez enfoncée quand le mode pause est activé, la lecture passe en mode de vitesse lente (1/8^{ème}). Si vous maintenez la touche enfoncée pendant plus de 5 secondes, la vitesse lente passe à la moitié de la vitesse normale.
- 2 Relâchez la touche **3** (▶▶) pour passer en mode pause et appuyez sur la touche **2** (▶||) pour passer en mode de lecture.

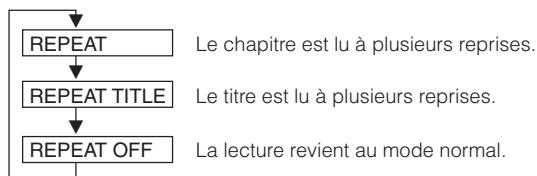
- En mode de lecture à vitesse lente, aucun son n'est reproduit.
- La lecture arrière en vitesse lente n'est pas disponible.
- 1/2 et 1/8 sont des vitesses approximatives. La vitesse réelle varie d'un disque à l'autre.

Lecture répétitive du chapitre/piste/titre

Cette fonction permet de lire à plusieurs reprises des titres, chapitres ou pistes de disque.

DVD

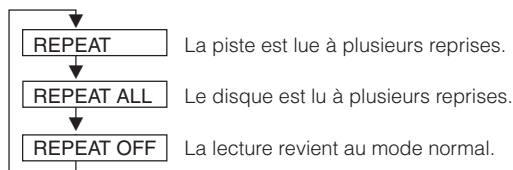
- 1 En cours de lecture, appuyez sur **7** (PAGE 1/3).
- 2 Appuyez sur la touche **4** (REPEAT) de l'appareil. Le mode de répétition change à chaque pression de la touche.



Video CD

En cours de lecture, appuyez sur la touche **4** (REPEAT) de l'appareil.

Le mode de répétition change à chaque pression de la touche.



- Les modes de répétition de piste/disque ne sont pas accessibles sur les CD vidéo équipés de la fonction PBC. Pour régler la fonction PBC sur OFF, procédez comme suit :

Utilisation de la télécommande :

Appuyez sur **MENU**.

Chaque pression active et désactive successivement la fonction PBC.

Utilisation des touches de l'appareil :

1 Après avoir sélectionné le mode CD vidéo, appuyez sur **5** (PBC).

Chaque pression active et désactive successivement la fonction PBC.

2 Appuyez sur **1** (◀◀) ou **3** (▶▶) pour sélectionner une option de menu.

- Certains disques ne permettent pas de changer de mode de répétition.

Recherche par numéro de titre (DVD seulement)

Cette fonction permet de retrouver facilement des positions sur le DVD à l'aide de ses titres.

1 Quand la lecture s'arrête, entrez le numéro du titre que vous souhaitez lire à l'aide des touches numériques ("0" à "9") de la télécommande d'origine.

- Cette fonction n'est pas disponible avec les disques qui ne possèdent pas de numéros de titre.
- Appuyez sur **DEL.** pour supprimer le dernier chiffre du numéro de titre. Appuyez sur la touche **DEL.** pendant au moins 2 secondes pour effacer tous les numéros de titre.
- Appuyez sur **RTN** pour annuler le mode de recherche de titre et revenir en mode de lecture normale.
- La lecture commence automatiquement avec les numéros de titre à deux chiffres, même si vous n'appuyez pas sur la touche **ENTER** à l'étape 2 de la procédure.
- En mode **PRE STOP**, la lecture commence au début du chapitre ou de la piste dont le numéro est spécifié.
- Certains disques n'acceptent aucune opération.

2 Appuyez sur **ENTER.**

La lecture commence à partir du numéro de titre sélectionné.

Recherche directe par numéro de chapitre ou de piste

Cette fonction permet d'atteindre rapidement le début des chapitres ou des pistes sur le disque.

1 Appuyez sur **[5] (DVD MENU)**, sauf si la lecture s'arrête.

L'écran du menu DVD s'affiche.

2 Appuyez deux fois sur **[7] (PAGE 1/3)**.

L'affichage du guide des fonctions change.

3 Appuyez sur **[1] (←)** à **[4] (→)** pour sélectionner le chapitre ou la piste à lire.

4 Appuyez sur **[5] (ENTER)**.

La lecture commence à partir du chapitre ou de la piste choisi.

- Sur certains disques, la pression de la touche **[5] (DVD MENU)** ou **[5] (TITLE MENU)** peut rester sans effet, même si le menu des titres du DVD s'affiche aussi sur pression de la touche **[5] (TITLE MENU)**.
- Cette fonction n'est pas disponible avec les disques qui ne possèdent pas de numéros de chapitre.

Utilisation de la télécommande

1 Excepté en mode d'arrêt, entrez le numéro du chapitre ou de la piste à lire à l'aide des touches numériques ("0" à "9").

2 Appuyez sur **ENTER.**

La lecture commence à partir du chapitre ou de la piste choisi.

- Si le numéro de piste comporte 2 chiffres, la lecture commence automatiquement, même si vous n'appuyez pas sur la touche **ENTER** à l'étape 2.
- Si le numéro de chapitre comporte 3 chiffres, la lecture commence automatiquement, même si vous n'appuyez pas sur la touche **ENTER** à l'étape 2.
- Appuyez sur **DEL.** pour supprimer le dernier chiffre du numéro de chapitre/piste. Appuyez sur la touche **DEL.** pendant au moins 2 secondes pour effacer tous les numéros de chapitre et de piste.
- Appuyez sur **RTN** pour annuler le mode de recherche de chapitre/piste et revenir en mode de lecture normale.
- Sur les disques vidéo équipés de la fonction (PBC), la recherche directe par numéro de piste ne fonctionne pas quand la fonction PBC est réglée sur **ON**. Pour régler la fonction PBC sur **OFF**, procédez comme suit.

Utilisation de la télécommande :

Appuyez sur **MENU.**

Chaque pression active et désactive successivement la fonction PBC.

Utilisation des touches de l'appareil :

- 1 Après avoir sélectionné le mode CD vidéo, appuyez sur **[5] (PBC)**.
Chaque pression active et désactive successivement la fonction PBC.
 - 2 Appuyez sur **[1] (◀◀)** ou **[3] (▶▶)** pour sélectionner une option de menu.
- Si vous connaissez le numéro de chapitre/piste, vous pouvez lancer directement la recherche en utilisant les touches numériques ("0" à "9") en cours de lecture, en mode **PRE STOP**, etc.

Changement d'angle (DVD seulement)

Sur les DVD qui contiennent des scènes filmées sous plusieurs angles, vous pouvez changer d'angle en cours de lecture.

1 En cours de lecture, appuyez sur **[7] (PAGE 1/3)**.

2 Appuyez sur **[2] (ANGLE)**.

Chaque pression de la touche change l'angle parmi ceux enregistrés sur le disque.

- Le changement d'angle peut nécessiter un certain temps.
- Selon le disque, l'angle peut changer de l'une ou l'autre façon suivante.
 - Mode transparent : L'angle change en douceur.
 - Mode non transparent : Au changement d'angle, un arrêt sur image s'affiche avant l'angle suivant.

Changement de piste audio

Les DVD peuvent comporter jusqu'à huit pistes audio différentes. Vous pouvez changer de piste en cours de lecture.

1 En cours de lecture, appuyez sur **[7] (PAGE 1/3)**.

2 Appuyez sur **[1] (AUDIO)**.

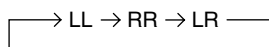
Chaque pression de la touche permute le son entre les différentes pistes audio enregistrées sur le disque.

- La nouvelle piste sélectionnée est utilisée comme réglage par défaut à chaque mise sous tension ou à chaque changement de disque. Si le disque ne possède pas cette piste, la langue par défaut du disque est sélectionnée.
- Tous les disques ne permettent pas de changer de piste audio pendant la lecture. Dans ce cas, sélectionnez les pistes audio à partir du menu DVD.
- Un délai peut s'écouler avant que la lecture de la nouvelle piste sélectionnée commence.

• CD vidéo avec audio multiplex

En cours de lecture, appuyez sur la touche **AUDIO** de la télécommande d'origine.

Les canaux gauche et droit sont reproduits comme illustré ci-dessous à chaque pression de la touche.



Changement de sous-titre (langue de sous-titrage) (DVD seulement)

Les DVD sur lesquels plusieurs langues de sous-titrage sont enregistrées permettent de changer la langue des sous-titres en cours de lecture, voire même de masquer des sous-titres.

1 En cours de lecture, appuyez sur [7] (PAGE 1/3).

2 Appuyez sur [3] (SUB.T).

Chaque pression de la touche change la langue des sous-titres parmi celles enregistrées sur le disque et désactive même le sous-titrage.

- *Un délai peut s'écouler avant que le sous-titre sélectionné s'affiche.*
- *Tous les disques ne permettent pas de changer les sous-titres pendant la lecture. Dans ce cas, sélectionnez les sous-titres à partir du menu DVD.*
- *La langue des sous-titres sélectionnée est utilisée comme réglage par défaut à chaque mise sous tension ou à chaque changement de disque. Si le disque ne possède pas cette langue, la langue par défaut du disque est sélectionnée.*
- *Certains disques affichent les sous-titres même lorsque cette fonction est désactivée.*

Changement à partir du menu du disque

Certains disques permettent de changer la langue audio, l'angle et les sous-titres à partir du menu du disque.

Utilisation de la télécommande :

- 1 Appuyez sur **MENU** ou appuyez pendant au moins 2 secondes sur **TITLE**, sélectionnez la fonction, puis appuyez sur **ENTER**.
- 2 Sélectionnez la langue ou l'angle à l'aide du **joystick**, puis appuyez sur **ENTER**.
(Certains disques permettent d'effectuer la sélection à l'aide des touches numériques ("0" à "9") quand le menu des langues ou des angles est affiché.)

Utilisation des touches de l'appareil I :

- 1 Après avoir sélectionné le mode DVD, appuyez sur [5] (**DVD MENU**).
L'affichage du guide des fonctions change.
- 2 Appuyez sur [1] (←), [2] (↑), [3] (↓), [4] (→) ou [5] (**ENTER**) pour définir la fonction.

Utilisation des touches de l'appareil II :

- 1 Après avoir sélectionné le mode DVD, appuyez sur [7] (**PAGE 1/3**).
L'affichage du guide des fonctions change.
 - 2 Appuyez sur [5] (**TITLE MENU**).
 - 3 Appuyez sur [1] (←), [2] (↑), [3] (↓), [4] (→) ou [5] (**ENTER**) pour définir la fonction.
- *Si vous appuyez sur [6] (**DVD RETURN**), vous revenez à l'écran précédent.*

Affichage de l'état du disque (DVD)

Pour afficher l'état (numéro de titre, de chapitre, etc.) du DVD en cours de lecture sur l'écran du moniteur, procédez comme suit.

1 Pendant la lecture, appuyez sur une des touches de fonction [1] ~ [7].

Le guide des fonctions s'affiche.

2 Appuyez sur la touche [6] (GUIDE**) pendant au moins 2 secondes.**

L'état de la lecture s'affiche.

L'affichage précédent réapparaît en moins de 10 secondes.

Affichage de l'état du disque (CD vidéo)

Pour afficher à l'écran l'état (numéro de piste, etc.) du CD vidéo en cours de lecture, procédez comme suit.

1 Pendant la lecture, appuyez sur une des touches de fonction [1] ~ [7].

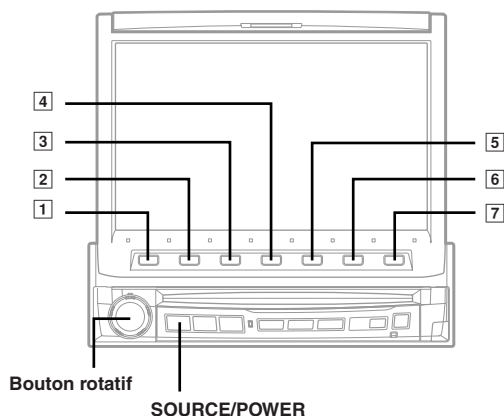
Le guide des fonctions s'affiche.

2 Appuyez sur la touche [6] (GUIDE**) pendant au moins 2 secondes.**

L'état de la lecture s'affiche.

L'affichage précédent réapparaît en moins de 10 secondes.

Réglage du son



Réglage du mode MX

Le frein à main doit être serré pour pouvoir accéder à l'écran de mode du processeur audio. Si vous tentez d'accéder à cet écran pendant la conduite, l'avertissement-CAN'T OPERATE WHILE DRIVING s'affiche.

La fonction MX (Media Xpander) différencie les sons vocaux des sons des instruments, indépendamment de la source de musique. Elle permet à la radio, au CD et au MP3 de reproduire clairement la musique, même lorsque les bruits de la route envahissent le véhicule.

- 1 Appuyez sur la touche SOURCE/POWER.**
Le menu principal s'affiche.
- 2 Appuyez sur [4] (A.PROC).**
L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.
- 3 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "Media Xpander".**
OFF: Désactive le mode MX pour toutes les sources de musique.
ON: Active le mode MX sélectionné.
- 4 Appuyez sur [2] (ON), puis sur [3] (SETUP).**
L'écran de la liste MX s'affiche.
- 5 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner le mode MX souhaité.**
Le guide des fonctions* s'affiche.
*Affiche la fonction affectée à chaque touche.
- 6 Appuyez sur la touche de fonction pour changer de réglage.**
Le niveau de la source audio peut être réglé. Le mode MX est valide après la commutation de la source audio.
MX CD (OFF, CD1 à 3)
Le mode CD traite de grande quantités de données non compressées pour reproduire plus clairement le son.
MX MP3 (OFF, MP3 1 à 3)/MX DAB (OFF, DAB1 à 3) /MX MD (OFF, MD1 à 3)
Ce réglage corrige les informations omises lors de la compression. Cela permet de reproduire un son parfaitement équilibré, proche de l'original.

MX FM (OFF, FM1 à 3)

Ce réglage reproduit des sons de fréquences moyennes à hautes avec plus de clarté et produit des sons bien équilibrés sur toutes les gammes d'ondes.

MX DVD (OFF, MOVIE 1 à 2)

Ce réglage reproduit plus clairement la partie des dialogues du film.

(DVD MUSIC)

Ce disque contient une grande quantité de données telles qu'un clip de musique. MX utilise ces données pour reproduire le son de façon précise.

MX AUX 1 à 3 (OFF, MP3, MOVIE, MUSIC)

Sélectionnez le mode MX (MP3, MUSIC ou MOVIE) qui correspond au support connecté.

7 Si vous appuyez sur [7] (RETURN), vous revenez à l'écran précédent.

- La sélection du réglage OFF désactive l'effet MX de chaque mode MX.
- Chaque source de musique, notamment la radio, le CD et le MP3 peut posséder son propre réglage MX.
- DAB ou MD ne s'affiche que si le produit correspondant est connecté.
- AUX s'affiche lorsqu'un appareil d'entrée externe est raccordé et que LEVEL LOW ou LEVEL HIGH est sélectionné sous "Réglage du mode AUX" (page 35).
- Le mode MX ne fonctionne pas lorsque MX est réglé sur ON pour la radio MW, LW.
- Si l'appareil est raccordé à un processeur audio doté de la fonction MX, tel que le PXA-H700 par exemple, le traitement MX peut être appliqué au processeur audio. Dans ce cas, celui-ci doit être réglé. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi du processeur audio.

Réglage du moteur de graves

Les étapes 1 à 7 ci-dessous sont communes à chaque "Désignation du réglage" de la configuration du moteur de graves. Consultez chaque section pour plus d'informations.

- 1 Appuyez sur la touche SOURCE/POWER.**
L'écran du menu principal s'affiche.
- 2 Appuyez sur [4] (A.PROC).**
L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.
- 3 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "bass engine".**
- 4 Appuyez sur [1] (SETUP).**
L'écran de la liste du moteur de graves s'affiche.
- 5 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner le réglage son souhaité.**
Le guide des fonctions* s'affiche.
*Affiche la fonction affectée à chaque touche.
Désignation des réglages
BASS ↔ TREBLE ↔ BASS FOCUS ↔ TIME
CORRECTION ↔ CROSSOVER
- 6 Appuyez sur la touche de fonction pour changer de réglage.**
- 7 Appuyez sur [7] (RETURN).**
L'écran précédent réapparaît.

Réglage de la commande des graves

Désignation du réglage : BASS

Valeurs du réglage : FREQ.DN / UP / LEVEL DN / UP / WIDTH DN / UP

Vous pouvez modifier l'accentuation de la fréquence des graves en fonction de vos préférences.

Réglage de la fréquence centrale des graves :

Appuyez sur [1] (FREQ. ◀DN) ou [2] (FREQ. UP▶) pour sélectionner la fréquence centrale des graves souhaitée.

60Hz ↔ 70Hz ↔ 80Hz ↔ 90Hz ↔
100Hz ↔ 130Hz ↔ 150Hz ↔ 180Hz

Accentuez les plages de la fréquence des graves affichées.

Réglage du niveau des graves :

Appuyez sur [3] (LEVEL ◀DN) ou [4] (LEVEL UP▶) pour sélectionner le niveau des graves souhaité (-7 ~ +7). Vous pouvez accentuer ou diminuer la fréquence des graves.

Réglage de la largeur de bande des graves (facteur Q) :

Appuyez sur la touche [5] (WIDTH ◀DN) ou [6] (WIDTH UP▶) pour sélectionner la largeur de bande des graves souhaitée.

Q 1 ↔ Q 2 ↔ Q 3 ↔ Q 4
(étroite) ← → (large)

Change la largeur de bande des graves accentuées en large ou étroite. Un réglage large accentue une large plage de fréquences au-dessus et en dessous de la fréquence centrale. Un réglage étroit, par contre, n'accentue que les fréquences proches de la fréquence centrale.

- Les réglages du niveau des graves sont mémorisés individuellement pour chaque source (FM, MW(LW), CD, etc.) jusqu'à leur prochaine modification. Une fois que vous avez réglé la fréquence et la largeur de bande des graves pour une source (FM, MW(LW), CD, etc.), ces réglages sont appliqués à toutes ces sources. Selon les appareils raccordés, certaines fonctions et certains indicateurs n'apparaissent pas sur l'affichage.
- Cette fonction est inopérante lorsque DEFEAT est réglé sur ON.

Réglage de la commande des aigus

Désignation du réglage : TREBLE

Valeurs du réglage : FREQ.DN / UP / LEVEL DN / UP

Vous pouvez modifier l'accentuation de la fréquence des aigus en fonction de vos préférences.

Réglage de la fréquence centrale des aigus :

Appuyez sur [1] (FREQ. ◀DN) ou [2] (FREQ. UP▶) pour sélectionner la fréquence centrale des aigus souhaitée.

10kHz ↔ 12.5kHz ↔ 15.0kHz ↔ 17.5kHz

Accentuez les plages de la fréquence des aigus affichées.

Réglage du niveau des aigus :

Appuyez sur [3] (LEVEL ◀DN) ou [4] (LEVEL UP▶) pour sélectionner le niveau des aigus souhaité (-7 ~ +7). Vous pouvez accentuer la fréquence des aigus.

- Les réglages du niveau des aigus sont mémorisés individuellement pour chaque source (FM, MW(LW), CD, etc.) jusqu'à leur prochaine modification. Une fois que vous avez réglé la fréquence des aigus pour une source (FM, MW(LW), CD, etc.), ce réglage est appliqué à toutes ces sources. Selon les appareils raccordés, certaines fonctions et certains indicateurs n'apparaissent pas sur l'affichage.
- Cette fonction est inopérante lorsque DEFEAT est réglé sur ON.

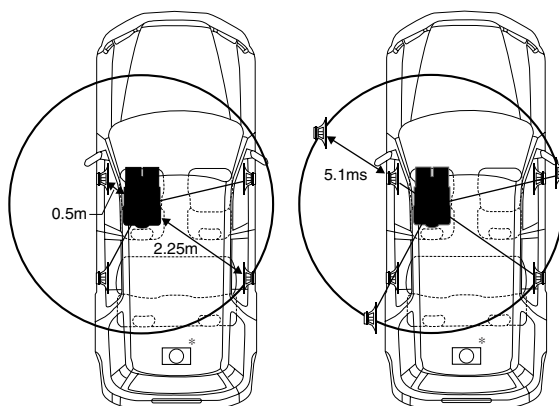
A propos de la correction du temps

Dans un véhicule, la distance entre l'auditeur et les enceintes varie considérablement en fonction des conditions particulières de l'environnement mobile. Cette différence de distances entre les enceintes et l'auditeur crée un décalage dans l'image sonore et les caractéristiques de fréquence. Ce décalage est dû à la durée qui s'écoule entre le moment où le son atteint l'oreille droite de l'auditeur par rapport à l'oreille gauche. Pour corriger cela, l'IVA-D900R peut retarder la reproduction du signal audio vers les enceintes les plus proches de l'auditeur. Cela engendre une perception efficace de l'augmentation de la distance pour ces enceintes. L'auditeur peut être placé à égale distance des enceintes gauche et droite pour optimiser le transfert.

Le réglage est effectué pour chaque enceinte, par pas de 0,1 ms.

Exemple 1. Position d'écoute : Siège avant gauche

Réglez le niveau de correction du temps de l'enceinte avant gauche sur une valeur plus élevée et celui de l'enceinte arrière droite sur une valeur basse ou sur la valeur zéro.



Conseils

* Enceinte subwoofer

Il est impossible de modifier la valeur de correction du temps du subwoofer, mais vous pouvez toutefois ajuster sa position apparente vers l'avant en réglant la valeur de correction du temps des enceintes avant et arrière.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "conseils", page 24.

Ici, nous calculons la valeur de correction du temps pour l'enceinte avant gauche dans le schéma ci-dessus.

Conditions :

Enceinte la plus éloignée – Position d'écoute: 2,25 m (88-9/16")

Enceinte avant gauche – Position d'écoute: 0,5 m (19-11/16")

Calcul: $L = 2,25 \text{ m} - 0,5 \text{ m} = 1,75 \text{ m} (68-7/8")$

Correction du temps = $1,75 \div 343 * 1000 = 5,1 \text{ (ms)}$

* Vitesse du son: 343 m/s (765 mph) à 20°C

Suite

Le son n'est pas équilibré, car la distance entre la position d'écoute et les différentes enceintes varie.

La différence de distance entre l'enceinte avant gauche et l'enceinte arrière droite est de 1,75 m (68-7/8").

La correction du temps élimine les différences au niveau du temps requis pour que le son atteigne la position d'écoute. Le temps de l'enceinte avant gauche est corrigé de 5,1 ms de façon à ce que ce son atteigne la position d'écoute en même temps que le son des autres enceintes.

Autrement dit, en affectant à l'enceinte avant gauche une valeur de correction du temps de 5,1 ms, l'auditeur a l'impression que la distance qui le sépare de l'enceinte avant gauche est la même que celle qui le sépare de l'enceinte la plus éloignée.

Exemple 2. Position d'écoute : Tous les sièges

Réglez le niveau de correction du temps de chaque enceinte sur une valeur pratiquement identique.

- Asseyez-vous à la position d'écoute (siège du conducteur, etc.) et mesurez la distance (en mètres) entre votre tête et chaque enceinte.**
- Calculez la différence de distance entre l'enceinte la plus éloignée et les autres enceintes.**
 $L = (\text{distance de l'enceinte la plus éloignée}) - (\text{distance des autres enceintes})$
- Divisez les distances calculées pour les enceintes par la vitesse du son (343 m/s (765 mph) à 20°C).**
 Ces valeurs sont celles de la correction du temps des différentes enceintes.

Accentuation des graves

Désignation du réglage : BASS FOCUS

Valeurs du réglage : TIME DN / UP / FRONT / LEFT / RIGHT / REAR

Vous pouvez régler simultanément la différence de temps entre les enceintes avant-arrière et gauche-droite. Avec un retard initial de 0,1 ms pour chacun des pas 0 à 99, vous pouvez réaliser une correction audible du temps.

Sélection de l'enceinte :

Sélectionnez l'enceinte entre **3 (FRONT)** et **6 (REAR)**.

Réglage du pas :

Appuyez sur **1 (TIME <DN>)** ou **2 (TIME <UP>)** pour régler le pas.

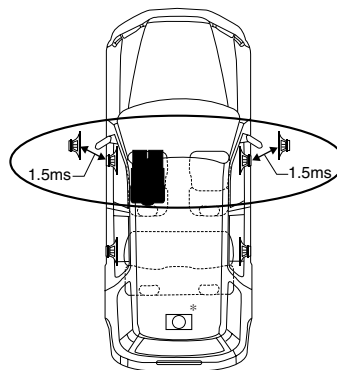
- Tout réglage manuel de la correction du temps affecte aussi les corrections effectuées pour l'accentuation des graves.

Tableau des différences de temps

Nombre de pas	Différence de temps (ms)	Nombre de pas	Différence de temps (ms)	Nombre de pas	Différence de temps (ms)
0	0.0	14	1.4	28	2.8
1	0.1	15	1.5	29	2.9
2	0.2	16	1.6	30	3.0
3	0.3	17	1.7	31	3.1
4	0.4	18	1.8	32	3.2
5	0.5	19	1.9	33	3.3
6	0.6	20	2.0	34	3.4
7	0.7	21	2.1	35	3.5
8	0.8	22	2.2	36	3.6
9	0.9	23	2.3	37	3.7
10	1.0	24	2.4	38	3.8
11	1.1	25	2.5	39	3.9
12	1.2	26	2.6	40 - 98	4.0 - 9.8
13	1.3	27	2.7	99	9.9

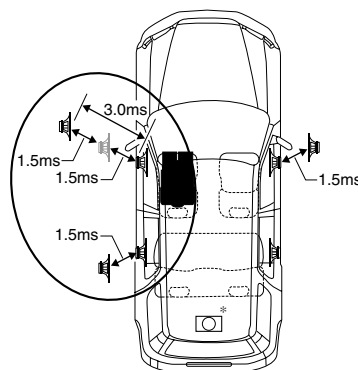
Exemple de réglage d'accentuation des graves

- Après avoir entré les corrections du PAS 15 pour les enceintes avant (gauche et droite), vous obtenez une différence de temps de 1,5 ms pour l'enceinte avant gauche et l'enceinte avant droite.



- Après avoir entré les corrections du PAS 15 pour les enceintes gauche (avant et arrière), la différence de temps passe à 3,0 ms* pour l'enceinte avant gauche et demeure à 1,5 ms pour l'enceinte arrière gauche.

* Comme la différence de temps avait déjà été réglée sur 1,5 ms pour l'enceinte avant gauche au PAS 1, la correction supplémentaire du PAS 15 aboutit à une différence de temps de 3,0 ms pour l'enceinte avant gauche.



Conseils

* Enceinte subwoofer

Retardez (par rotation du bouton rotatif) le signal audio reproduit dans les enceintes avant (gauche et droite) pour avoir l'impression que le subwoofer est positionné à l'avant. Le conducteur a ainsi l'impression que les enceintes avant (gauche et droite) et le subwoofer ont la même position apparente. Après avoir exécuté la procédure ci-dessus, vous pouvez modifier la position des enceintes gauche et droite en retardant le temps by delaying the time.

Correction du temps

Désignation du réglage : TIME CORRECTION

**Valeurs du réglage : TIME DN/UP/FRONT-LEFT/FRONT-RIGHT/
REAR-LEFT/REAR-RIGHT**

Avant d'exécuter les procédures ci-dessous, consultez la section "A propos de la correction du temps" (page 23).

Sélection de l'enceinte :

Sélectionnez l'enceinte entre [3] (FRONT-LEFT) et [6] (REAR-RIGHT).

Réglage de la valeur de correction du temps :

Appuyez sur [1] (TIME ◀DN) ou [2] (TIME UP ▶) pour régler la valeur de correction du temps (0,0 à 9,9).

Réglage du répartiteur intégré

Désignation du réglage : CROSSOVER

Valeurs du réglage : LPF DN / UP / HPF DN / UP

Les filtres passe-haut et passe-bas de cet appareil peuvent être réglés en fonction de vos préférences personnelles.

LPF (Réglage du filtre passe-bas):

Appuyez sur [1] (LPF ◀DN) ou [2] (LPF UP ▶) pour régler LPF.

FLAT (OFF) ↔ 80Hz ↔ 120Hz ↔ 160Hz

Reproduit toutes les fréquences inférieures à celle sélectionnée selon vos préférences.

(Uniquement disponible lorsque vous utilisez la sortie subwoofer de cet appareil.)

- Si la sortie du subwoofer de cet appareil est désactivée, LPF et la phase le sont également.

HPF (Réglage du filtre passe-haut):

Appuyez sur [3] (HPF ◀DN) ou [1] (HPF UP ▶) pour régler le filtre passe-haut.

FLAT (OFF) ↔ 80Hz ↔ 120Hz ↔ 160Hz

Reproduit toutes les fréquences supérieures à celle sélectionnée selon vos préférences.

- Si HPF, LPF, la commande des graves et la commande des aigus sont réglés sur ON, il se peut que vous ne puissiez pas accentuer l'effet de son, selon le réglage des commandes des graves et des aigus.
- Le subwoofer est en mode mono sauf si HPF et LPF sont réglés sur OFF.

Mise en et hors service du subwoofer

1 Appuyez sur la touche SOURCE/POWER.

Le menu principal s'affiche.

2 Appuyez sur [4] (A.PROC).

L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.

3 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "SUBWOOFER".

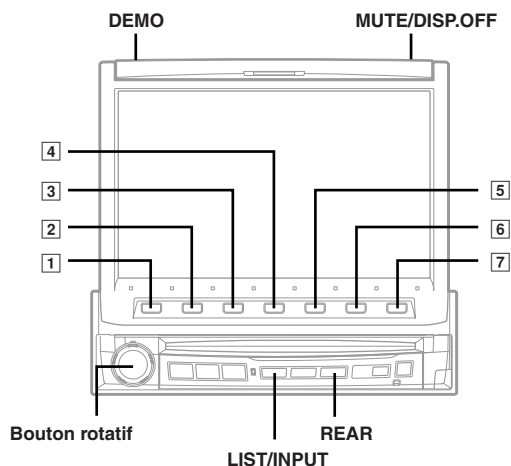
4 Appuyez sur la touche de fonction pour sélectionner le réglage souhaité.

OFF: Désactive la sortie du subwoofer

0°: Active la sortie du subwoofer et règle la phase sur 0°.

180°: Active la sortie du subwoofer et règle la phase sur 180°.

Autres fonctions pratiques



Titrage des disques

Le frein à main doit être serré pour pouvoir accéder à l'écran de mode d'entrée de titre. Si vous tentez d'accéder à cet écran pendant la conduite, l'avertissement -CAN'T OPERATE WHILE DRIVING s'affiche.

Vous pouvez spécifier un titre pour des disques (CD, CD vidéo). Ce manuel décrit comment titrer.
Vous ne pouvez pas titrer des disques MP3, sauf sur un changeur CD compatible MP3.

- 1 Activez le mode CD.**
Lisez un CD auquel vous souhaitez affecter un titre.
- 2 Appuyez sur la touche LIST/INPUT pendant au moins 2 secondes.**
L'écran d'entrée de titre apparaît et les caractères sont affichés dans le menu inférieur.
- 3 Tournez le bouton rotatif et sélectionnez le premier caractère souhaité.**
Pour permuter les majuscules, les minuscules, les chiffres et les symboles, appuyez sur [3] (A/1). Chaque pression change le menu inférieur.
- 4 Une fois que vous avez sélectionné le premier caractère, appuyez sur le bouton rotatif.**
Le premier caractère est mémorisé à la première position. Consultez les "remarques" de cette page.
- 5 Répétez les étapes 3 et 4 pour entrer les autres caractères.**
Le titre (ou d'un disque) peut comporter jusqu'à 16 caractères.
- 6 Une fois le titre terminé, appuyez sur [6] (WRITE) pour le mémoriser.**
L'affichage revient au mode CD.

Pour affecter un titre à d'autres disques, répétez cette procédure. Vous pouvez affecter jusqu'à 100 titres. Les titres spécifiés s'affichent quand vous sélectionnez un disque correspondante.

- Si la mémoire des titres est pleine et si vous tentez d'entrer un nouveau titre, le plus ancien titre sera effacé pour pouvoir mémoriser le nouveau. Pour supprimer un titre, sélectionnez-le, choisissez "SPC" (espace) et appuyez sur [6] (WRITE).
- Si vous appuyez sur [1] (◀ BACK) ou [2] (NEXT ▶), le curseur se déplace à gauche ou à droite dans les titres entrés.
- Si vous entrez un caractère erroné, sélectionnez «SPC» (espace), puis entrez le nouveau caractère, ou appuyez sur [5] (DELETE) pour supprimer le caractère précédent. Appuyez sur [4] (CLEAR) pendant que vous entrez un titre pour effacer tous les caractères spécifiés.
- Si vous appuyez sur [7] (RETURN) en mode d'entrée de titre, vous revenez à l'affichage précédent.
- Quand la mémoire est pleine, l'indication "FULL DATA" s'affiche pendant 2 secondes. Si la mémoire est pleine quand vous entrez un nouveau titre, il est mémorisé en lieu et place du plus ancien.
- Vous pouvez titrer le CD/CD vidéo présent dans le lecteur DVD ou le changeur DVD en option. Le titre entré apparaît dans la liste décrite à la section "Affichage de la liste des titres" (sur cette page).
(N'utilisez pas cette fonction pendant que vous conduisez. Arrêtez d'abord le véhicule.)
- Ne tournez pas la clé de contact (démarrreur) sur la position OFF immédiatement après avoir entré des titres ou modifié des réglages du mode de configuration ou d'affichage (pendant que le système entre les titres ou les données automatiquement).
Sinon, le titre risque de ne pas être mémorisé ou les réglages ne seront pas modifiés.

Affichage de la liste des titres

Vous pouvez afficher la liste des titres ou des disques. Pour un disque CD TEXT, le nom du disque, le nom de la piste, etc. s'affichent. Pendant la lecture MP3, les noms de dossier et les noms de fichier s'affichent. Cette fonction permet d'accorder facilement de lire le disque souhaité.

(Exemple pour le mode CD)

- 1 En mode CD, appuyez sur la touche LIST/INPUT.**
L'écran TRACK TITLE LIST s'affiche.
- 2 Tournez le bouton rotatif pour déplacer le curseur sur le titre souhaité.**
- 3 Appuyez sur le bouton rotatif.**
La lecture du titre sélectionné commence, puis l'écran du mode CD réapparaît.

Pour afficher la liste des dossiers ou des fichiers d'un disque MP3

- 1 Appuyez sur [6] (NEXT ▶) quand la liste des titres de disque est affichée.
La liste des titres de dossier du disque sélectionné s'affiche.
- 2 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner le dossier souhaité.
- 3 Appuyez sur [6] (NEXT ▶) pour afficher la liste des fichiers (pistes) du dossier sélectionné.
Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur [5] (◀ BACK).
- 4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner le fichier (piste) souhaité.
- 5 Appuyez sur le bouton rotatif. La lecture du titre sélectionné commence.

- L'appui de la touche [1] (DISC) affiche la liste des titres du disque.
- Si le disque est dépourvu de titre, l'indication "NO TITLE" s'affiche. Si aucun disque n'est inséré, l'indication "NO DISC" s'affiche.
- L'appui de la touche LIST/INPUT ou [7] (RETURN) quand la liste des titres du disque est affichée renvoie à l'écran précédent.

Réglage du défilement

Vous pouvez faire défiler la liste des titres contenus sur les disques. Vous pouvez aussi faire défiler le texte du CD, le nom de dossier, le nom de fichier et l'étiquette ID3.

1 Pendant la lecture du disque, appuyez sur [6] (SCROLL) pendant au moins 2 secondes.

Le mode de défilement automatique est activé et les titres du disque ainsi que les titres de piste défilent en continu.

2 Appuyez sur la touche [6] (SCROLL) pendant au moins 2 secondes pour annuler le défilement automatique.

Appuyez sur la touche [6] (SCROLL) après avoir annulé le défilement automatique pour faire défiler simultanément les titres du disque et les titres de piste.

A la fin d'une piste, le défilement de la liste recommence.

Description des termes "titre" et "texte" :

Titre: Cet appareil permet d'affecter un titre (un nom) à des disques (page 26).

Texte: Des informations de texte relatives au CD et/ou aux noms de piste, etc. sont préenregistrées sur certains CD.

- En fonction du style, certains caractères risquent ne pas s'afficher correctement.
- Vous ne pouvez afficher du texte que sur des changeurs CD prenant en charge les CD TEXT.
- Si les titres du disque et les titres de piste ne sont pas disponibles, l'indication "NO TITLE" s'affiche.

Fonction d'entrée arrière

La fonction d'entrée arrière achemine différentes sources de manière indépendante vers l'avant et l'arrière à l'intérieur d'un véhicule. Par exemple, pendant la diffusion d'un programme radio ou d'autre source audio à l'avant, il est possible de regarder un DVD à l'arrière à l'aide d'un casque et d'un moniteur arrière en option.

1 Appuyez sur la touche SOURCE/POWER.

Le menu principal s'affiche.

2 Appuyez sur [3] (R.SEL).

L'écran Rear Select s'affiche.

- Vous pouvez aussi afficher l'écran Rear Select en appuyant sur la touche REAR.
- Cette fonction est inaccessible quand la fonction MONITOR OUT 1 ou 2 est réglée sur OFF dans la CONFIGURATION DU SYSTEME.

3 Appuyez sur [1] (REAR 1) ou [2] (REAR 2).

Lorsqu'un seul moniteur externe est connecté, l'indication "REAR" s'affiche.

REAR 1: Moniteur externe connecté à AUX OUT1.

REAR 2: Moniteur externe connecté à AUX OUT2.

4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner la source souhaitée (entrée auxiliaire ou DVD intégré).

- Le réglage "INFO. DISP" désactive la fonction d'entrée arrière.
- Quand la fonction "Réglage du mode AUX" (page 35) est réglée sur OFF, la source auxiliaire n'est pas affichée.
- Quand TV est sélectionné sous AUX IN 3 MODE, TV est affiché.
- Quand FRONT LINK est sélectionné, des images identiques à celles de l'écran de la source principale avant sont reproduites. Le son n'est pas reproduit.

5 Appuyez sur le bouton rotatif.

La source sélectionnée pour REAR 1 et REAR 2 s'affiche, respectivement.

Changement de la fonction du capteur de télécommande

Vous pouvez activer ou désactiver le capteur de télécommande de l'unité externe (moniteur, etc.) pour pouvoir commander ou non celle-ci à l'aide de la télécommande, selon vos préférences.

6 Appuyez sur REAR pendant au moins 2 secondes.

Vous activez ainsi le mode de commutation du moniteur, qui permet de sélectionner la télécommande prioritaire.

7 Appuyez sur REAR.

Chaque pression change le moniteur externe qui peut être commandé à l'aide de la télécommande. L'icône du moniteur sélectionné (REAR 1 ou REAR 2)* est affichée.

REAR1: Le capteur de télécommande du moniteur externe qui est raccordé à la prise AUX OUT1 est activé et la télécommande ne fonctionne qu'avec la source sélectionnée pour les bornes.

REAR2: Le capteur de télécommande du moniteur externe qui est raccordé à la prise AUX OUT2 est activé et la télécommande ne fonctionne qu'avec la source sélectionnée pour les bornes.

* Lorsqu'un seul moniteur externe est connecté et que la sortie est réglée sur ON, seule l'icône REAR s'affiche. (Reportez-vous à la section "Réglage de la sortie du moniteur externe", page 36.)

Le mode de commutation du moniteur est annulé en appuyant sur REAR pendant plus de 2 secondes.

- Quand le capteur de télécommande du moniteur externe est désactivé, la touche du son (signal sonore) est sans effet.
- En présence d'une interruption externe, l'icône de cette interruption a la priorité sur les autres.
- Lorsque vous regardez le DVD intégré dans l'IVA-D900R (moniteur avant) et dans le moniteur arrière, l'affichage des menus du moniteur arrière (PLAY, PAUSE, FAST FWD, etc.) n'est pas affiché.

Activation et désactivation du mode d'extinction

Quand le mode d'extinction est activé, l'affichage s'éteint pour réduire la consommation d'énergie.

Cette économie d'alimentation améliore la qualité du son.

Appuyez sur la touche MUTE/DISP. OFF pendant au moins 2 secondes pour activer le mode d'extinction.

L'affichage s'éteint.

- Si vous appuyez sur une touche de l'appareil en mode d'extinction, la fonction correspondante s'affiche pendant 5 secondes pour signaler l'opération, puis le mode d'extinction est réactivé.

Pour annuler le mode d'extinction, appuyez sur la touche MUTE/DISP. OFF pendant au moins 2 secondes.

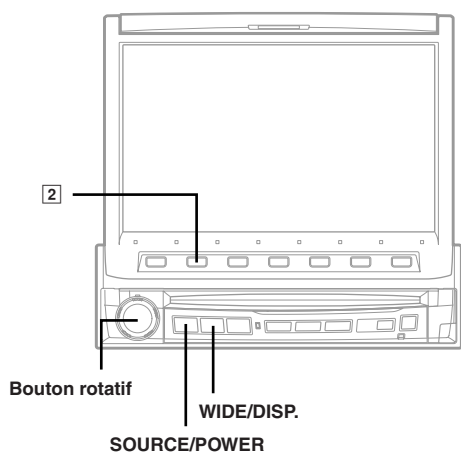
Démonstration

Cet appareil possède un mode de démonstration qui simule les fonctions de l'affichage.

1 Appuyez sur la touche DEMO pendant au moins 2 secondes.

Chaque pression active et désactive successivement la fonction DEMO.

2 Appuyez sur la touche DEMO pendant au moins 2 secondes pour revenir au mode normal.

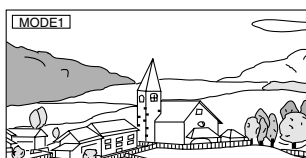


Changement de mode d'affichage

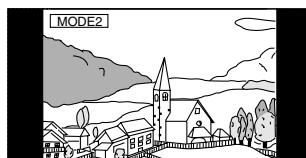
Quand le véhicule est à l'arrêt, appuyez sur la touche **WIDE/DISP** de la source visuelle pendant au moins 2 secondes.

A chaque pression, les modes d'affichage changent de la façon suivante :

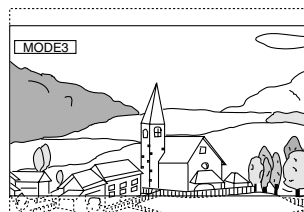
MODE 1 → MODE 2 → MODE 3 → MODE 1
(GRAND) (NORMAL) (CINEMA) (GRAND)



En mode 1 (grand écran), le moniteur agrandit une image normale à la taille d'un moniteur à écran large en étirant uniformément l'image à l'horizontale.



En mode 2 (normal), le moniteur affiche une image normale au centre de l'écran accompagnée d'une bande noire verticale de part et d'autre.



En mode 3 (cinéma), le moniteur affiche une image normale en l'étirant horizontalement et verticalement. Ce mode convient bien pour afficher une image de type cinéma au format 16 : 9.

Commutation de la source visuelle seulement (fonction de simulation)

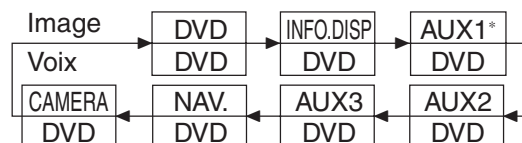
Pendant que vous écoutez la source en cours, vous pouvez regarder la partie vidéo d'une autre source.

- 1 Quand le véhicule est à l'arrêt, appuyez sur la touche **SOURCE/POWER**.
Le menu principal s'affiche.
- 2 Appuyez sur **[2] (V.SEL)** pour sélectionner la partie vidéo.
- 3 Tournez le **bouton rotatif** pour sélectionner la source vidéo souhaitée.

Quand "INFO.DISP" est sélectionné, l'état du disque en cours de lecture (DVD, CD vidéo) ou de l'entrée auxiliaire (AUX, TV, etc.) apparaît sur l'affichage principal.

Si l'analyseur de spectre a été activé à la section "Affichage de l'analyseur de spectre (page 33)", l'affichage de ce mode apparaît ici.

(Exemple)



* Si un lecteur DVD est connecté, vous pouvez recevoir l'image/son DVD.

Connexion d'un lecteur DVD (DVA-5205P) ou d'un changeur DVD (DHA-S680P) :

Appuyez pendant au moins 2 secondes sur la touche **V.OUT** de la télécommande fournie avec le lecteur DVD ou le changeur DVD. L'image et le son du DVD sont reproduits.

Le DVA-5210 est raccordé :

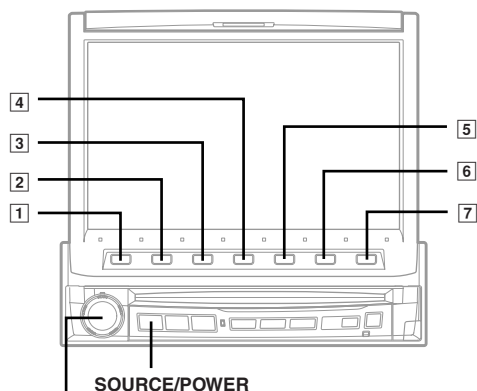
Appuyez sur **V.OUT** sur la télécommande (fournie avec le DVA-5210) pour émettre un son ou une image DVD.

- La fonction de simulation ne peut pas être utilisée quand la source audio est en mode de navigation.
- Appuyez sur la touche **V.SEL** pendant au moins 2 secondes pour annuler la fonction de simulation. (Même si vous appuyez sur la touche **[2] (V.SEL)** pendant plus de 2 secondes, la fonction n'est pas annulée.)

- 4 Appuyez sur le **bouton rotatif** pour valider votre sélection.

Configuration

Configuration du DVD



Bouton rotatif

Opération de configuration du DVD

Le frein à main doit être serré pour pouvoir accéder à l'écran de mode du DVD. Si vous tentez d'accéder à cet écran pendant la conduite, l'avertissement -CAN'T OPERATE WHILE DRIVING s'affiche.

Avant de procéder aux opérations de configuration ci-dessous, sélectionnez le mode DVD PLAYER.

Si un disque est inséré dans l'appareil, retirez-le.

Les étapes 1 à 6 ci-dessous sont communes à chaque "Désignation du réglage" de la configuration du système. Consultez chaque section pour plus d'informations.

1 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER**.

Le menu principal s'affiche.

2 Appuyez sur [6] (**SETUP**).

L'écran du mode de configuration s'affiche.

3 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "DVD", puis appuyez dessus.

La liste DVD s'affiche.

4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner le réglage souhaité.

Le guide des fonctions * s'affiche.

* *Displays the function assigned for each button (the Function buttons).*

Désignation des réglages :

MENU LANGUAGE ↔ AUDIO LANGUAGE ↔ SUB T.LANGUAGE ↔ COUNTRY CODE ↔ PARENTAL OUT MODE ↔ OPT. OUT ↔ TV SCREEN

5 Appuyez sur les touches de fonction pour changer de réglage.

6 Appuyez sur [7] (**RETURN**).

L'écran précédent réapparaît.

- Quand l'écran DVD est affiché, la pression et la rotation du bouton rotatif commandent le réglage du niveau de volume.
- Ne tournez pas la clé de contact (démarreur) sur la position OFF immédiatement après avoir entré des titres ou modifié des réglages du mode DVD (pendant que le système entre les titres ou les données automatiquement).
Sinon, le titre risque de ne pas être mémorisé ou les réglages ne seront pas modifiés.

Modification du réglage de la langue

Vous pouvez régler la langue audio, la langue des sous-titres et celle des menus en fonction de vos préférences.

Dès que la langue est réglée, elle est utilisée par défaut. Cette fonction s'avère pratique pour l'écoute systématique en anglais. (Le réglage de la langue est sans effet sur certains disques. Dans ce cas, la langue par défaut est définie en usine.)

- Lorsque vous modifiez des réglages, les nouveaux remplacent les anciens. Notez les réglages en cours avant de les modifier. Ces réglages ne sont pas effacés, même lorsque la batterie du véhicule est débranchée.
- Pour modifier temporairement la langue du disque en cours, utilisez le menu DVD ou procédez comme décrit à la section "Changement de piste audio" (page 20).
- Si le disque n'inclut pas la langue sélectionnée, la langue par défaut du disque est sélectionnée.

Réglage de la langue des menus

Désignation du réglage : **MENU LANGUAGE**

Valeurs du réglage : **AUTO / ENGLISH / GERMAN / FRENCH / JAPAN / CODE**

Sélectionnez la langue des menus (titres, etc.).

- Si vous sélectionnez "AUTO", la langue de menu principale parmi celles disponibles est utilisée.

Réglage de la langue audio

Désignation du réglage : **AUDIO LANGUAGE**

Valeurs du réglage : **AUTO/ ENGLISH / GERMAN / FRENCH / JAPAN / CODE**

Sélectionnez la langue audio qui est reproduite dans les enceintes.

- Si vous sélectionnez "AUTO", la langue audio principale parmi celles disponibles est utilisée.

Réglage de la langue des sous-titres

Désignation du réglage : **SUB T. LANGUAGE**

Valeurs du réglage : **AUTO / ENGLISH / GERMAN / FRENCH / JAPAN / CODE**

Sélectionnez la langue dans laquelle les sous-titres doivent être affichés à l'écran.

- Si vous sélectionnez "AUTO", la langue des sous-titres principale parmi celles disponibles est utilisée.

Pour reproduire une langue autre que celles affichées

- 1 Appuyez sur la touche de fonction [6] (**CODE**).
Une zone d'entrée numérique s'affiche.
- 2 Tournez le bouton rotatif pour entrer le premier chiffre du numéro de la langue.
Pour plus d'informations sur les numéros de langue, consultez la "Liste des codes de langue" (page 61).
- 3 Appuyez sur le bouton rotatif pour valider le premier chiffre du numéro.
- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour les autres chiffres du numéro de langue à 4 chiffres, puis appuyez sur [6] (**ENTER**) pour mémoriser le numéro.

Suite

Modification du réglage du code de pays

Désignation du réglage : COUNTRY CODE

Valeur du réglage : CODE

Réglez le code de pays en même temps que le niveau d'accès (verrouillage parental).

• *Lorsque vous modifiez des réglages, les nouveaux remplacent les anciens. Notez les réglages en cours avant de les modifier. Ces réglages ne sont pas effacés, même lorsque la batterie du véhicule est débranchée.*

- 1 Appuyez sur **[6] (CODE)**.
Une zone d'entrée numérique s'affiche.
- 2 Tournez le **bouton rotatif** pour entrer le premier chiffre du code de pays.
Pour plus d'informations sur les codes de pays, consultez la "Liste des codes de pays" (page 62).
- 3 Appuyez sur le **bouton rotatif** pour valider le premier chiffre.
- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour les autres chiffres du code de pays à 4 chiffres, puis appuyez sur **[6] (ENTER)** to memorize the code.

Réglage du niveau d'accès (verrouillage parental)

Désignation du réglage : PARENTAL

Valeur du réglage : P-WORD

Cette fonction permet de limiter la visualisation de films en fonction des tranches d'âge des enfants.

- *Lorsque vous modifiez des réglages, les nouveaux remplacent les anciens. Notez les réglages en cours avant de les modifier. Ces réglages ne sont pas effacés, même lorsque la batterie du véhicule est débranchée.*
- *Sur des DVD sans fonction de niveau d'accès, la lecture n'est pas restreinte, même si le niveau d'accès est défini.*
- *Une fois réglé, ce niveau d'accès est conservé en mémoire jusqu'à sa prochaine modification. Pour lire des disques qui possèdent des niveaux d'accès plus élevés ou pour annuler le verrouillage parental, le réglage doit être modifié.*
- *Tous les DVD ne prennent pas en charge la fonction de verrouillage parental. En cas d'hésitation, lisez d'abord le DVD pour confirmer la prise en charge de cette fonction. Ne laissez pas à portée des jeunes enfants des DVD que vous estimez inappropriés à leur âge.*

- 1 Appuyez sur **[1] (P-WORD)**.
Une zone d'entrée numérique s'affiche.
- 2 Appuyez sur les touches **0** à **9** de la télécommande fournie avec l'appareil pour entrer un mot de passe.
Le mot de passe initial est 1111.
Entrez un mot de passe à 4 chiffres.
Sur l'affichage, le chiffre entré est remplacé "*".
- 3 Appuyez sur la touche **[1] (ENTER)** pour mémoriser le mot de passe.
L'écran PARENTAL s'affiche.

Réglage du niveau d'accès parental

- 4 Tournez le **bouton rotatif** pour sélectionner "PARENTAL LEVEL".
- 5 Appuyez sur **[1] (◀DN)** ou **[2] (UP▶)** pour sélectionner le niveau d'accès (1 à 8).
Sélectionnez "8" pour désactiver le verrouillage parental ou si vous ne souhaitez pas définir de niveau d'accès. Plus le chiffre est bas, plus le niveau d'accès est élevé.
- 6 Appuyez sur **[7] (RETURN)** pour revenir à l'écran précédent.

Modification du mot de passe

- 4 Tournez le **bouton rotatif** pour sélectionner "PASSWORD CHANGE".
- 5 Appuyez sur **[1] (P-WORD)**.
- 6 Tournez le **bouton rotatif** pour entrer les chiffres, puis enfoncez le **bouton rotatif** pour entrer un nouveau mot de passe à 4 chiffres.
 - *Notez ce numéro et rangez-le dans un endroit sûr au cas où vous l'oublieriez.*
- 7 Appuyez sur la touche **[1] (ENTER)** pour mémoriser le mot de passe.
- 8 Appuyez sur **[7] (RETURN)** pour revenir à l'écran précédent.

Modification temporaire du niveau d'accès

Certains disques peuvent exiger la modification du niveau d'accès défini comme réglage par défaut en cours de lecture. Dans ce cas, le message "PARENTAL LEVEL CHANGE OK? <YES/NO>" apparaît sur l'écran du moniteur.

Modifiez alors le niveau comme suit :

- **Pour modifier le niveau d'accès parental et lire le disque, appuyez sur [2] (▶/||).**
- **Pour lire le disque sans modifier le niveau d'accès parental, appuyez sur [4] (■).**
(Si vous appuyez sur **[4] (■)**, la lecture s'effectue au niveau d'accès parental défini lors du "Réglage du verrouillage parental").

Modification du réglage de la sortie numérique

Pour régler la sortie du signal audio numérique de l'IVA-D900R, procédez comme suit :

Désignation du réglage : **DIGITAL OUT MODE**

Valeurs du réglage : **AUTO / LPCM**

AUTO: La sortie numérique change automatiquement en fonction du type de signaux audio lus. Veuillez à sélectionner "AUTO" si vous souhaitez connecter un processeur audio numérique et reproduire les sons en mode Dolby Digital. Le réglage par défaut est "AUTO".

LPCM: Les signaux audio enregistrés sur le disque sont convertis en signaux audio PCM linéaires de 48 kHz/16 bits (pour les DVD) ou de 44,1 kHz (pour les CD et les CD vidéo) pour la sortie.

Sortie audio/sortie audio numérique optique

Disque	Format d'enregistrement audio		Réglage de la sortie numérique	Sortie audio numérique optique (en cas de raccordement d'un processeur audio numérique)	Sortie audio analogique (sortie Ai-NET, RCA)
DVD	DTS		AUTO	Flux élémentaire DTS	OK
			LPCM	Encodage LPCM Réduction à deux canaux (48 kHz/16 bits)	OK
	Dolby Digital		AUTO	Dolby Digital	OK
			LPCM	LPCM (48kHz/16bits)	OK
	PCM linéaires	48kHz/16bits	AUTO ou LPCM	LPCM (48kHz/16bits)	OK
		48kHz/20bits	AUTO ou LPCM	LPCM (48kHz/16bits)	OK
		48kHz/24bits	AUTO ou LPCM	LPCM (48kHz/16bits)	OK
		96kHz/16bits	AUTO ou LPCM	LPCM (48kHz/16bits)	OK
		96kHz/20bits	AUTO ou LPCM	LPCM (48kHz/16bits)	OK
		96kHz/24bits	AUTO ou LPCM	LPCM (48kHz/16bits)	OK
MPEG2		AUTO ou LPCM	LPCM (48kHz/16bits)	OK	
CD video	MPEG1		AUTO ou LPCM	LPCM (44,1kHz)	OK
CD	PCM linéaires		AUTO ou LPCM	LPCM (44,1kHz)	OK
	DTS		AUTO	Flux élémentaire DTS	OK
			LPCM	Encodage LPCM Réduction à deux canaux (44,1kHz/16bits)	OK
MP3	Débit binaire de MPEG Audio Layer3 : 32 kbps ~ 320 kbps	32kHz/16bits	AUTO ou LPCM	Encodage LPCM 2ch (48 kHz/16 bits)	OK
		44,1kHz/16bits	AUTO ou LPCM	Encodage LPCM 2ch (48 kHz/16 bits)	OK
		48kHz/16bits	AUTO ou LPCM	Encodage LPCM 2ch (48 kHz/16 bits)	OK

Suite

Réglage de la sortie numérique

Pour connecter un processeur audio à l'aide de la sortie numérique optique, réglez celle-ci sur "ON" en procédant comme suit :

Désignation du réglage : OPT.OUT

Valeurs du réglage : OFF / ON

- Ensuite, réglez ACC sur OFF, puis à nouveau sur ON. Le réglage de la sortie numérique est mémorisé.

Réglage de l'écran TV

Pour régler l'écran de sortie en fonction du type de moniteur TV (moniteur arrière) utilisé, procédez comme décrit ci-dessous.

Désignation du réglage : TV SCREEN

Valeurs du réglage : 4:3 LB / 4:3 PS / 16:9

- Avec certains disques, l'image peut ne pas être réglée à la taille d'écran sélectionnée. (Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions fournies sur l'emballage du disque.)

4:3 LETTER BOX:

Sélectionnez ce réglage lorsque l'appareil est connecté à un moniteur au format 4:3 traditionnel (format d'image d'un téléviseur ordinaire). Des bandes noires peuvent apparaître en haut et en bas de l'écran (lors de la lecture d'un film au format 16 : 9). La largeur de ces bandes varie en fonction du format de l'image d'origine de la version commerciale du film.



4:3 PAN-SCAN:

Sélectionnez ce réglage lorsque l'appareil est connecté à un moniteur au format 4:3 traditionnel. L'image occupe la totalité de l'écran TV. Néanmoins, en raison des différences de format d'image, certaines parties des extrémités gauche et droite de l'image ne sont pas visibles (lors de la lecture d'un film au format 16 : 9).

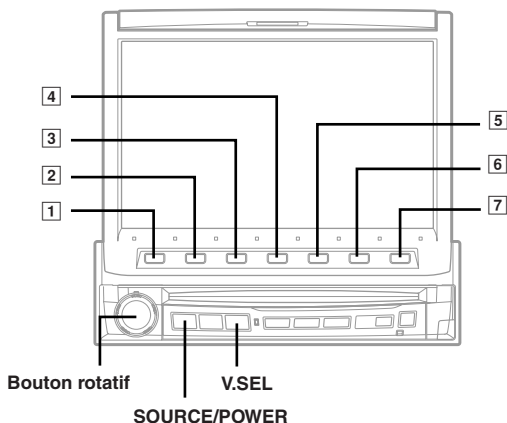


16:9: WIDE:

Sélectionnez ce réglage quand l'appareil est connecté à un téléviseur à écran large. Ce réglage est celui par défaut.



Configuration générale



Opération de configuration générale

Le frein à main doit être serré pour pouvoir accéder à l'écran du mode Général. Si vous tentez d'accéder à cet écran pendant la conduite, l'avertissement-CAN'T OPERATE WHILE DRIVING s'affiche.

Les étapes 1 à 6 ci-dessous sont communes à chaque "Désignation du réglage" de la configuration du système. Consultez chaque section pour plus d'informations.

1 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER**.

Le menu principal s'affiche.

2 Appuyez sur **[6] (SETUP)**.

L'écran du mode de configuration s'affiche.

3 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "GENERAL", puis appuyez dessus.

La liste GENERAL s'affiche.

4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner le réglage souhaité.

Le guide des fonctions * s'affiche.

* Affiche la fonction affectée à chaque touche (touches de fonction).

Désignation des réglages :

MONITOR OPEN/CLOSE ↔ V.SEL KEY ↔ SPE. ANA. ↔
MULTI SESSION PLAY ↔ BEEP ↔ CLOCK ↔ CLOCK
ADJUST ↔ DAYLIGHT SAVING TIME ↔ RDS CLOCK
DISP ↔ FM LEVEL ↔ FM CONDITION ↔ PI SEEK ↔
RDS REGIONAL ↔ *1DRC ↔ *1DAB REGIONAL ↔
*1AUTO SW DAB TO RDS ↔ PTY LANGUAGE ↔
*2PHONE RECEIVE

*1 Affiché lorsque le boîtier de réception DAB est connecté. Le fonctionnement DAB est décrit aux pages 40 à 42.

*2 Affiché uniquement lorsqu'un Mobile Hub (CXA-B200NK) est connecté.

5 Appuyez sur les touches de fonction pour changer de réglage.

6 Appuyez sur [7] (RETURN).

L'écran précédent réapparaît.

- Quand l'écran Général est affiché, la pression et la rotation du bouton rotatif commandent le réglage du niveau de volume.
- Ne tournez pas la clé de contact (démarreur) sur la position OFF immédiatement après avoir entré des titres ou modifié des réglages du mode général (pendant que le système entre les titres ou les données automatiquement).

Sinon, le titre risque de ne pas être mémorisé ou les réglages ne seront pas modifiés.

Réglage de l'ouverture/fermeture automatique du moniteur

Désignation du réglage : **MONITOR OPEN / CLOSE**

Valeurs du réglage : **MANUAL / FULL / CLOSE**

- MANUAL:** Le moniteur s'ouvre et se ferme manuellement sur pression de la touche **OPEN/CLOSE**.
- FULL:** Le moniteur s'ouvre et se ferme automatiquement lorsque vous tournez la clé de contact sur la position "ACC" ou "ON".
- CLOSE:** Le moniteur se ferme automatiquement lorsque vous tournez la clé de contact sur la position OFF.

Réglage du mode visuel

Désignation du réglage : **V.SEL KEY**

Valeurs du réglage : **NAV. / V.SEL**

Vous pouvez afficher l'écran de préréglage en appuyant simplement sur la touche V.SEL de l'IVA-D900R.

- NAV.:** Sur pression de la touche **V.SEL**, vous basculez directement vers l'écran de navigation.
- V.SEL:** Chaque pression de la touche **V.SEL** change de mode dans l'ordre suivant :
<EX.>
AFFICHAGE DE SOURCE → AUX1 → AUX2 → AUX3
→ NAVIGATION → CAMERA → AFFICHAGE DE SOURCE

- Cette opération est inaccessible quand NAV. IN, CAMERA IN et AUX IN 1 à 3 sont réglés sur OFF dans l'écran de la liste SYSTEM.

Affichage de l'analyseur de spectre

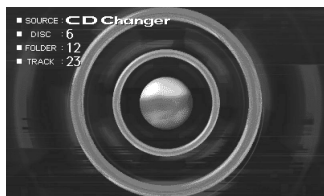
Désignation du réglage : **SPE. ANA.**

Valeurs du réglage : **OFF / MODE 1 - MODE 3 / SCAN**

Selon le processeur audio externe qui est raccordé à l'appareil, cet affichage peut ne pas fonctionner correctement.

SCAN → MODE1 → MODE2 → MODE3 → SCAN

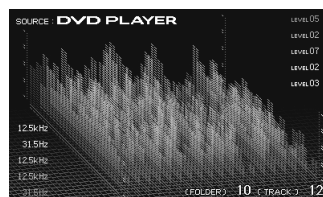
- MODE 1:** Ce mode accentue les graves rythmiques et fournit une image vivante des basses fréquences.



- MODE 2:** Ce mode est adapté aux chansons vocales.



- MODE 3:** Ce mode peut être utilisé avec n'importe quel genre de musique.



- SCAN:** Il affiche successivement les modes 1 à 3.

Lecture de données MP3

Désignation du réglage : **MULTI SESSION PLAY**

Valeurs du réglage : **CD / MP3**

Si vous utilisez les disques contenant à la fois des données audio et des données MP3.

- CD:** Lit uniquement les données audio des disques contenant à la fois des données audio et des données MP3.
- MP3:** Lit uniquement les fichiers MP3 des disques contenant à la fois des données audio et des données MP3.

- Si vous utilisez un changeur CD MP3, les données audio et les données MP3 sont lues.

Fonction de guidage sonore

Désignation du réglage : **BEEP**

Valeurs du réglage : **OFF / ON**

- ON:** Active le mode de guidage sonore.
- OFF:** Désactive le mode de guidage sonore. Le signal sonore de guidage ne retentit pas sur pression d'une touche de l'appareil.

Affichage de l'heure

Désignation du réglage : **CLOCK**

Valeurs du réglage : **OFF / ON**

L'affichage de l'heure est respectivement désactivé ou activé.

Réglage de l'heure

Désignation du réglage : **CLOCK ADJUST**

Valeurs du réglage : **HOUR DN / UP / MINUTE DN / UP / TIME RESET**

- HOUR DN / UP:** Réglez les heures.
- MINUTE DN / UP:** Réglez les minutes.
- TIME RESET:** Sur pression à "moins de 30", les minutes sont ramenées à ":00" et à "plus de 30", l'heure avance.

- Le mode de réglage de l'horloge est annulé lorsque l'appareil est hors tension, lorsque la touche [7] (RETURN) est enfoncée ou encore lors de la sélection d'un autre élément de la Configuration générale.

Réglage de l'heure d'été

Désignation du réglage : **DAYLIGHT SAVING TIME**

Valeurs du réglage : **OFF / ON**

- ON:** Active le mode heure d'été. L'heure avance d'une heure.
- OFF:** Rétablit l'heure ordinaire.

Suite

Affichage de l'heure du RDS

Désignation du réglage : RDS CLOCK DISP

Valeurs du réglage : OFF/ON

Quand vous sélectionnez ON, l'horloge est automatiquement réglée en fonction des données d'heure transmises par la diffusion RDS.

- ON:** Règle l'horloge automatiquement sur base des données d'heure. Quand ce réglage est sélectionné, il est impossible de régler l'horloge manuellement.
Pour la régler manuellement, sélectionnez OFF.

Réglage des niveaux de signal de la source

Désignation du réglage : FM LEVEL

Valeurs du réglage : LOW / HIGH

Si la différence de volume entre le CD et la radio FM est trop importante, réglez le niveau du signal FM comme suit.

Réglage de la qualité du son du tuner

Désignation du réglage : FM CONDITION

Valeurs du réglage : NORMAL / HI-FI / STABLE

L'IVA-D900R intègre la fonction MAX TUNE Pro pour que le tuner puisse restituer un son de la plus haute qualité. En outre, vous avez le choix entre 3 réglages qui vous permettent d'adapter le son à vos préférences personnelles et à votre utilisation de l'appareil.

- NORMAL:** Réglage standard
HI-FI: Réglage avec priorité à la qualité du son
STABLE: Réglage avec priorité à l'élimination du bruit

Réglage PI SEEK

Désignation du réglage : PI SEEK

Valeurs du réglage : OFF / AUTO

Réception de stations RDS régionales (locales)

Désignation du réglage : RDS REGIONAL

Valeurs du réglage : OFF / ON

Quand vous sélectionnez OFF, l'appareil continue de recevoir automatiquement la station RDS locale connexe.

Réglage ON/OFF du DRC (contrôle de la gamme dynamique)

Si vous réglez cette fonction sur ON quand vous recevez un son à large gamme de réponse, le gain DRC (contrôle de la gamme dynamique) augmente lorsque le son source est faible et diminue lorsqu'il est fort, en rétrécissant la gamme dynamique afin d'améliorer la qualité et le confort du son, même lorsque le véhicule produit beaucoup de bruit.

Désignation du réglage : DRC

Valeurs du réglage : OFF / ON

- Quand un programme radio est réglé sur ON, un son autre que celui réglé précédemment peut être reproduit en fonction de la diffusion. Dans ce cas, réglez le programme sur OFF.
- Utilisez cette fonction lorsque le boîtier de réception DAB est connecté.

Réception de bulletins des stations locales DAB

Désignation du réglage : DAB REGIONAL

Valeurs du réglage : OFF / ON

- ON:** Vous pouvez recevoir automatiquement l'interruption des bulletins de la région dans laquelle vous vous trouvez.
- OFF:** L'interruption des bulletins est valable pour toutes les régions.

- Utilisez cette fonction lorsque le boîtier de réception DAB est connecté.

Réglage de la commutation automatique entre DAB et RDS

Désignation du réglage : AUTO SW FROM DAB TO RDS

Valeurs du réglage : OFF / ON

Quand la réception DAB est mauvaise, vous pouvez régler cette sélection sur ON pour basculer automatiquement vers la station RDS (station susceptible d'être captée) au sein de la même station de diffusion, jusqu'à ce que la réception soit de bonne qualité. Cette commutation ne s'applique qu'à la voix (excepté l'affichage du code de service/dynamique). Le fonctionnement et l'affichage restent les mêmes que pour le DAB.

- Utilisez cette fonction lorsque le boîtier de réception DAB est connecté.

Changement de la langue d'affichage du PTY (type de programme)

Désignation du réglage : PTY LANGUAGE

Valeurs du réglage : GB/NL / F/D/E

Vous pouvez sélectionner un modèle de langue d'affichage. Quand le boîtier de réception DAB est raccordé, le réglage affecte mutuellement les deux appareils.

Réglage du mode de réponse aux appels téléphoniques entrant

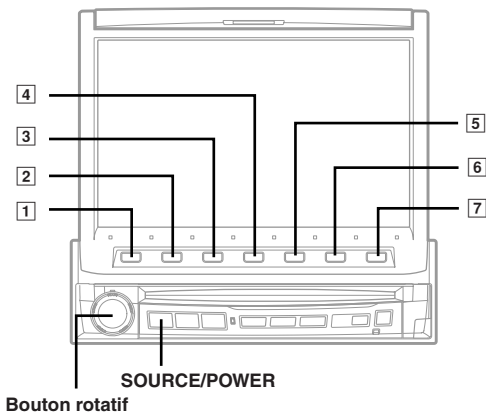
Désignation du réglage : PHONE RECEIVE

Valeurs du réglage : AUTO / MANUAL

Cette opération n'est disponible que si un téléphone cellulaire et un noeud mobile (CXA-B200NK) sont raccordés.

- L'appel entrant peut être affecté au mode automatique ou manuel.

Configuration système



Opération de configuration du système

Le frein à main doit être serré pour pouvoir accéder à l'écran de mode système. Si vous tentez d'accéder à cet écran pendant la conduite, l'avertissement -CAN'T OPERATE WHILE DRIVING s'affiche.

Les étapes 1 à 6 ci-dessous sont communes à chaque "Désignation du réglage" de la configuration du SYSTÈME. Consultez chaque section pour plus d'informations.

- 1 Appuyez sur la touche SOURCE/POWER.**
Le menu principal s'affiche.
- 2 Appuyez sur [6] (SETUP).**
L'écran du mode de configuration s'affiche.
- 3 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "SYSTEM", puis appuyez dessus.**
La liste SYSTEM s'affiche.
- 4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner le réglage souhaité.**
Le guide des fonctions* s'affiche.
* Affiche la fonction affectée à chaque touche (touches de fonction).

Désignation des réglages :

NAV.MIX ↔ NAV.IN ↔ AUX IN1 ↔ AUX IN2 ↔ AUX IN3
↔ AUX IN1 MODE ↔ AUX IN2 MODE ↔ AUX IN3 MODE
↔ CAMERA IN ↔ MONITOR OUT1 ↔ MONITOR OUT2
↔ IN-INT MUTE ↔ IN-INT ICON ↔ A.PROC TYPE

- 5 Appuyez sur les touches de fonction pour changer de réglage.**
- 6 Appuyez sur [7] (RETURN).**
L'écran précédent réapparaît.

- Quand l'écran système est affiché, la pression et la rotation du bouton rotatif commandent le réglage du niveau de volume.
- Ne tournez pas la clé de contact (démarrreur) sur la position OFF immédiatement après avoir entré des titres ou modifié des réglages du mode système (pendant que le système entre les titres ou les données automatiquement).
Sinon, le titre risque de ne pas être mémorisé ou les réglages ne seront pas modifiés.

Interruption de la navigation et réglage de son volume

Désignation du réglage : NAV.MIX

Valeurs du réglage : OFF / ON

Quand un système de navigation Alpine est connecté à l'IVA-D900R, le guidage vocal du système de navigation est combiné aux sons de la radio et ou du CD. Vous pouvez régler le niveau de volume du guidage vocal.

- OFF:** Le mode d'interruption de la navigation est désactivé.
ON: Le mode d'interruption de la navigation est activé.

- 1) Après avoir réglé ce mode sur ON, appuyez sur le **bouton rotatif** pour sélectionner le mode NAV.MIX.
VOL. → NAV. → SUB W. → BAL. → FAD. → DEFEAT → VOL.
- 2) Tournez le **bouton rotatif** pour régler le volume (0 à 15) du guidage vocal de la navigation.

- Pendant la navigation, le volume du son peut être réglé au moyen de la commande du volume sans que cela interrompe le guide de navigation.

Lorsque le guide de navigation a terminé, le volume retrouve son niveau précédent et l'écran antérieur réapparaît. Cette règle connaît toutefois une exception : si le système de navigation intervient alors que le niveau du volume est inférieur au niveau prévu, le niveau du volume en cours est appliqué au guide de navigation. (Lorsque le guide de navigation intervient, le niveau du volume n'augmente pas.)

- Ce réglage est effectif quand NAV.IN est réglé sur ON dans l'écran de la liste système.
- Si le PXA-H510 ou le PXA-H900 est raccordé, la valeur NAV.MIX définie dans cet appareil n'affecte pas le PXA-H510 ou le PXA-H900.

Réglage du mode de navigation

Quand un équipement de navigation en option est connecté, réglez ce mode sur ON.

Désignation du réglage : NAV. IN

Valeurs du réglage : OFF / ON

- ON:** La source Navigation est affichée.
OFF: La source Navigation n'est pas affichée. Les réglages relatifs à la navigation ne peuvent pas être modifiés à partir de cet équipement.

Réglage du mode AUX

Désignation du réglage : AUX IN 1, 2, 3

Valeurs du réglage : OFF / LEVEL LOW / HIGH / SIG. NTSC / PAL

- OFF:** La source aux n'est pas affichée.
LEVEL LOW/HIGH:
Le volume du son de l'équipement externe peut être ajusté. Quand LOW ou HIGH est sélectionné, la source AUX est activée.
SIG. NTSC/PAL:
Le type d'entrée vidéo peut être modifié.

- OFF n'est pas affiché quand un lecteur ou un changeur DVD en option est connecté.
- Quand OFF est sélectionné, les réglages relatifs à la source AUX ne peuvent pas être modifiés à partir de cet équipement (à l'exception du "Nom de l'équipement externe à afficher", cette page).
- Si un lecteur ou un changeur DVD est connecté à AUX IN 1, l'indication DVD s'affiche à l'écran. Si les deux appareils sont connectés, l'indication DVD s'affiche pour AUX IN 1 et DVD CHG pour AUX IN 2.

Nom de l'équipement externe à afficher

Lorsque plusieurs appareils externes sont connectés, vous pouvez affecter un nom à chacun d'eux (3 maximum).

Désignation des réglages : AUX IN 1 à 3 MODE

Valeurs du réglage : AUX / VCR / GAME 1,2 / TV

- Le nom de la source sélectionnée s'affiche en lieu et place du nom de la source AUX. Quand une source est sélectionnée, le guide des fonctions du mode AUX s'affiche.
- Le nom "TV" ne peut être affecté qu'à AUX IN 3 MODE. Quand le mode AUX est sélectionné, "TV" s'affiche comme nom de source et le guide des fonctions du mode TV apparaît.
- Seulement si un tuner TV de marque Alpine est connecté, vous pouvez commander le guide des fonctions affiché à partir de cet appareil.

Suite

Réglage de la caméra arrière

Quand la caméra arrière est connectée, des images arrière sont reproduites sur l'écran.

Désignation du réglage : CAMERA IN

Valeurs du réglage : OFF / ON

- ON:** Même si le levier de changement de vitesse ne se trouve pas sur la position de la marche arrière (R), les images arrière peuvent être reproduites en appuyant sur **V.SEL** et en sélectionnant la source CAMERA.
- OFF:** Les images arrière ne sont pas reproduites.
- *Quand vous placez le levier de changement de vitesses sur la position de marche arrière (R), les images arrière sont reproduites en conséquence.
Cette fonction n'est effective que si le fil de marche arrière est connecté.*
- *Il n'est pas possible d'utiliser une caméra arrière avec sortie PAL.*

Réglage de la sortie du moniteur externe

Réglez cette sortie sur ON quand vous utilisez la fonction d'entrée arrière (page 27).

Désignation des réglages : MONITOR OUT 1, 2

Valeurs du réglage : OFF / ON

- ON:** Quand vous réglez le moniteur externe connecté à l'appareil sur ON, vous pouvez le commander à l'aide de la télécommande.
- OFF:** Si MONITOR OUT 1 ou 2 est réglé sur OFF, un moniteur seulement peut être réglé par la fonction d'entrée arrière. Si MONITOR OUT 1 et 2 sont tous deux réglés sur OFF, vous ne pouvez pas utiliser la touche R.SEL du guide de fonctions affiché dans le menu principal.

Réglage du mode d'interruption de l'appareil externe

Désignation du réglage : IN-INT MUTE

Valeurs du réglage : OFF / ON

Lorsqu'un boîtier d'interruption Ai-NET Alpine (NVE-K200) est raccordé à l'IVA-D900R, la source auxiliaire peut interrompre la source audio en cours. Vous pouvez, par exemple, écouter le guidage vocal de votre système de navigation quand il est diffusé pendant la lecture d'un CD ou DVD. Pendant la diffusion du guidage vocal, le lecteur CD/DVD est automatiquement réduit au silence. Pour plus d'informations, consultez le manuel qui accompagne le NVE-K200.

- OFF:** Le niveau de volume peut être ajusté en mode d'interruption.
- ON:** Le son n'est pas reproduit.
- *Pour que cette fonction soit automatique, l'appareil auxiliaire connecté doit avoir un fil d'interruption équipé d'un déclencheur négatif. Sinon, un interrupteur séparé doit être installé pour activer/désactiver manuellement cette fonction.*

Réglage de l'affichage de l'icône d'interruption

Désignation du réglage : IN-INT ICON

Valeurs du réglage : INT / TEL

L'appareil peut afficher l'icône d'un équipement externe tel qu'un téléphone pour vous informer chaque fois qu'il reçoit un appel téléphonique.

- INT:** L'icône INT apparaît sur l'affichage.
- TEL:** Quand l'appareil externe (téléphone) transmet le signal d'interruption, l'icône du téléphone apparaît sur l'affichage.
- *L'icône TEL de ce réglage n'est pas en rapport avec le fonctionnement de la liaison téléphonique (pages 42 - 45).*

Sélection de l'entrée numérique optique pour un processeur audio externe

Avant de procéder à ce réglage, assurez-vous que "OPT. OUT" est réglé sur ON comme décrit à la section "Réglage de la sortie numérique" (page 32).

Désignation du réglage : A.PROC TYPE

Valeurs du réglage : PXA-H510 / OTHER

OTHER:

Sélectionnez ce mode lorsque le processeur audio connecté via un câble numérique optique n'est pas un PXA-H510.

Raccordez le connecteur de l'entrée numérique optique à celui de l'appareil principal.

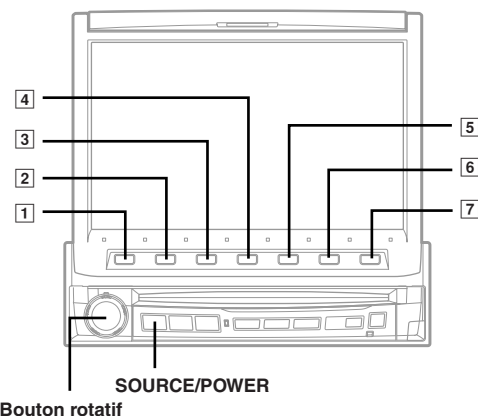
PXA-H510:

Utilisez ce mode quand un processeur PXA-H510 est connecté à l'appareil.

Raccordez le connecteur de l'entrée numérique optique au connecteur du DVD.

- *Ensuite, réglez ACC sur OFF, puis à nouveau sur ON. Le réglage du commutateur d'entrée numérique optique est mémorisé.*

Configuration de l'affichage



Opération de configuration de l'affichage

Le frein à main doit être serré pour pouvoir accéder à l'écran de mode de l'affichage. Si vous tentez d'accéder à cet écran pendant la conduite, l'avertissement -CAN'T OPERATE WHILE DRIVING s'affiche.

Les étapes 1 à 6 ci-dessous sont communes à chaque "Désignation du réglage" de la configuration DVD. Consultez chaque section pour plus d'informations.

1 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER**.

Le menu principal s'affiche.

2 Appuyez sur [6] (**SETUP**).

L'écran du mode de configuration s'affiche.

3 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "DISPLAY", puis appuyez dessus.

La liste de l'affichage s'affiche.

4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner le réglage souhaité.

Le guide des fonctions* s'affiche.

* Affiche la fonction affectée à chaque touche (touches de fonction).

Désignation des réglages :

DIMMER ↔ BRIGHT ↔ TINT ↔ COLOR ↔ BACK GND
↔ AUTO BACK GND

5 Appuyez sur les touches de fonction pour changer de réglage.

6 Appuyez sur [7] (**RETURN**).

L'écran précédent réapparaît.

- Quand l'écran d'affichage est affiché, la pression et la rotation du bouton rotatif commandent le réglage du niveau de volume.
- Ne tournez pas la clé de contact (démarreur) sur la position OFF immédiatement après avoir entré des titres ou modifié des réglages du mode d'affichage (pendant que le système entre les titres ou les données automatiquement).
Sinon, le titre risque de ne pas être mémorisé ou les réglages ne seront pas modifiés.

Commande d'illumination

Désignation du réglage : DIMMER

Valeurs du réglage : OFF / ON / AUTO

Pour une meilleure visibilité, le rétro-éclairage (lampe fluorescente) intégré à l'écran LCD est réglé en fonction de la luminosité de l'habitacle.

- OFF:** Désactivez le mode Gradateur automatique pour conserver la luminosité du rétro-éclairage du moniteur.
- ON:** Maintient le rétro-éclairage du moniteur à un niveau sombre.
- AUTO:** Adapte automatiquement la luminosité du rétro-éclairage du moniteur en fonction de la luminosité interne du véhicule.

Réglage de la luminosité

Désignation du réglage : BRIGHT

Valeurs du réglage : DARK / ±0 / LIGHT

DARK / LIGHT:

Appuyez sur [1] (◀ DARK) pour assombrir l'image ou sur [3] (LIGHT ▶) pour l'éclaircir. Vous pouvez régler la luminosité entre les niveaux MIN (-15) et MAX (+15). Dès que le minimum ou le maximum est atteint, l'affichage indique respectivement "MIN" ou "MAX".

- ±0: Pour régler rapidement la luminosité sur sa valeur centrale, appuyez sur [2] (±0).

Réglage de la teinte de l'image

Désignation du réglage : TINT

Valeurs du réglage : GRN. / ±0 / RED

Vous ne pouvez régler la teinte que dans les modes navigation, DVD, AUX1, AUX2 et AUX3.

Le réglage de la teinte est impossible quand un système de navigation équipé de la fonction RGB est connecté.

GRN / RED: Appuyez sur [1] (◀ GRN) pour régler le vert et sur [3] (RED ▶) pour régler le rouge.

Réglez la couleur entre G15 et R15. "G MAX" ou "R MAX" s'affiche à la valeur maximum de chaque couleur.

±0: Pour régler rapidement la teinte sur sa valeur centrale, appuyez sur [2] (±0).

- En mode de réglage PAL, vous ne pouvez pas ajuster le réglage TINT.

Réglage de la couleur de l'image

Désignation du réglage : COLOR

Valeurs du réglage : THIN / ±0 / THICK

Vous ne pouvez régler la couleur que dans les modes navigation, DVD, AUX1, AUX2 et AUX3.

Le réglage de la couleur est impossible quand un système de navigation équipé de la fonction RGB est connecté.

THIN / THICK:

Appuyez sur [1] (◀ THIN) ou sur [3] (THICK ▶) pour éclaircir ou assombrir respectivement la couleur de l'image selon vos préférences. Vous pouvez régler la couleur entre les niveaux MIN (-15) et MAX (+15). Dès que le minimum ou le maximum est atteint, l'affichage indique respectivement "MIN" ou "MAX".

±0: Pour régler rapidement la couleur sur sa valeur centrale, appuyez sur [2] (±0).

Réglage de la texture d'arrière-plan

Désignation du réglage : BACK GND

Valeurs du réglage : MODE1(EAU) / MODE2(BOIS) / MODE3(CIEL) / MODE4(FORÊT) / MODE5(HEURE) / MODE6(FIL DE FER)

Vous avez le choix entre 6 textures d'arrière-plan différentes, pré-réglées en usine. Pour les sélectionner, procédez comme suit.

Réglage automatique des textures d'arrière-plan

Désignation du réglage : AUTO BACK GND

Valeurs du réglage : OFF / ON

Activez le défilement automatique des textures d'arrière-plan pour changer automatiquement de texture. La texture de l'arrière-plan change chaque fois que vous tournez la clé de contact sur la position OFF, puis que vous la ramenez sur la position ON (6 textures).

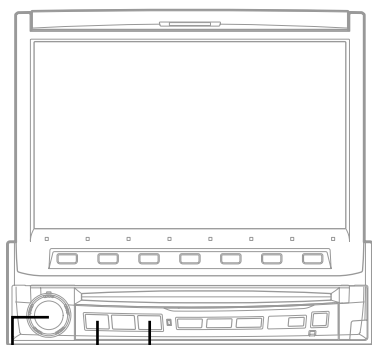
ON: Active le mode de défilement automatique des textures d'arrière-plan.

Chaque fois que vous tournez la clé de contact sur la position OFF, puis que vous la ramenez sur la position ON, les textures de l'arrière-plan changent dans l'ordre suivant :

EAU → BOIS → CIEL → FORÊT → HEURE → FIL DE FER → EAU

OFF: Désactive le mode de défilement automatique des textures d'arrière-plan.

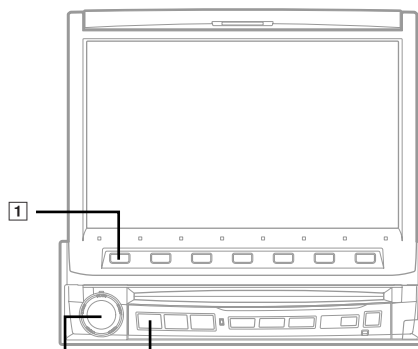
Système de navigation (en option)



Bouton rotatif
SOURCE/POWER

V.SEL

Appareil auxiliaire (en option)



Bouton rotatif
SOURCE/POWER

Contrôle du système de navigation (en option)

Quand un système de navigation Alpine en option est connecté à l'IVA-D900R, vous pouvez contrôler certaines de ses fonctions à partir de l'IVA-D900R.

1 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER**.

L'écran du menu principal s'affiche.

2 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "NAV", puis enfoncez-le pour confirmer la sélection.

L'affichage du guide des fonctions change pour faire apparaître des noms de touche identiques à ceux de la télécommande fournie avec l'appareil.

- Si vous appuyez sur la touche **V.SEL** quand le mode de sélection Navigation est activé à la section "Réglage du mode visuel" (page 33), le mode de navigation est directement activé.
- Si le menu du mode de navigation n'est pas affiché dans l'écran du menu principal, réglez **NAV. IN** sur **ON** en procédant comme décrit à la section "Réglage du mode de navigation" (page 35).
- Les touches qui sont affichées vous permettent de commander le système de navigation à partir de l'IVA-D900R pratiquement de la même manière qu'avec la télécommande.
Pour plus d'informations sur le fonctionnement du système de navigation, consultez le mode d'emploi qui l'accompagne.
- Les fonctions et les affichages peuvent varier selon le type de système de navigation qui est connecté à cet appareil.
- Quand le système de navigation est activé, la navigation audio et la navigation visuelle s'éteignent.

Fonctionnement des appareils auxiliaires (en option)

Pour commander vos appareils connectés aux bornes AUX situées à l'arrière de l'IVA-D900R, procédez comme décrit ci-dessous.

⚠ AVERTISSEMENT

Regarder la TV/vidéo pendant la conduite d'un véhicule s'avère dangereux pour le conducteur. Le conducteur qui n'est plus concentré sur la route peut provoquer un accident.

Installez correctement l'IVA-D900R de façon à ce que le conducteur ne puisse pas regarder la TV/vidéo tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt et que le frein à main n'est pas serré.

Si l'IVA-D900R n'est pas correctement installé, le conducteur peut regarder la TV/vidéo pendant qu'il conduit et lorsqu'il n'est plus concentré sur la route, il peut provoquer un accident susceptible de le blesser gravement ainsi que d'autres personnes.

- Si vous essayez d'activer l'appareil auxiliaire pendant que vous conduisez, l'avertissement **-PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY** s'affiche.

1 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER**.

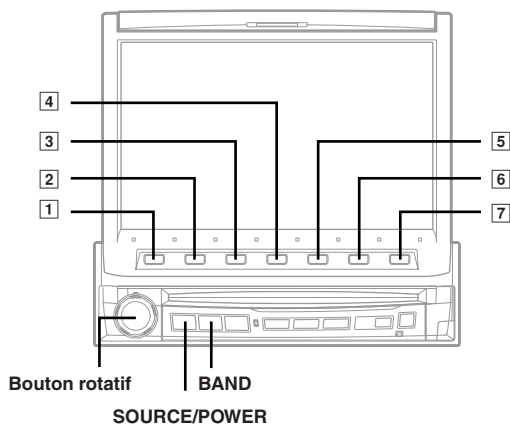
L'écran du menu principal s'affiche.

2 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "AUX", puis enfoncez-le pour confirmer la sélection.

3 Appuyez sur **1** (**NTSC/PAL**) pour changer d'entrée vidéo.

- Si le mode **AUX** n'est pas affiché dans le menu principal, réglez **AUX IN** sur **LEVEL LOW** ou **HIGH** en procédant comme décrit à la section "Réglage du mode **AUX**" (page 35).

Changeur (en option)



Contrôle du changeur CD (en option)

Un changeur CD à 6 disques ou 12 disques en option peut être raccordé à l'IVA-D900R s'il est compatible Ai-NET. Si un changeur CD est raccordé à l'entrée Ai-NET de l'IVA-D900R, il peut être commandé par ce dernier.

Si vous connectez un changeur compatible MP3, vous pouvez lire des CD-ROM, CD-R et CD-RW contenant des fichiers MP3 sur l'IVA-D900R.

Grâce au KCA-400C (Dispositif de commutation multi-changeur), plusieurs changeurs peuvent être commandés par l'IVA-D900R. Reportez-vous à la section Sélection du multi-changeur (décrit à cette page) pour sélectionner les changeurs CD.

- 1 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER** pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez le **bouton rotatif** pour sélectionner "**CD CHG**", puis enfoncez-le.
L'écran du mode changeur CD s'affiche.
- 3 **Si un changeur CD à 6 disques est raccordé :**

- 1 Appuyez sur [7] (PAGE 1/2).
L'affichage du guide des fonctions change.
- 2 Appuyez sur les touches de fonction pour sélectionner un des disques chargés.
Les touches de fonction [1] (DISC1) à [6] (DISC6) sélectionnent les disques 1 à 6.

Si un changeur CD compatible MP3 est raccordé :

- 1 Appuyez deux fois sur [7] (PAGE 1/3) pour modifier l'affichage du guide des fonctions.
- 2 Appuyez sur les touches de fonction pour sélectionner un des disques chargés.
Les touches de fonction [1] (DISC1) à [6] (DISC6) sélectionnent les disques 1 à 6.

Si un changeur CD à 12 disques est raccordé :

Vous pouvez sélectionner les numéros de disque 1 à 6 comme sur un changeur CD à 6 disques.

Appuyez deux fois sur [7] (PAGE 1/3) pour sélectionner les numéros de disque 7 à 12.

L'affichage du guide des fonctions change pour que les touches de fonction 1 à 6 représentent les numéros de disque 7 à 12.

- Après avoir sélectionné le disque souhaité, vous pouvez procéder de la même manière que pour le lecteur CD. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section CD/MP3.
- Appuyez sur la touche **BAND** pour passer du mode disque au mode CD/DVD/changeur.
- Quand un changeur CD compatible MP3 est raccordé, l'appareil peut lire des disques contenant à la fois des données audio et des données MP3.
- Le changeur DVD (en option) peut être commandé à partir de l'IVA-D900R ainsi que le changeur CD.

Sélection du multi-changeur (en option)

Le système Ai-NET Alpine prend en charge jusqu'à 6 changeurs CD. Pour commander deux changeurs ou davantage, vous devez utiliser le KCA-400C (dispositif de commutation multi-changeur). Un seul dispositif de commutation permet de raccorder jusqu'à 4 changeurs CD. Avec 2 dispositifs de commutation, vous pouvez raccorder jusqu'à 6 changeurs CD. Le KCA-410C (Versatile Link Terminal) n'accepte que deux changeurs seulement.

- 1 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER** pour afficher le menu principal.

- 2 Tournez le **bouton rotatif** pour sélectionner le changeur souhaité.

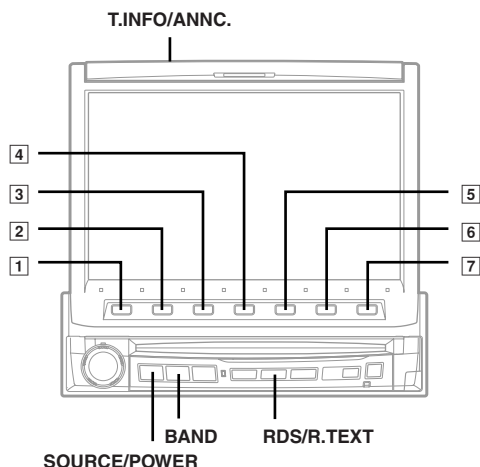
L'écran de mode du changeur CD sélectionné s'affiche.

- Quand un KCA-400C est connecté au changeur, "Changer 1-4" s'affiche dans le menu principal. Quand deux KCA-400C sont connectés au changeur, "Changer 1-6" s'affiche dans le menu principal. Quand un KCA-410C est connecté au changeur, "Changer 1-2" s'affiche dans le menu principal.
- En mode changeur, vous pouvez sélectionner le changeur suivant (parmi ceux connectés seulement) en appuyant sur la touche **BAND** de l'appareil ou de la télécommande.
- Cette fonction n'est pas disponible dans l'écran de titre ou d'entrée de titre.

- 3 Pour commander le changeur sélectionné, reportez-vous à la section "**CD/MP3**".

- Pour utiliser le changeur sélectionné, reportez-vous à la section "CD/MP3" (pages 14 et 15).

Fonctionnement DAB (en option)



Utilisation du récepteur DAB pour la recherche d'un bouquet de services (en option)

Le système DAB (Digital Audio Broadcasting) offre un son d'excellente qualité, même dans un véhicule qui se déplace. Il vous permet de recevoir différents types d'informations, y compris des informations de météo et de circulation, et d'afficher aussi des informations en provenance de stations de diffusion. Vous pouvez aussi laisser des bulletins d'informations ou des émissions urgentes interrompre le programme en cours.

- Si vous raccordez le boîtier de réception DAB TUA-T100DAB (vendu séparément), vous pouvez commander le DAB pour recevoir des diffusions.
- Une qualité de son CD peut être obtenue des diffusions DAB, même si la qualité peut varier selon les services.
- Certaines stations de diffusion peuvent effectuer des émissions test.
- Quand la réception DAB est médiocre, un bruit métallique peut survenir. Il ne s'agit pas d'une défaillance.

- 1 Appuyez sur la touche SOURCE/POWER pour sélectionner le mode DAB.**
- 2 Appuyez sur la touche BAND pour sélectionner DAB1, DAB2 ou DAB3.**
- 3 Si vous appuyez sur [1] (◀) ou [3] (▶) pendant la réception de DAB1, 2 ou 3, la recherche du bouquet commence automatiquement.**
L'indicateur "ENS. SEEK" s'allume.
Le code du bouquet est affiché pendant la recherche du bouquet.

- "Réception de bulletins des stations locales DAB", "Réglage ON/OFF du DRC" et "Réglage de la commutation automatique entre DAB et RDS" sont décrits à la section "Configuration générale", page 34.

Conseil

Lorsque vous utilisez la fonction DAB, vous pouvez sélectionner un bouquet souhaité pouvant contenir un ou plusieurs services dont n'importe lequel peut être reçu. Par ailleurs, chaque service contient un Composant service, pouvant contenir lui-même un certain nombre de services primaires ou secondaires, suivant le Composant service. Plusieurs types de service différents peuvent ainsi être sélectionnés.

Changement de service

Les services sont reçus dans le bouquet de services en cours de réception.

- 1 Appuyez sur [2] (ENS./SERV.) pour changer de service.**
L'indicateur "SERV." s'allume.
- 2 Pendant la réception du bouquet, appuyez momentanément sur la touche [1] (◀) ou [3] (▶) et sélectionnez le service souhaité.**
Le code du service sélectionné s'affiche pendant 2 secondes, puis vous revenez à l'affichage sélectionné suivant les étapes décrites à la section "Changement de mode d'affichage" (page 42).

Changement de composant service

Vous pouvez passer des services audio primaires du Composant service aux services audio secondaires pendant que vous écoutez un service audio qui possède un composant service secondaire.

Appuyez sur la touche [4] (P/S) pour passer de l'émission primaire à l'émission secondaire du Composant service.

A chaque pression de la touche, la sélection bascule. Le code du composant s'affiche pendant 2 secondes, puis vous revenez à l'affichage sélectionné suivant les étapes décrites à la section "Changement de mode d'affichage" (page 42).

- Lorsque le Composant service primaire est accordé alors qu'il existe le Composant service secondaire, l'indicateur "[P/S]" est affiché.
- Lorsque le Composant service secondaire est accordé, l'indicateur "[P/S]" est affiché.
- Lorsque le Composant service secondaire n'existe pas, aucun indicateur n'est affiché.
[4] (P/S) n'est effectif que si "[P/S]" ou "[P/S]" est affiché.

Mémorisation du service

- 1 Sélectionnez le service que vous souhaitez mémoriser.**
 - 2 Appuyez sur [7] (PAGE 1/2).**
Le guide des fonctions change.
 - 3 Maintenez une des touches [1] (P.SET 1) à [6] (P.SET 6) enfoncée pendant au moins 2 secondes.**
Le service sélectionné est mémorisé.
- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 18 stations (6 stations pour chaque gamme DAB1, DAB2 et DAB3).
 - Si vous sélectionnez une touche pré-réglée sous laquelle un service est déjà mémorisé, il est remplacé par la nouvelle sélection.
 - Lorsque vous ne recevez pas de DAB, le service n'est pas mémorisé. (Mémorisez le service quand la réception DAB est correcte.)

Réception du service mémorisé

- 1 Appuyez sur la touche BAND pour sélectionner la gamme souhaitée.**
- 2 Appuyez sur [7] (PAGE 1/2).**
Le guide des fonctions change.

3 Maintenez une des touches [1 (P.SET 1) à [6 (P.SET 6).

Le service sélectionné est reçu.

Le mode sélectionné dans la section "Changement de mode d'affichage" (page 42) s'affiche.

- Si vous mémorisez le service lors de la réception du composant service secondaire, c'est le composant service primaire qui est appelé quand vous sollicitez le service mémorisé.

Mémorisation automatique du bouquet de services

1 Appuyez sur la touche **BAND** pour sélectionner la gamme que vous souhaitez recevoir.

2 Appuyez sur [6 (A.MEMO).

La recherche d'un bouquet commence et six bouquets sont reçus automatiquement et mémorisés sous les touches pré-réglées (P.SET 1 à P.SET 6).

Une fois la mémorisation terminée, le dernier bouquet mémorisé est reçu.

Le mode sélectionné dans la section "Changement de mode d'affichage" (page 42) s'affiche.

- Si aucun bouquet n'est reçu, celui qui a été reçu avant l'exécution de cette mémorisation automatique est accordé.

Accord PTY (type de programme)

1 En mode DAB, appuyez sur la touche **RDS/R.TEXT**. L'écran de réglage DAB s'affiche.

2 En mode radio (réception DAB), appuyez sur la touche [3 (PTY) pour passer en mode de sélection PTY.

3 Appuyez sur [1 (◀ BACK) ou [2 (NEXT ▶) pour sélectionner le type de programme souhaité. or to select your desired programme type.

4 Après avoir sélectionné un type de programme, appuyez sur la touche [3 (PTY) pour passer en mode de recherche PTY.

La recherche du type de programme sélectionné commence.

- Pour annuler le mode de recherche PTY quand il est en cours, appuyez sur la touche PTY.

5 Quand la station est captée, le type de programme reçu s'affiche pendant 5 secondes. Si aucune station n'est trouvée, l'indication "NO PTY" s'affiche pendant 5 secondes.

- Les fonctions ci-dessus ne peuvent être effectuées que pour les services dans un bouquet.

Activation/désactivation des bulletins d'informations routières

Quand vous réglez l'appareil sur ON, vous pouvez recevoir automatiquement les bulletins d'informations routières.

Appuyez sur la touche **T.INFO/ANNC.** pour activer ou désactiver (ON/OFF) les bulletins d'informations routières.

- Vous pouvez aussi régler les stations RDS en même temps.
- Cette opération peut également être exécutée en activant/désactivant (ON/OFF) les bulletins d'informations routières dans la section "Réglage du mode de sélection des bulletins" sur cette page.

Réglage du mode de sélection des bulletins

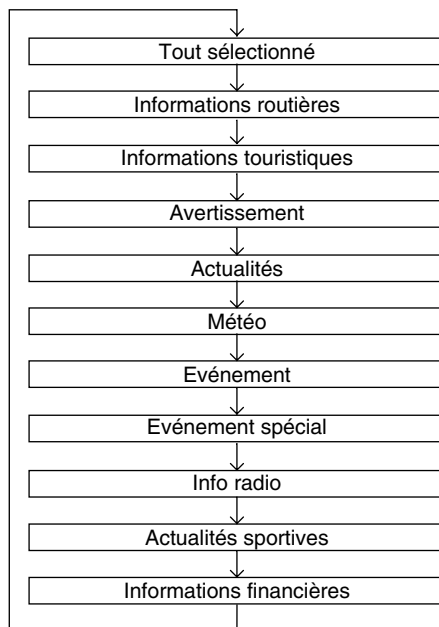
1 Appuyez sur **RDS/R.TEXT**.

L'écran du mode RDS/DAB s'affiche.

* Ecran du mode DAB quand DAB n'est pas connecté.

2 Appuyez sur [5 (ANNC).

3 Appuyez sur [1 (◀ BACK) ou [2 (NEXT ▶) pour sélectionner le bulletin souhaité.



4 Appuyez sur la touche [5 (ANNC) pour activer ou désactiver (ON/OFF) les bulletins sélectionnés. Répétez les étapes 3 et 4 pour en sélectionner d'autres.

- Même si un des programmes entre les informations routières et les actualités financières est réglé sur ON, le bulletin n'est pas interrompu si vous appuyez sur la touche **T.INFO/ANNC.** pendant au moins 2 secondes pour le régler sur OFF. Si vous maintenez à nouveau la touche **T.INFO/ANNC.** enfoncée pendant au moins 2 secondes, le bulletin s'interrompt et l'indicateur "ANNC" s'affiche.
- Si chaque mode de bulletin est réglé sur OFF, le bulletin n'est pas interrompu, quel que soit le réglage ON ou OFF défini à la section "Activation/désactivation des bulletins d'informations routières".

Conseils

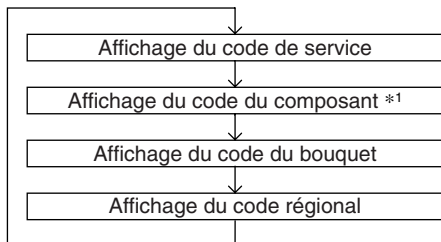
- Si une émission urgente est reçue, le mode passe automatiquement en mode DAB pour recevoir les annonces d'alarme. Si vous réglez le niveau de volume à ce moment, il est mémorisé et appliqué de nouveau lors de la réception d'une émission urgente.
- Si le bulletin que vous avez sélectionné à l'étape 3 s'interrompt, le code d'annonce sélectionné s'affiche. Si vous réglez le niveau de volume à ce moment, il est mémorisé et appliqué de nouveau lors de l'interruption suivante de l'annonce.

5 Appuyez sur [7 (RETURN) pour revenir à l'écran de réglage DAB.

Changement de mode d'affichage

Vous pouvez afficher des informations envoyées par les stations de diffusion, telles que le numéro de canal ou le nom du service que vous recevez ou que vous écoutez.

En cours de réception DAB, appuyez sur la touche **5** (**TITLE**) pour changer de mode d'affichage.



*1: Cet affichage n'apparaît que si la station de diffusion fournit le code du composant service. Sinon, l'indication "No Component" s'affiche.

Pour afficher le code dynamique (radio texte)

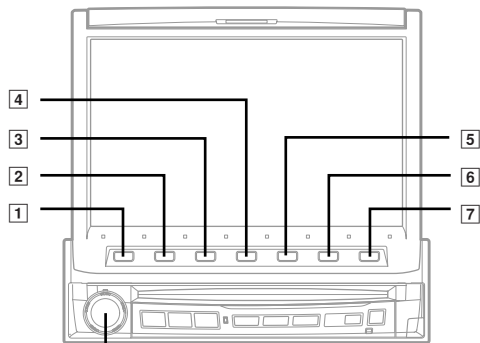
1 Appuyez sur la touche **RDS/R.TEXT** pendant au moins **2 secondes** en mode DAB.

L'écran de radio texte s'affiche.

2 Pour annuler, appuyez de nouveau sur la touche **RDS/R.TEXT** et maintenez-la enfoncée pendant **2 secondes**.

- L'indication "NO TEXT" s'affiche en cas de réception de stations qui ne contiennent pas de code dynamique.

Liaison MobileHub™ (en option)



Bouton rotatif

A propos de la liaison MobileHub™ (en option)

Connectez un boîtier de raccordement disponible séparément et un téléphone portable (disponible chez Nokia) pour contrôler les appels téléphoniques entrant et sortant.


ATTENTION

- L'utilisation du téléphone ou la réception d'un appel peut distraire le conducteur, même lorsqu'il s'agit d'un appareil mains-libres. Pour votre sécurité, nous vous déconseillons d'utiliser le téléphone pendant que vous conduisez.
- Pour des raisons de sécurité, les opérations autres que les appels entrant et les appels sortant par numérotation abrégée sont inaccessibles.

- Si un téléphone portable est connecté à l'appareil, son carnet d'adresses, l'historique des appels entrant et sortant, l'historique des messages et les expressions standard sont téléchargés vers le boîtier de raccordement.
Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi du boîtier de raccordement.
- Si aucun téléphone portable n'est raccordé, l'indication "NO PHONE" s'affiche pendant 5 secondes, puis le mode source d'origine est rétabli.
- Quand vous détachez le téléphone portable du boîtier de raccordement pendant un appel entrant ou sortant ou pendant un appel en mode mains-libres, le téléphone portable traite l'appel normalement.
- Si vous recevez un appel quand l'IVA-D900R est hors tension, il se met automatiquement sous tension s'il s'agit d'un appel mains-libres.
- Même si le téléphone portable est hors tension, quand l'IVA-D900R est réglé sur le mode téléphone, le téléphone portable est alimenté en tension.
- Même si l'alimentation ACC du véhicule est désactivée (moteur arrêté) pendant un appel en mode mains-libres, l'appel n'est pas déconnecté et vous pouvez toujours utiliser le téléphone portable pour un appel ordinaire.
- Si vous recevez un appel entrant quand un mode de fonctionnement autre que le mode d'appel sortant ou de conversation est activé, celui-ci est désactivé et remplacé par le mode d'appel entrant ou de conversation.
- Il est également possible de passer un appel sortant sur le téléphone portable. Vous ne pouvez toutefois pas exécuter simultanément différentes opérations à partir du téléphone portable et de l'IVA-D900R, sous peine de provoquer un dysfonctionnement.

- Quand un boîtier de raccordement est connecté, les historiques des appels entrant, des appels sortant et des envois sont aussi enregistrés sur le téléphone portable.
- Quand vous utilisez le téléphone, la correction du temps est réglée sur Normal (0,0 ms) et le mode DEFEAT sur ON. Une fois l'appel terminé, l'appareil rétablit le réglage défini antérieurement.
- Le volume du téléphone peut être ajusté à partir de l'IVA-D900R. Le volume réglé pendant l'appel est mémorisé et appliqué automatiquement lors du prochain appel.

Réception d'appels téléphoniques

- 1 Quand l'appareil reçoit un appel, l'écran bascule vers l'affichage RINGING du mode téléphone.
- 2 Quand l'appel AUTO (réglage de l'appel AUTO/MANUAL à la page 34) est sélectionné, l'indication CONNECT apparaît sur l'affichage et l'appareil passe en mode d'appel AUTO 3 secondes après la réception.
- 3 Pour déconnecter l'appel, appuyez sur [2] (). Sinon, l'appel est déconnecté automatiquement 5 secondes après la fin. Ensuite, le mode source précédent réapparaît à l'écran.



Pour entrer un numéro ou un symbole en cours d'appel :

- 1 Appuyez sur [3] (TENKEY MODE) dans l'affichage CONNECT. L'écran Dial Sending s'affiche.
- 2 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner le numéro ou le symbole souhaité, puis enfoncez le bouton pour confirmer la sélection.
- 3 Appuyez sur [7] (RETURN) pour revenir à l'écran précédent.

Appel

Appel à l'aide de la numérotation abrégée


Vous pouvez passer un appel à l'aide d'un des numéros enregistrés sous les n° 1 à 9 du carnet d'adresses.

- 1 Appuyez sur le bouton rotatif pendant au moins 2 secondes. L'écran Speed Dial s'affiche.
 - 2 Appuyez sur la touche de fonction souhaitée. Si les numéros de téléphone ont été enregistrés sous les n° 6 à 9, appuyez sur la touche [6] (6 - 9). Le guide des fonctions bascule vers les touches de fonction [1] (6) à [4] (9).
 - 3 Appuyez sur [1] () pour passer l'appel.
 - 4 Pour déconnecter l'appel, appuyez sur [2] (). Sinon, l'appel est déconnecté automatiquement 5 secondes après la fin.
- Si aucun numéro d'appel n'est enregistré sous la touche de fonction sélectionnée, l'indication "NO PRESET" s'affiche pendant 5 secondes. Appuyez sur [7] (RETURN) pour revenir à l'affichage du menu téléphone.
 - Si vous appuyez sur [1] (SPEED DIAL) dans l'affichage du menu téléphone, l'écran Speed Dial apparaît.
 - Appuyez sur la touche de fonction souhaitée pendant au moins 2 secondes à l'étape 2 pour passer directement l'appel.

Appel par numérotation ordinaire


Entrez le numéro de téléphone à l'aide du cadran.


- 1 Maintenez enfoncé le bouton rotatif plus de 2 secondes. L'écran Speed Dial s'affiche.
- 2 Appuyez sur [7] (RETURN). L'écran du menu téléphone s'affiche.
- 3 Appuyez sur [4] (DIRECT CALL). L'écran Direct Call s'affiche.
- 4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner le numéro souhaité, puis enfoncez le bouton pour entrer le premier chiffre.
 - ◀BACK ou NEXT▶ : Déplace le curseur qui se trouve sur le chiffre entré vers la gauche ou la droite.
 - DELETE: Supprime un espace blanc ou un chiffre. Maintenez la touche enfoncée pendant au moins 2 secondes pour effacer tous les chiffres.
- 5 Appuyez sur [1] (CALL) pour passer l'appel.

- Après l'affichage de l'indication "NO NETWORK COVERAGE", l'appel est déconnecté en 5 secondes. Vous pouvez aussi y mettre fin en appuyant sur [2] ().

Pour écouter le répondeur ou entrer des numéros :

- 1 Dans l'écran CONNECT, appuyez sur [3] (TENKEY MODE). L'écran Dial Sending s'affiche.
- 2 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner le numéro ou le symbole souhaité, puis enfoncez le bouton pour confirmer la sélection.
- 3 Appuyez sur [7] (RETURN) pour revenir à l'écran précédent.

- 6 Pour déconnecter l'appel, appuyez sur [2] (). Sinon, l'appel est déconnecté automatiquement 5 secondes après la fin. Ensuite, le mode source précédent réapparaît à l'écran.

- Si vous appuyez sur [7] (RETURN) dans les 5 secondes qui suivent la déconnexion de l'appel, l'écran du menu téléphone s'affiche.
- Si l'appel est coupé, appuyez sur [1] () pour rappeler le numéro.

Suite

Appel depuis le carnet d'adresses

Depuis votre véhicule, passez un appel en utilisant le carnet d'adresses enregistré dans le téléphone portable.

- 1 Maintenez enfoncé le bouton rotatif plus de 2 secondes.**
L'écran Speed Dial s'affiche.
- 2 Appuyez sur [7] (RETURN).**
L'écran du menu téléphone s'affiche.
- 3 Appuyez sur [2] (PHONE BOOK).**
L'écran Phone Book s'affiche.
- 4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner un récepteur, puis enfoncez-le.**
L'écran de sélection s'affiche.
 - Appuyez sur [1] (ALPHABET DN) ou [2] (ALPHABET UP) pour afficher la liste des noms dans l'ordre alphabétique.
 - Si le carnet d'adresses ne contient aucune donnée, l'indication "NO MEMORY" s'affiche.
Appuyez sur [7] (RETURN) pour revenir à l'affichage du menu téléphone.
- 5 Appuyez sur [1] () pour passer l'appel.**
- 6 Pour déconnecter l'appel, appuyez sur [2] (). Sinon, l'appel est déconnecté automatiquement 5 secondes après la fin.**

Appel à partir de l'historique des appels sortant/entrant/entrant en absence

Vous pouvez appeler un des 999 derniers correspondants à l'aide de l'historique des appels sortant/entrant/entrant en absence.

- 1 Maintenez enfoncé le bouton rotatif plus de 2 secondes.**
L'écran Speed Dial s'affiche.
- 2 Appuyez sur [7] (RETURN).**
L'écran du menu téléphone s'affiche.
- 3 Appuyez sur [3] (CALL LOG).**
L'écran Call log s'affiche.
- 4 Appuyez sur [1] (DIALED NUM.), [2] (MISSED CALLS) ou [3] (RECEIVE CALLS).**
DIALED NUM.: Affiche la liste historique des appels sortant
MISSED CALLS : Affiche la liste historique des appels entrant en absence
RECEIVE CALLS : Affiche la liste historique des appels entrant
 - Si toutes les listes historiques sont vides, l'indication NO MEMORY s'affiche.Appuyez sur [7] (RETURN) pour revenir à l'affichage du menu téléphone.
- 5 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner un récepteur, puis enfoncez-le.**
L'écran de sélection s'affiche.
- 6 Appuyez sur [1] () pour lancer l'appel.**
- 7 Pour déconnecter l'appel, appuyez sur [2] (). Sinon, l'appel est déconnecté automatiquement 5 secondes après la fin.**

Fonction SMS (Short Message Service)

Vous pouvez recevoir des messages, afficher leur contenu et envoyer des phrases normalisées.

Quand vous recevez un message, une icône apparaît sur l'affichage.

Réception d'un message court

- 1 Appuyez sur le bouton rotatif pendant au moins 2 secondes.**
L'écran Speed Dial s'affiche.
- 2 Appuyez sur [7] (RETURN).**
L'écran du menu téléphone s'affiche.
- 3 Appuyez sur [5] (SMS READ).**
L'écran SMS Read s'affiche.
- 4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner un message court reçu.**
- 5 Appuyez sur le bouton rotatif.**
L'écran SMS Inbox s'affiche.
Le contenu du message reçu s'affiche à concurrence de 140 lettres maximum.
REPLY: Envoie un message de réponse à l'expéditeur. Vous pouvez sélectionner une des expressions standard affichées (voir la section "Envoi d'une expression standard", page 45).
USE NUMBER : Répond à l'expéditeur par téléphone. L'écran de sélection s'affiche. Passez l'appel en appuyant sur [1] ().
RETURN: Retourne à l'écran SMS Read.

- Quand l'appareil reçoit un message, l'icône d'une nouvelle réception s'affiche.

Envoi d'une expression standard

Vous pouvez envoyer un message en sélectionnant une expression standard.

- 1 Maintenez enfoncé le bouton rotatif plus de 2 secondes.**
L'écran Speed Dial s'affiche.
- 2 Appuyez sur [7] (RETURN).**
L'écran du menu téléphone s'affiche.
- 3 Appuyez sur [6] (SMS WRITE).**
La liste des expressions standard s'affiche.
- 4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner l'expression souhaitée.**
- 5 Appuyez sur le bouton rotatif.**
L'écran du menu d'envoi s'affiche.
- 6 Appuyez sur [1] (PHONE BOOK) à [3] (DIRECT CALL) dans le guide des fonctions pour sélectionner l'adresse.**

Pour effectuer un envoi à partir de l'écran PHONE BOOK ou CALL LOG

- 7 Si le carnet d'adresses ou le journal des appels est affiché, tournez le bouton rotatif pour sélectionner l'adresse. Appuyez ensuite sur le bouton rotatif pour l'entrer.**
L'écran de sélection s'affiche.
- 8 Appuyez sur [1] () pour envoyer.**
L'écran du menu d'envoi SMS apparaît et le courrier est envoyé.

Pour effectuer un envoi à partir de l'écran DIRECT CALL

- 7 Dans l'écran des appels directs, tournez le bouton rotatif pour sélectionner le numéro. Appuyez ensuite sur le bouton rotatif pour l'entrer.**
- 8 Appuyez sur [1] (CALL).**
L'écran du menu d'envoi apparaît et le message est envoyé.

- Pour répondre à l'aide de la fonction REPLY dans la section "Fonction SMS (Short Message Service)" (page 44), appuyez sur [6] (SEND) dans l'écran du menu d'envoi.
- Si le mode TEL est annulé par une coupure d'alimentation, par exemple, pendant la création d'un SMS, ce message n'est pas enregistré.

Processeur audio externe (en option)

Quand un processeur audio externe est connecté à l'appareil, vous pouvez le commander à partir de celui-ci. Cela n'est toutefois pas le cas pour tous les processeurs audio. Si un processeur PXA-H510 ou PXA-H900 est connecté, certaines fonctions ne peuvent pas être commandées à partir de cet appareil. Effectuez alors ces opérations à partir du processeur. Les instructions d'exemple ci-dessous sont applicables quand un processeur PXA-H700 ou PXA-H701 est connecté à l'appareil.

Consultez aussi les instructions d'utilisation du processus audio raccordé.

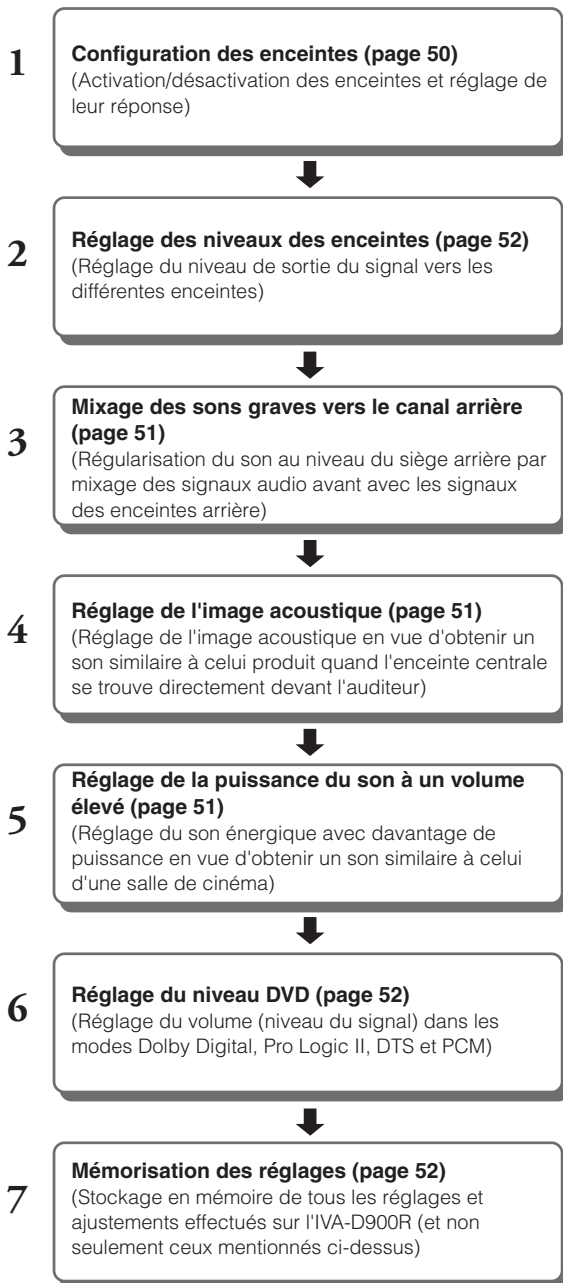
- *Quand le véhicule roule, seule la liste A.PROC s'affiche. Exécutez toutes les opérations de réglage quand le véhicule est à l'arrêt.*
- *Les ajustements ou réglages effectués sur le processeur audio connecté à l'appareil ne peuvent pas être commandés correctement à partir de celui-ci.*

Le frein à main doit être serré pour pouvoir accéder à l'écran de mode du processeur audio. Si vous tentez d'accéder à cet écran pendant la conduite, l'avertissement -CAN'T OPERATE WHILE DRIVING s'affiche.

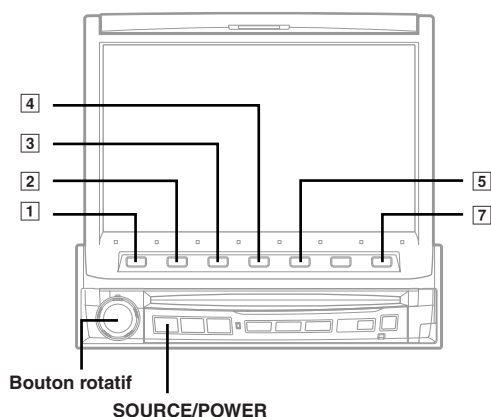
Procédure de réglage du son Dolby Surround

Effectuez les réglages décrits ci-dessous pour reproduire les sons Dolby Digital et DTS avec davantage de précision.

Procédure de réglage



En cas de combinaison des réglages automatiques, etc.
Nous vous recommandons d'effectuer les réglages automatiques avant d'ajuster le son Dolby Surround.



Configuration des enceintes

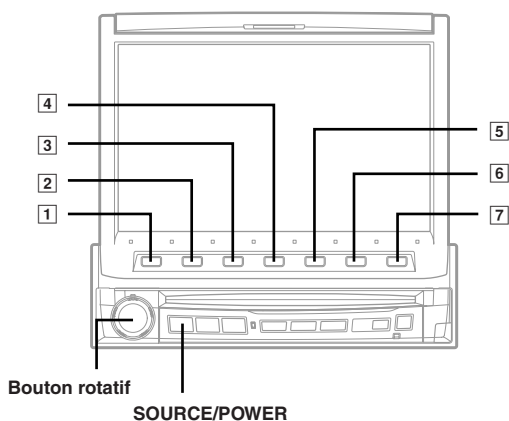
- 1 Assurez-vous que le mode Defeat est désactivé.**
 - 2 Appuyez sur la touche SOURCE/POWER.**
Le menu principal s'affiche.
 - 3 Appuyez sur [4] (A.PROC).**
L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.
 - 4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner SPEAKER SELECT.**
Le guide des fonctions change.
 - 5 Appuyez sur [1] (SETUP).**
L'écran de la liste SPEAKER SELECT s'affiche.
 - 6 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner l'enceinte à configurer.**
Le guide des fonctions change.
 - 7 Appuyez sur la touche de fonction pour configurer l'enceinte sélectionnée.**
FRONT1: OFF/FULL (plage complète)/TW (Tweeter)
FRONT2: OFF/ON
REAR: OFF/ON
CENTER/SUBW.:
CENTER OFF/ON
SUB W. (Subwoofer) OFF/MONO/STEREO
- Réglez l'enceinte qui n'est pas connectée sur OFF.
 - Les réglages ci-dessus peuvent être effectués même si l'enceinte est réglée sur OFF dans la "Configuration des enceintes".
 - Afin de protéger les enceintes, lorsque le tweeter est sélectionné comme enceinte avant 1, il n'y a pas de réglage OFF du filtre (pente OFF) pour H.P.F. Pour la même raison, le filtre passe-bas du subwoofer ne peut pas être désactivé (la pente ne peut pas être réglée sur "OFF").
 - Pour utiliser le subwoofer en mode MONO alors que le PXA-H700 ou PXA-H701 est raccordé, raccordez le subwoofer à la borne de sortie subwoofer du PXA-H700 ou PXA-H701.

Réglage du mode MX du processeur audio externe

Avant d'exécuter les opérations ci-dessous, réglez le mode MX (Media Xpander) du processeur audio externe sur "AUTO".

- 1 Assurez-vous que le mode Defeat est désactivé.**
- 2 Appuyez sur la touche SOURCE/POWER.**
Le menu principal s'affiche.
- 3 Appuyez sur [4] (A.PROC).**
L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.
- 4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "Media Xpander".**
Le guide des fonctions change.
- 5 Appuyez sur [2] (ON), puis sur [3] (SETUP).**
L'écran de la liste MX s'affiche.
OFF : Désactive le mode MX pour toutes les sources de musique.
- 6 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner le mode MX souhaité.**
Le guide des fonctions* s'affiche.
* Affiche la fonction affectée à chaque touche.
- 7 Appuyez sur la touche de fonction pour changer de réglage.**
Le niveau de la source audio peut être réglé. Le mode MX est appliqué après commutation de la source audio.
MX CD (OFF, CD1 à 3)
Le mode CD traite de grandes quantités de données. Ces données servent à reproduire clairement le son sur base de la quantité de données.
MX MP3 (OFF, MP3 1 à 3) / MX DAB (OFF, DAB1 à 3) / MX MD (OFF, MD 1 à 3)
Ce réglage corrige les informations omises lors de la compression. Cela permet de reproduire un son parfaitement équilibré, proche de l'original.
MX FM (OFF, FM 1 à 3)
Ce réglage produit des sons de fréquences moyennes à hautes avec plus de clarté et produit des sons bien équilibrés sur toutes les gammes d'ondes.
MX DVD (OFF, MOVIE 1 à 2)
Ce réglage reproduit plus clairement la partie des dialogues du film.
(DVD MUSIC)
Ce disque contient une grande quantité de données telles qu'un clip de musique. MX utilise ces données pour reproduire le son de façon précise.
MX AUX 1 à 3 (OFF, MP3, MOVIE, MUSIC)
Sélectionnez le mode MX (MP3, MUSIC ou MOVIE) qui correspond au support connecté.
Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur [7] (RETURN).
- 8 Appuyez sur la touche de fonction pour régler le mode MX.**

- Le contenu du mode MX réglé ici est reflété vers le PXA-H700.
- La sélection du réglage OFF désactive l'effet MX de chaque mode MX.
- Chaque source de musique, notamment la radio, le CD et le MP3, peut posséder son propre réglage MX.
- Le mode MX ne fonctionne pas lorsque MX est réglé sur ON pour la radio MW, LW.
- DAB, MD ou AUX ne s'affiche que si chaque produit est connecté.



Correction manuelle du temps (TCR) / Changement de phase

En raison des conditions particulières de l'habitacle du véhicule, il peut y avoir d'importantes différences de distances entre les diverses enceintes et la position d'écoute. Cette fonction vous permet néanmoins de calculer vous-même les valeurs de correction optimales et de supprimer les erreurs de temps au niveau de la position d'écoute. Vous pouvez aussi utiliser cette fonction pour changer de phase.

- 1 Assurez-vous que le mode Defeat est désactivé.
- 2 Asseyez-vous à la position d'écoute (siège du conducteur, par exemple) et mesurez la distance (en mètres) entre votre tête et chaque enceinte.
- 3 Calculez la différence de distance entre l'enceinte la plus éloignée et les autres enceintes.
 $L = (\text{distance de l'enceinte la plus éloignée}) - (\text{distance des autres enceintes})$
- 4 Divisez les distances calculées pour les différentes enceintes par la vitesse du son (343 m/s à une température de 20°C).

Cette valeur est celle de la correction du temps des différentes enceintes.

Exemples concrets

Ici, nous calculons la valeur de correction du temps pour l'enceinte avant gauche dans le schéma ci-dessus.

Conditions :

Distance entre l'enceinte la plus éloignée et la position d'écoute :

2,25 m (88-3/4")

Distance entre l'enceinte avant gauche et la position d'écoute :

0,5 m (20")

Calcul :

$L = 2,25 \text{ m (88-3/4")} - 0,5 \text{ m (20")} = 1,75 \text{ m (68-3/4")}$

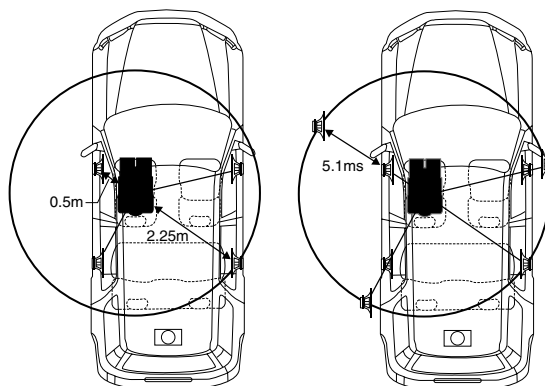
Correction du temps = $1,75 \div 343 \times 1000 = 5,1 \text{ (ms)}$

Autrement dit, en réglant la valeur de correction du temps pour l'enceinte avant gauche sur 5,1 (ms), vous définissez une distance virtuelle identique à celle de l'enceinte la plus éloignée.

Réglage du mode X-OVER

- 1 Assurez-vous que le mode Defeat est désactivé.
- 2 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER**.
Le menu principal s'affiche.
- 3 L'écran de la liste 4 (**A.PROC, processeur audio**) s'affiche.
- 4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "X-OVER".
- 5 Appuyez sur 1 (**SETUP L/R**) ou 2 (**SETUP L+R**).
L'écran de réglage du mode X-OVER s'affiche.
L/R: Différentes valeurs de réglage peuvent être définies pour les canaux gauche et droit.
L+R: Définit des valeurs de réglage identiques pour les canaux gauche et droit.
- 6 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner l'enceinte à configurer.
- 7 Appuyez sur la touche de fonction pour régler l'enceinte sélectionnée.
 FREQ. <DN/UP>: Réglez la fréquence de coupure H.P.F. ou L.P.F. Les gammes susceptibles d'être ajustées varient en fonction du canal (enceinte).
 SLOPE <DN/UP>: Réglez la pente H.P.F. ou L.P.F.
 LEVEL <DN/UP>: Réglez le niveau.
- 8 Répétez les étapes 6 et 7 pour régler d'autres canaux.
- 9 Appuyez sur 7 (**RETURN**) pour revenir à l'écran précédent.

- Lorsque le haut-parleur est réglé sur le mode "OFF", le X-OVER ne peut pas être réglé pour ce haut-parleur. Consultez la section "Configuration des enceintes" (page 47).
- Contrôlez les fréquences de lecture des enceintes connectées avant de procéder au réglage.



Le son n'est pas équilibré, car la distance entre la position d'écoute et les différentes enceintes varie. La différence de distance entre l'enceinte avant gauche et l'enceinte arrière droite est de 1,75 m (68-3/4").

La correction du temps élimine les différences de temps requises pour que le son atteigne la position d'écoute depuis les différentes enceintes. Le réglage de la correction du temps de l'enceinte avant gauche sur 5,1 ms permet de coordonner la distance entre la position d'écoute et l'enceinte.

- 5 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER**.
Le menu principal s'affiche.
 - 6 Appuyez sur [4] (**A.PROC**).
L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.
 - 7 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "**TCR/PHASE**".
Le guide des fonctions change.
 - 8 Appuyez sur [1] (**SETUP L/R**) ou [2] (**SETUP L+R**).
L'écran de réglage du mode TCR/PHASE s'affiche.
L/R: Différentes valeurs de réglage peuvent être définies pour les canaux gauche et droit.
L+R: Définit des valeurs de réglage identiques pour les canaux gauche et droit.
 - 9 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner l'enceinte à configurer.
 - 10 Appuyez sur [1] (**TIME ◀ DN**) ou [2] (**TIME UP ▶**) pour régler la valeur de correction du temps.
 - 11 Appuyez sur [3] (**0°**) ou [4] (**180°**) pour changer de phase.
 - 12 Répétez les étapes 9 à 11 pour revenir à l'écran précédent.
 - 13 Appuyez sur [7] (**RETURN**) pour revenir à l'écran précédent.
- Lorsque le haut-parleur est réglé sur le mode "OFF", le mode TCR ne peut pas être réglé pour ce haut-parleur. Consultez la section "Configuration des enceintes" (page 47).
 - La valeur de réglage de FRONT2 (enceintes), qui est définie en mode de correction du temps, est aussi appliquée aux enceintes avant à la section "Accentuation des graves" (page 50).
 - Le réglage (AUTO TCR) ne peut pas être réglé automatiquement sur cet appareil.

Réglages de l'égaliseur graphique

L'égaliseur graphique permet de modifier le son à l'aide de 31 bandes pour chaque enceinte avant (gauche et droite), arrière (gauche et droite) et centrale. 10 autres bandes sont disponibles pour le subwoofer. Cela vous permet de personnaliser le son en fonction de vos préférences.

- 1 Assurez-vous que le mode Defeat est désactivé.
- 2 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER**.
Le menu principal s'affiche.
- 3 Appuyez sur [4] (**A.PROC**).
L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.
- 4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "**G.EQ (Graphic EQ)**".
Le guide des fonctions change.
- 5 Appuyez sur [2] (**ON**), puis sur [3] (**SETUP L/R**) ou [4] (**SETUP L+R**).
L'écran de réglage de l'égaliseur graphique s'affiche.
L/R: Différentes valeurs de réglage peuvent être définies pour les canaux gauche et droit.
L+R: Définit des valeurs de réglage identiques pour les canaux gauche et droit.

Si vous n'effectuez pas ces réglages, sélectionnez OFF.
- 6 Appuyez sur la touche de fonction de l'enceinte souhaitée (canal).
Le guide des fonctions change.
- 7 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner la fréquence à régler.
- 8 Appuyez sur [1] (**LEVEL ◀ DN**) ou [2] (**LEVEL UP ▶**) pour régler le niveau.
Appuyez sur [7] (**RETURN**) pour revenir au guide des fonctions de l'étape 6.

9 Répétez les étapes 6 à 8 pour régler d'autres fréquences.

- Lorsque le haut-parleur est réglé sur le mode "OFF", l'égaliseur graphique ne peut pas être réglé pour ce haut-parleur. Consultez la section "Configuration des enceintes" (page 47).
- Contrôlez les plages de fréquences de lecture des enceintes connectées avant de régler l'égaliseur graphique. Si la gamme de fréquences de lecture de l'enceinte est comprise entre 55 Hz et 30 kHz, par exemple, le réglage de la bande de 40 Hz ou 20 Hz est sans effet. En outre, vous risquez de surcharger les enceintes et de les endommager.
- Quand vous réglez l'égaliseur graphique, les réglages de l'égaliseur paramétrique ne sont pas effectifs, *ed, the adjustment for parametric EQ becomes ineffective.*

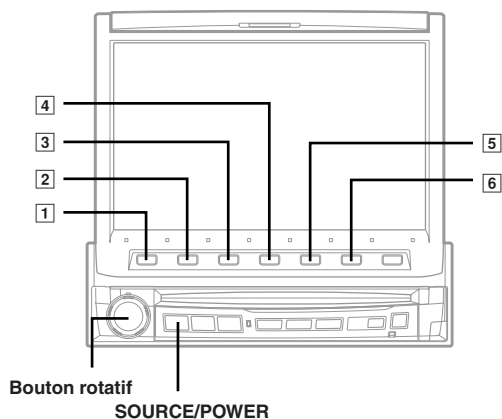
Réglages de l'égaliseur paramétrique

Les bandes de fréquences de l'égaliseur graphique sont fixes. Il s'avère donc extrêmement difficile de corriger les pointes et les chutes indésirables à des fréquences spécifiques. La fréquence centrale de l'égaliseur paramétrique peut être réglée sur ces fréquences spécifiques. Vous pouvez ensuite régler avec précision la largeur de bande (Q) et le niveau, de manière indépendante, pour réaliser les corrections nécessaires. L'égaliseur paramétrique est une fonction évoluée destinée aux audiophiles passionnés.

- 1 Assurez-vous que le mode Defeat est désactivé.
 - 2 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER**.
Le menu principal s'affiche.
 - 3 Appuyez sur [4] (**A.PROC**).
L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.
 - 4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "**P.EQ (Parametric EQ)**".
Le guide des fonctions change.
 - 5 Appuyez sur [2] (**ON**), puis sur [3] (**SETUP L/R**) ou [4] (**SETUP L+R**).
L'écran de réglage de l'égaliseur paramétrique s'affiche.
L/R: Différentes valeurs de réglage peuvent être définies pour les canaux gauche et droit.
L+R: Définit des valeurs de réglage identiques pour les canaux gauche et droit.

Si vous n'effectuez pas ces réglages, sélectionnez OFF.
 - 6 Appuyez sur la touche de fonction de l'enceinte souhaitée (canal).
Le guide des fonctions change.
 - 7 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner la bande à régler.
 - 8 Appuyez sur la touche de fonction pour effectuer le réglage comme suit :
FREQ. ◀DN ou UP ▶: Sélectionne la fréquence.
LEVEL ◀DN ou UP ▶: Règle le niveau.
WIDTH ◀DN ou UP ▶: Règle la largeur de bande.

Appuyez sur **RETURN** pour revenir au guide des fonctions de l'étape 6.
 - 9 Répétez les étapes 6 à 8 pour régler d'autres bandes.
- Lorsque le haut-parleur est réglé sur le mode "OFF", l'égaliseur paramétrique ne peut pas être réglé pour ce haut-parleur. Consultez la section "Configuration des enceintes" (page 47).
 - Il n'est pas possible de régler les fréquences des bandes adjacentes à moins de 7 pas.
 - Contrôlez les plages de fréquences de lecture des enceintes connectées avant de régler l'égaliseur graphique. Si la gamme de fréquences de lecture de l'enceinte est comprise entre 55 Hz et 30 kHz, par exemple, le réglage de la bande de 40 Hz ou 20 Hz est sans effet. En outre, vous risquez de surcharger les enceintes et de les endommager.
 - Quand vous réglez l'égaliseur paramétrique, les réglages de l'égaliseur graphique ne sont pas effectifs.



Réglage BASS COMP.

Vous pouvez régler le son des basses fréquences en fonction de vos préférences.

- 1 Assurez-vous que le mode Defeat est désactivé.**
- 2 Appuyez sur la touche SOURCE/POWER.**
Le menu principal s'affiche.
- 3 Appuyez sur [4] (A.PROC).**
L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.
- 4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "BASS SOUND CONT."**
Le guide des fonctions change.
- 5 Appuyez sur [1] (SETUP).**
L'écran de la liste des sons graves s'affiche.
- 6 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "BASS COMP".**
Le guide des fonctions change.
- 7 Appuyez sur la touche de fonction du mode souhaité.**
Comme le niveau des graves augmente dans l'ordre MODE1 - 3, vous pouvez profiter d'un son puissant.
Si vous n'effectuez aucun réglage, sélectionnez OFF.

Accentuation des graves

Vous pouvez régler simultanément par paire la différence de temps entre les enceintes avant-arrière et gauche-droite. La correction du temps audible peut être effectuée entre 0,10 ms et 20,00 ms sur 201 pas (0 à 200).

- 1 Assurez-vous que le mode Defeat est désactivé.**
- 2 Appuyez sur la touche SOURCE/POWER.**
Le menu principal s'affiche.
- 3 Appuyez sur [4] (A.PROC).**
L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.
- 4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "BASS SOUND CONT."**
Le guide des fonctions change.
- 5 Appuyez sur [1] (SETUP).**
L'écran de la liste Bass Sound Cont s'affiche.
- 6 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "BASS FOCUS."**
The Function Guide changes.
- 7 Appuyez sur [3] (FRONT), [4] (LEFT), [5] (RIGHT) et [6] (REAR) pour sélectionner les enceintes avant, arrière, gauche et droite.**
- 8 Appuyez sur [1] (TIME ◀ DN) ou [2] (TIME UP ▶) pour régler le pas des enceintes avant/arrière et gauche/droite.**
- 9 Pour régler un autre canal (enceintes), répétez les étapes 7 et 8.**

- *Le mode de réglage de l'accentuation des graves est reflété dans la correction du temps.*

Configuration des enceintes

L'PX-A-H700 peut être réglé en fonction de la gamme de fréquences de lecture de vos enceintes.

Contrôlez la gamme de fréquences de lecture des enceintes (subwoofer exclu) avant d'exécuter cette opération pour vérifier si les enceintes peuvent reproduire des basses fréquences (d'environ 80 Hz ou moins).

- *Pendant que vous effectuez ce réglage, évitez d'arrêter, d'interrompre ou de changer de disque, d'avancer, de revenir en arrière ou de changer le canal audio de l'appareil. Le réglage est annulé si vous modifiez l'état du mode de décodage.*

- 1 Assurez-vous que le mode Defeat est désactivé.**
- 2 Appuyez sur la touche SOURCE/POWER.**
Le menu principal s'affiche.
- 3 Appuyez sur [4] (A.PROC).**
L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.
- 4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "SPEAKER SETUP".**
- 5 Appuyez sur [1] (SETUP).**
L'écran de la liste SPEAKER SETUP s'affiche.
- 6 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner une enceinte.**

7 Appuyez sur la touche de fonction pour sélectionner une fréquence d'enceinte.

*1OFF: Lorsqu'aucune enceinte n'est connectée.

SMALL: Quand une enceinte qui ne peut pas reproduire des basses fréquences (80 Hz ou moins) est connectée.

*2LARGE: Quand une enceinte capable de reproduire des basses fréquences (80 Hz ou moins) est connectée.

*1: Il n'est pas possible de régler les enceintes avant sur "OFF".

*2: Si l'enceinte avant est réglée sur "SMALL", les enceintes arrière et centrale ne peuvent pas être réglées sur "LARGE".

- Le subwoofer ne peut être réglé que sur "ON" ou "OFF".
- Si l'enceinte centrale est réglée sur "OFF", ses signaux audio sont ajoutés à la sortie des signaux audio des enceintes avant.
- Si vous réglez la réponse de l'enceinte sur "OFF", réglez aussi l'enceinte proprement dite sur "OFF" (page 47).
- Effectuez cette configuration pour toutes les enceintes ("avant", "centrale", "arrière" et "subwoofer"). Sinon, le son risque de ne pas être équilibré.
- Quand l'enceinte centrale est réglée sur "OFF", le réglage n'est pas effectif, même si l'enceinte centrale est configurée avec cette fonction.
- En changeant les réglages de chaque enceinte, il risque de se produire un changement de sortie des autres enceintes en raison des exigences de réglage.
- Lors de l'utilisation de PRO LOGIC II, si l'enceinte arrière est réglée sur "LARGE", le subwoofer n'émettra aucun son.

Réglage du canal Dolby 5.1

- 1 Assurez-vous que le mode Defeat est désactivé.
- 2 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER**.
Le menu principal s'affiche.
- 3 Appuyez sur **[4] (A.PROC)**.
L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.
- 4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "**DOLBY 5.1CH SETUP**".
Le guide des fonctions change.
- 5 Appuyez sur **[1] (SETUP)**.
L'écran de la liste DOLBY 5.1CH SETUP s'affiche.
Effectuez les réglages ci-dessous comme souhaité.

Réglage de l'image acoustique

Dans la plupart des installations, l'enceinte centrale doit être positionnée directement entre le conducteur et le passager avant. Cette fonction distribue les informations du canal central aux enceintes gauche et droite et crée ainsi une image acoustique donnant l'impression qu'une enceinte centrale se trouve directement devant chaque auditeur. Néanmoins, si vous réglez la largeur de bande de l'enceinte centrale sur PL II MUSIC (voir la section "Utilisation du mode Pro Logic II", page 53), cette fonction est sans effet.

- Pendant que vous effectuez ce réglage, évitez d'arrêter, d'interrompre ou de changer de disque, d'avancer, de revenir en arrière ou de changer le canal audio de l'appareil. Le réglage est annulé si vous modifiez l'état du mode de décodage.

- 1 Tournez le **bouton rotatif** pour sélectionner BI-PHANTOM.
- 2 Appuyez sur **[2] (ON)**.
Si vous appuyez sur **[1] (OFF)**, vous réglez le mode BI-PHANTOM sur OFF.
- 3 Appuyez sur **[3] (LEVEL ◀ DN)** ou **[4] (LEVEL UP ▶)** pour régler le niveau.
Vous pouvez régler le niveau entre -5 et +5. Plus le niveau est élevé, plus la position de l'enceinte centrale est décalée sur les côtés.

- Ce réglage est effectif si l'enceinte centrale est réglée sur SMALL ou LARGE dans la configuration des enceintes.
- Ce réglage n'est pas effectif si l'enceinte est réglée sur CENTER OFF à la section "Configuration des enceintes" (page 47).

Mixage des sons graves vers le canal arrière

Cette fonction mixe les signaux audio du canal avant à la sortie des signaux audio des enceintes arrière pour améliorer le son au niveau du siège arrière du véhicule.

- Pendant que vous effectuez ce réglage, évitez d'arrêter, d'interrompre ou de changer de disque, d'avancer, de revenir en arrière ou de changer le canal audio de l'appareil. Le réglage est annulé si vous modifiez l'état du mode de décodage.

- 1 Tournez le **bouton rotatif** pour sélectionner REAR MIX.
- 2 Appuyez sur **[2] (ON)**.
Si vous appuyez sur **[1] (OFF)**, vous réglez le mode REAR MIX sur OFF.
- 3 Appuyez sur **[3] (LEVEL ◀ DN)** ou **[4] (LEVEL UP ▶)** pour régler le niveau.
Le niveau peut être réglé sur 5 pas : -6, -3, 0, +3 et +6. Plus le niveau est élevé, plus la quantité de graves reproduite à partir des enceintes arrière est importante. (L'effet varie néanmoins en fonction du logiciel (DVD, etc..))

- Ce réglage n'est pas effectif quand les enceintes arrière sont réglées sur "OFF" dans la configuration des enceintes.
- Pour les signaux PCM linéaires, la voix est reproduite à partir de l'enceinte arrière, quel que soit le réglage de REAR FILL et REAR MIX.

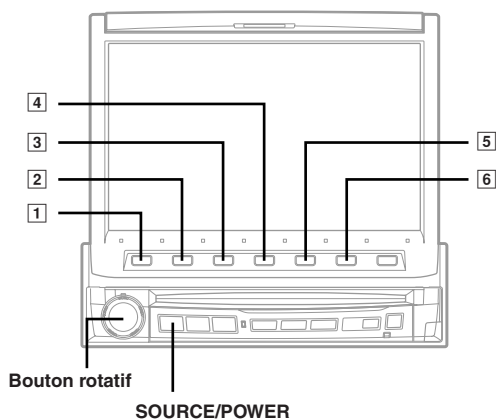
Réglage de la puissance du son à un volume élevé

Le mode Dolby Digital comprime la gamme dynamique pour obtenir un son puissant à des niveaux de volume ordinaires. Cette compression peut être annulée pour obtenir un son énergique avec davantage de puissance, similaire à celui d'une salle de cinéma. Cette fonction n'est disponible qu'avec le mode Dolby Digital.

- 1 Tournez le **bouton rotatif** pour sélectionner LISTENING MODE.
- 2 Appuyez sur **[1] (STD)** ou **[2] (MAX)**.
STD: Pour un son puissant à des niveaux de volume ordinaires
MAX: Pour un son puissant à des niveaux de volume élevés

- Maintenez le volume à un niveau qui ne couvre pas les sons à l'extérieur du véhicule.

Suite



Réglage des niveaux des enceintes

Les tonalités de test facilitent les réglages du volume des différentes enceintes. Quand les niveaux sont égaux, une forte sensation de présence peut être perçue à partir des différentes enceintes à la position d'écoute.

- Pendant que vous effectuez ce réglage, évitez d'arrêter, d'interrompre ou de changer de disque, d'avancer, de revenir en arrière ou de changer le canal audio de l'appareil. Le réglage est annulé si vous modifiez l'état du mode de décodage.
 - 1 Tournez le **bouton rotatif** pour sélectionner OUTPUT LEVEL.
 - 2 Appuyez sur **[1] (AUTO)**.
La sortie de la tonalité de test est répétée pour chaque canal des différentes enceintes. Cette répétition s'effectue dans l'ordre illustré ci-dessous.
Si vous n'effectuez aucune opération pendant 2 secondes, le canal passe au suivant.
Gauche → Centre → Droit → Surround droit → Surround gauche → Gauche
 - 3 Pendant que les tonalités de test sont reproduites dans les enceintes, appuyez sur **[2] (LEVEL ◀DN)** ou **[3] (LEVEL UP▶)** pour régler le niveau de façon à obtenir un volume identique sur toutes les enceintes.
 - La plage de réglage des différentes enceintes est de -10 dB - +10 dB.
 - Basez les réglages sur les enceintes avant.
- Si une enceinte est réglée sur OFF, vous ne pouvez pas régler son niveau.
Consultez la section "Configuration des enceintes" (page 50).

Réglage du niveau DVD

Vous pouvez régler le volume (niveau du signal) des modes Dolby Digital, Dolby PL II, DTS et PCM.

- Pendant que vous effectuez ce réglage, évitez d'arrêter, d'interrompre ou de changer de disque, d'avancer, de revenir en arrière ou de changer le canal audio de l'appareil. Le réglage est annulé si vous modifiez l'état du mode de décodage.

- 1 Assurez-vous que le mode Defeat est désactivé.
- 2 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER**.
Le menu principal s'affiche.
- 3 Appuyez sur **[4] (A.PROC)**.
L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.
- 4 Tournez le **bouton rotatif** pour sélectionner "DVD LEVEL".
- 5 Appuyez sur **[1] (SETUP)**.
L'écran de la liste DVD LEVEL s'affiche.
- 6 Tournez le **bouton rotatif** pour sélectionner le mode à régler.
- 7 Appuyez sur **[1] (LEVEL ◀DN)** ou **[2] (LEVEL UP▶)** pour régler le niveau.
Le niveau peut être réglé sur une plage de -5 à +5.

Mémorisation des réglages

Vous pouvez mémoriser les ajustements ou les réglages. Le contenu susceptible d'être mémorisé varie en fonction du processeur audio utilisé.

- 1 Assurez-vous que le mode Defeat est désactivé.
 - 2 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER**.
Le menu principal s'affiche.
 - 3 Appuyez sur **[4] (A.PROC)**.
L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.
 - 4 Tournez le **bouton rotatif** pour sélectionner "PRESET MEMORY".
Le guide des fonctions change.
 - 5 Appuyez sur une des touches **[1] (P.SET 1)** à **[6] (P.SET 6)** pendant au moins 2 secondes.
Le contenu du réglage est mémorisé.
- Le contenu mémorisé n'est pas effacé lorsque le cordon d'alimentation de la batterie est débranché.

Suppression d'un préréglage

- 1 Assurez-vous que le mode Defeat est désactivé.
 - 2 Appuyez sur la touche **SOURCE/POWER**.
Le menu principal apparaît.
 - 3 Appuyez sur **[4] (A.PROC)**.
L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) apparaît.
 - 4 Tournez le **bouton rotatif** pour sélectionner "PRESET MEMORY".
Le guide des fonctions change.
 - 5 Appuyez sur une des touches de **[1] (P.SET 1)** à **[6] (P.SET 6)** pour sélectionner le préréglage que vous souhaitez quitter.
- La suppression du préréglage peut prendre quelques instants.

Utilisation du mode Pro Logic II

Le traitement Pro Logic peut être appliqué aux signaux de musique enregistrés sur deux canaux pour obtenir un son surround Dolby Pro Logic II. Pour les signaux Dolby Digital et DTS à deux canaux, une fonction "REAR FILL" est aussi disponible pour reproduire les signaux du canal avant vers le canal arrière.

1 Assurez-vous que le mode Defeat est désactivé.

2 Appuyez sur la touche SOURCE/POWER.

Le menu principal s'affiche.

3 Appuyez sur [4] (A.PROC).

L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.

4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "DOLBY PL II".

Le guide des fonctions change.

5 Appuyez sur [1] (SETUP).

L'écran de réglage du mode DOLBY PL II s'affiche.

6 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner DOLBY PL II.

7 Appuyez sur la touche de fonction pour sélectionner le mode souhaité.

PL II MOVIE:

Convient pour les émissions TV stéréo et tous les programmes encodés en Dolby Surround. Ce réglage améliore la directivité du champ sonore jusqu'à ce qu'elle soit proche de celle du son discret du canal 5.1.

PL II MUSIC:

Peut être utilisé avec tous les enregistrements de musique en stéréo et fournit un champ sonore large et profond.

REAR FILL:

Selon les signaux d'entrée, il se peut que le son ne puisse être reproduit qu'à partir des enceintes avant. Dans ce cas, utilisez la fonction "REAR FILL" pour reproduire aussi les signaux à partir des enceintes arrière.

OFF: Désactive la fonction DOLBY PL II.

Si PL II MUSIC est sélectionné, vous pouvez ajuster la largeur de l'enceinte centrale en procédant comme suit :

Cette fonction offre une position vocale optimale en réglant la position du canal central entre l'enceinte centrale et l'enceinte G/D. (Les réglages effectués à la section "Réglage de l'image acoustique" (page 51) ne sont pas effectifs quand cette fonction est activée.)

1 Tournez le **bouton rotatif** pour sélectionner CENTER WIDTH CONT.

Le guide des fonctions change.

2 Appuyez sur [2] (ON).

Si vous appuyez sur [1] (OFF), la fonction CENTER WIDTH CONT est désactivée.

3 Appuyez sur [3] (LEVEL ◀DN) ou [4] (LEVEL UP▶) pour régler le niveau.

Le niveau peut être réglé entre 0 et 7. Quand le niveau augmente, la position du canal central se déplace de la position de l'enceinte centrale vers les deux côtés.

- Ce réglage est effectif si l'enceinte centrale est réglée sur SMALL ou LARGE dans la configuration des enceintes.

- Pendant que vous effectuez ce réglage, évitez d'arrêter, d'interrompre ou de changer de disque, d'avancer, de revenir en arrière ou de changer le canal audio de l'appareil. Le réglage est annulé si vous modifiez l'état du mode de décodage.
- Ce réglage n'est pas effectif si l'enceinte est réglée sur CENTER OFF à la section "Configuration des enceintes" (page 47).
- Cette fonction n'est disponible qu'avec des signaux à deux canaux. Elle n'est pas effective quand les signaux entrés sont des signaux DTS du canal 5.1 ou Dolby Digital.
- Si vous réglez REAR FILL quand REAR MIX est réglé sur ON, le son du réglage Rear Fill ne change pas, car REAR MIX a la priorité quand le décodeur à deux canaux utilisé n'est pas de type PCM linéaire.
- Pour les signaux PCM linéaires, la voix est reproduite à partir de l'enceinte arrière, quel que soit le réglage de REAR FILL et REAR MIX.

Réglage PCM linéaire

Pendant la lecture de disques enregistrés en mode PCM linéaire, vous pouvez régler la sortie sur 2 ou 3 canaux.

1 Assurez-vous que le mode Defeat est désactivé.

2 Appuyez sur la touche SOURCE/POWER.

Le menu principal s'affiche.

3 Appuyez sur [4] (A.PROC).

L'écran de la liste A.PROC (processeur audio) s'affiche.

4 Tournez le bouton rotatif pour sélectionner "PCM MODE".

Le guide des fonctions change.

5 Appuyez sur [1] (2CH) ou [2] (3CH).

2CH: Sortie à deux canaux (G/D)

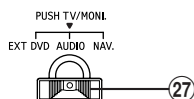
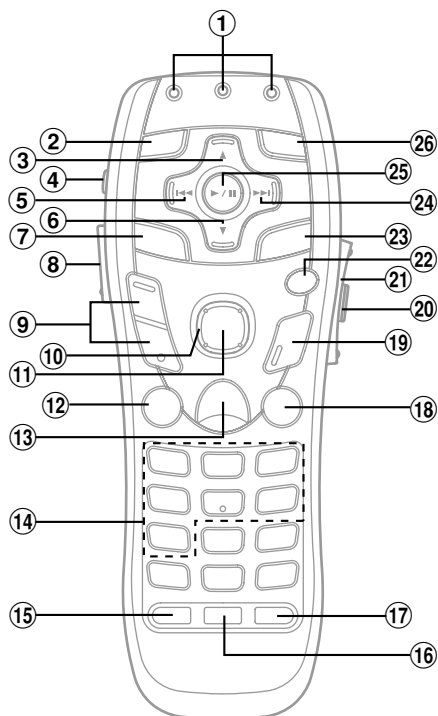
3CH: Sortie à trois canaux (G/D/CENTRE)

- Ce réglage n'est pas effectif si l'enceinte est réglée sur CENTER OFF à la section "Configuration des enceintes" (page 47).

Télécommande

Utilisation avec l'IVA-D900R

Réglez le sélecteur de mode sur "AUDIO" pour exécuter des opérations sur l'IVA-D900R.



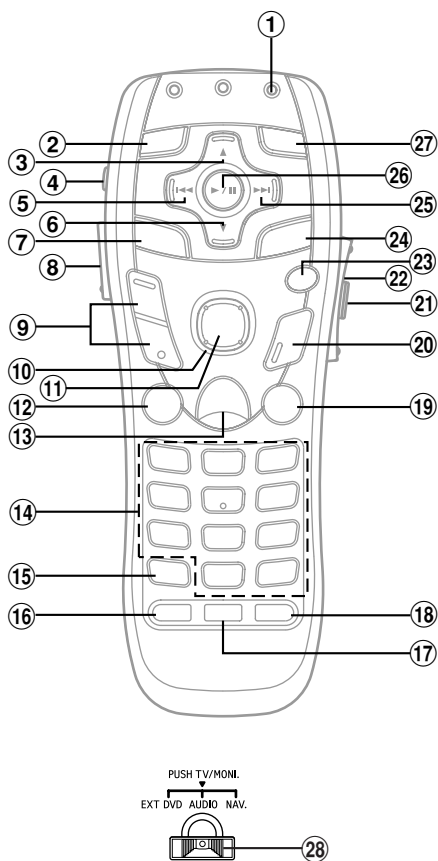
(Dos de la télécommande)

- ① **Indicateur de transmission AUDIO/NAV/EXT DVD**
Quand vous changez la position du sélecteur de mode, les indicateurs de transmission des différents modes s'allument pendant quelques secondes.
- ② **Touche A.PROC**
Appuyez sur cette touche pour appeler la liste des processeurs audio.
- ③ **Touche ▲**
Mode Radio : Sélectionne, dans l'ordre ascendant, les stations mémorisées dans les préréglages.
Mode MP3 : La touche de sélection de dossier (UP) permet de sélectionner le dossier.
Mode Changeur CD : La touche de sélection de disque (UP) permet de sélectionner un disque dans l'ordre ascendant.
- ④ **Touche de mise sous tension**
Commande la mise sous/hors tension.
- ⑤ **Touche ◀◀**
Mode Radio : Touche SEEK (DN)
Mode Changeur CD : Appuyez sur cette touche pour revenir au début de la piste en cours. Maintenez la touche enfoncée pour revenir en arrière rapidement.
Mode MP3 : Appuyez sur cette touche pour revenir au début du fichier en cours.
DVD/CD vidéo : Accède à la position souhaitée sur le disque.
Pendant la lecture, maintenez la touche enfoncée pendant au moins 1 seconde pour revenir en arrière à double vitesse. Maintenez la touche enfoncée pendant au moins 5 secondes pour revenir en arrière à 8 fois la vitesse normale.
- ⑥ **Touche ▼**
Mode Radio : Sélectionne, dans l'ordre descendant, les stations mémorisées dans les préréglages radio.
Mode MP3 : La touche de sélection de dossier (DN) permet de sélectionner le dossier.
Mode Changeur CD : La touche de sélection de disque (DN) permet de sélectionner un disque dans l'ordre descendant.
- ⑦ **Touche V.SEL**
Change d'écran quand l'appareil est utilisé conjointement avec un moniteur disponible séparément, etc. (fonction de simulation).
Appuyez sur la touche pendant au moins 2 secondes pour annuler la fonction de simulation.
- ⑧ **Touche LIGHT**
Illumine l'indicateur.
- ⑨ **Touche TILT ^ / v**
Règle l'angle de l'affichage audio inclinable.
En maintenant la touche enfoncée, l'angle change continuellement.
- ⑩ **Joystick**
Sélectionne un élément affiché à l'écran.
- ⑪ **Touche ENTER**
Valide l'élément sélectionné.

- ⑫ **Touche REAR**
Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'IVA-D900R et appuyez sur cette touche pendant au moins 2 secondes pour changer de capteur.
Pour basculer vers l'autre capteur de télécommande, appuyez sur la touche REAR en pointant la télécommande vers le capteur de télécommande de l'appareil externe sélectionné.
- ⑬ **Touche RETURN**
Mode DVD/CD vidéo (PBC ON) : Revient à l'affichage précédent. (Excepté sur certains disques.)
- ⑭ **Clavier numérique**
Les fonctions affichées dans le guide des fonctions du menu principal sont affectées aux touches 1 à 7.
- ⑮ **Touche AUDIO**
Mode DVD : Active/désactive l'audio.
- ⑯ **Touche SUB T.**
Mode DVD : Active/désactive les sous-titres.
- ⑰ **Touche ANGLE**
Mode DVD : Change l'angle de l'image.
- ⑱ **Touche DISP/TOP.M**
Mode DVD/CD vidéo :
Affiche l'état de la lecture.
Mode DVD : En appuyant sur la touche pendant au moins 2 secondes, le menu s'affiche.
- ⑲ **Touche MENU/SETUP**
Mode DVD : Affiche l'écran de menu.
Mode CD vidéo :
En appuyant sur la touche, vous activez ou désactivez la fonction PBC (sur des CD vidéo avec fonction PBC).
Appuyez sur la touche pendant au moins 2 secondes pour afficher l'écran de la liste de configuration.
- ⑳ **Touche MUTE**
Diminue instantanément le volume de 20 dB. Appuyez une deuxième fois sur la touche pour annuler ce mode. Appuyez sur la touche pendant au moins 2 secondes pour ouvrir ou fermer le moniteur.
- ㉑ **Touche VOLUME** \wedge / \vee
Augmente ou diminue le niveau du volume.
- ㉒ **Touche ■**
Commande l'arrêt.
- ㉓ **Touche SOURCE**
Sélectionne la source audio.
- ㉔ **Touche ►►**
Mode Radio : Touche SEEK (UP)
Mode Changeur CD :
Appuyez sur cette touche pour avancer au début de la piste suivante. Maintenez la touche enfoncée pour avancer rapidement.
Mode MP3 : Appuyez sur cette touche pour avancer au début du fichier suivant.
Mode DVD/CD vidéo :
 - Accède à la position souhaitée sur le disque.
 - Pendant la lecture, maintenez la touche enfoncée pendant au moins 1 seconde pour avancer le disque à double vitesse. Maintenez la touche enfoncée pendant au moins 5 secondes pour avancer le disque à 8 fois la vitesse normale.
 - Si vous appuyez sur cette touche et si vous la maintenez enfoncée quand le mode pause est activé, le disque est lu à vitesse lente, à 1/8ème de la vitesse normale. Si vous maintenez la touche enfoncée pendant 5 secondes de plus, la vitesse lente passe à la moitié de la vitesse normale.
 - L'image avance d'un cadre à la fois à chaque pression de la touche en mode pause.
- ㉕ **Touche ►||**
Mode Radio : Sélectionne le mode de syntonisation.
En appuyant sur la touche pendant au moins 2 secondes, vous activez la mémorisation automatique.
Mode Disque : Permute les modes de lecture et de pause.
- ㉖ **Touche BAND**
Mode Radio : Change de gamme d'ondes.
Mode Changeur CD :
Change le mode du disque.
- ㉗ **Sélecteur de changement de mode**
Réglez-le sur la position "AUDIO" pour commander l'IVA-D900R.
Réglez-le sur la position "EXT DVD" pour commander un appareil DVD vendu séparément.
Réglez-le sur la position "NAV." pour commander un appareil de navigation vendu séparément.
Sur pression de la touche, le mode TV est activé.
Utilisez cette touche quand l'indicateur de transmission clignote.

Fonctionnement du lecteur DVD/changeur DVD (vendu séparément)


Réglez le sélecteur de mode sur la position "EXT DVD" pour commander un lecteur ou un changeur DVD vendu séparément.



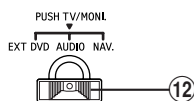
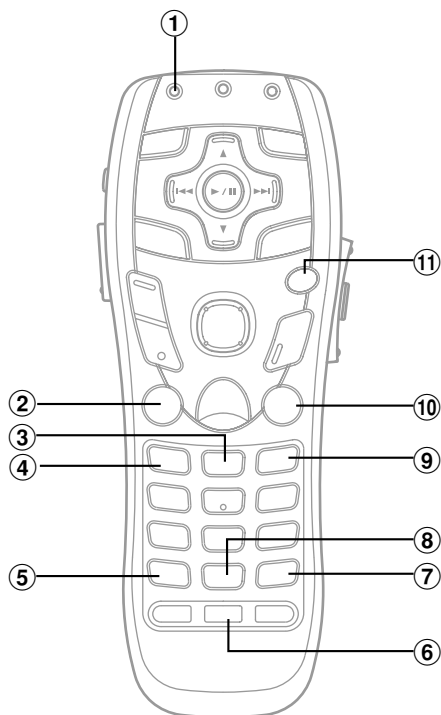
(Dos de la télécommande)

- ① **Indicateur de transmission EXT DVD**
Quand le sélecteur de mode est placé sur la position EXT DVD, l'indicateur de transmission clignote pendant quelques secondes.
- ② **Touche A.PROC**
Appuyez sur cette touche pour activer le mode du processeur audio externe.
- ③ **Touche ▲**
Sélectionne un numéro de disque supérieur (pour changeur DVD seulement)
- ④ **Touche de mise sous tension**
Appuyez sur cette touche pendant au moins 5 secondes pour passer en mode NTSC/PAL.
- ⑤ **Touche ⏮**
Commence la lecture au début du chapitre ou de la piste en cours.
Appuyez sur cette touche pendant au moins 2 secondes pour revenir en arrière rapidement dans le chapitre ou la piste.

- ⑥ **Touche ▼**
Sélectionne un numéro de disque inférieur (pour changeur DVD seulement)
- ⑦ **Touche V.SEL**
Permute l'écran du mode TV ou DVD vidéo.
- ⑧ **Touche LIGHT**
Illumine l'indicateur.
- ⑨ **Touche TILT ▲ / ▼**
Change l'angle de l'affichage audio.
- ⑩ **Joystick**
Sélectionne l'élément affiché à l'écran.
- ⑪ **Touche ENTER**
Valide l'élément sélectionné.
- ⑫ **Touche REAR**
Cette opération effectuée avec la touche REAR est également valable avec la touche V.OUT de la télécommande fournie avec le lecteur DVD ou le changeur DVD. Reportez-vous à l'une des remarques précédées d'un astérisque à l'étape 3 du paragraphe "Commutation de la source visuelle seulement (fonction de simulation)" à la page 28.
- ⑬ **Touche RETURN**
Revient à l'écran de sélection précédent.
- ⑭ **Clavier numérique**
Permet d'entrer des numéros.
- ⑮ **Touche DEL.**
Supprime un chiffre dans les numéros sélectionnés/entrés. Appuyez sur cette touche pendant au moins 2 secondes pour supprimer tous les chiffres sélectionnés/entrés.
- ⑯ **Touche AUDIO**
Change de piste audio.
- ⑰ **Touche SUB T.**
Change de sous-titre.
Appuyez sur cette touche pendant au moins 2 secondes pour activer/désactiver l'affichage des sous-titres.
- ⑱ **Touche ANGLE**
Change d'angle.
- ⑲ **Touche DISP/TOP. M**
Commence la lecture au début du chapitre, de la piste, temps écoulé.
Appuyez sur cette touche pendant au moins 2 secondes pour afficher le menu des titres.
- ⑳ **Touche MENU/SETUP**
Affiche le menu DVD.
Appuyez sur cette touche pendant au moins 2 secondes pour accéder à l'écran SETUP (réglage initial).
- ㉑ **Touche MUTE**
Diminue temporairement le volume de l'IVA-D900R.
Appuyez une deuxième fois sur la touche pour annuler ce mode.
- ㉒ **Touche VOLUME ▲ / ▼**
Permet de régler le volume de l'IVA-D900R.
- ㉓ **Touche ■**
Active le mode PRE STOP. Appuyez à nouveau sur la touche pour annuler le mode PRE STOP et arrêter la lecture.
- ㉔ **Touche SOURCE**
Sélectionne la source audio.


- ②⑤ **Touche ►►**
Commence la lecture au début du chapitre ou de la piste suivant(e).
Appuyez sur cette touche pendant au moins 2 secondes pour avancer rapidement le chapitre ou la piste.
- ②⑥ **Touche ►/II**
Commande la lecture.
Appuyez sur la touche pendant au moins 2 secondes pour lire à vitesse lente.
- ②⑦ **Touche BAND**
Change de gamme en mode audio ou en mode disque.
- ②⑧ **Sélecteur de changement de mode**
Pour commander le lecteur/changeur DVD qui est connecté à l'appareil, réglez le sélecteur sur la position EXT DVD.
 - Selon l'état du disque ou de la lecture, certaines opérations peuvent ne pas fonctionner. Dans ce cas, le  symbole est affiché sur l'écran du moniteur.

Commande d'un appareil de navigation (vendu séparément)



(Dos de la télécommande)

- ① **Indicateur de transmission NAV.**
L'indicateur de transmission brille pendant quelques secondes quand le sélecteur de mode est réglé sur la position "NAV".
- ② **Touche LO.PT. (Local Point)**
Appuyez sur cette touche pour afficher la position actuelle du véhicule ou les centres d'intérêts locaux des environs. Quand vous appuyez sur cette touche, le menu de sélection correspondant aux points locaux affichés apparaît à l'écran.
- ③ **Touche POS. (Position)**
Revient à la position réelle de votre véhicule ou affiche la latitude/longitude.
Quand vous maintenez cette touche enfoncée, l'affichage change de la façon suivante :

→ Nord-haut → Destination-haut
- ④ **Touche ROUTE**
Appuyez sur cette touche pour rechercher de nouveau l'itinéraire et choisir de préférence le réseau d'autoroutes ou le réseau de routes ordinaires.
- ⑤ **Touche DEST (Destination)**
Affiche l'écran d'entrée du nom des rues.
- ⑥ **Touche DEL.DEST.**
Supprime la destination en cours.
- ⑦ **Touche OK M.PT (Memory Point)**
Affiche la liste des points de mémoire.
- ⑧ **Touche TEL**
Affiche l'écran d'entrée des numéros de téléphone.
- ⑨ **Touche VOICE**
Diffuse des instructions vocales pour la prochaine manœuvre de route ou répète la dernière instruction.
- ⑩ **Touche **
Permet de basculer entre deux images et une image.
- ⑪ **Touche MODE**
Appuyez sur cette touche pour entrer des valeurs numériques à l'aide du clavier numérique et des touches DEL. et +10.
Une fois que vous avez appuyé sur la touche MODE, vous devez appuyer sur les autres touches pendant que l'indicateur d'état clignote : chiffres (0-9), DEL. et +10.
- ⑫ **Sélecteur de changement de mode**
Réglez-le sur la position "NAV." pour commander un système de navigation Alpine connecté à l'appareil.

Commande d'un moniteur TV vendu séparément

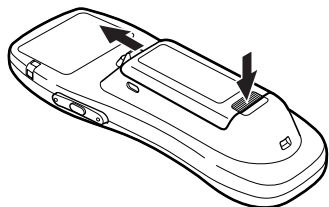
- Pour commander un moniteur TV Alpine disponible séparément, appuyez sur le sélecteur de changement de mode situé au dos de la télécommande. Commandez l'appareil pendant que l'indicateur de transmission clignote.
- Etiquette de fonctions de la télécommande fournie d'origine : Appliquez l'étiquette appropriée au type de moniteur TV que vous utilisez au dos de la télécommande.
 - La commande peut varier; voire même ne pas fonctionner; avec certains appareils. Consultez aussi les instructions d'utilisation du produit.

Remplacement des piles

Piles nécessaires: Utilisez deux piles sèches "AAA" ou équivalentes.

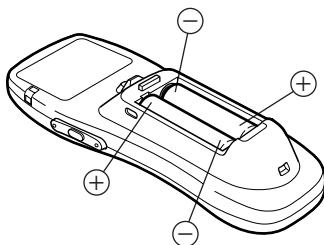
1 Ouverture du couvercle des piles.

Appuyez sur le couvercle et faites-le glisser comme indiqué par les flèches, le couvercle sera retiré.



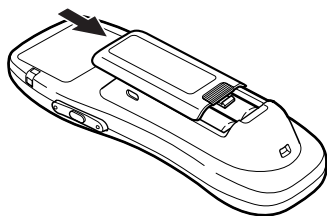
2 Remplacement des piles.

Mettez les piles dans le logement en respectant les polarités indiquées.



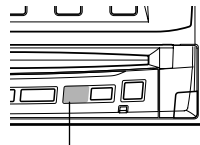
3 Fermeture du couvercle.

Poussez le couvercle dans la direction de la flèche jusqu'à ce qu'un cliquetis se fasse entendre.



Remarques sur la télécommande

Dirigez l'émetteur de télécommande vers le capteur de télécommande.



Capteur de télécommande

- Pointez la télécommande vers le capteur de la télécommande dans un rayon de 2 mètres.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner si son capteur est exposé directement à la lumière du soleil.
- La télécommande est un petit appareil de précision ultra-léger. Pour éviter des dégâts, une usure rapide des piles, des erreurs de fonctionnement et une réponse faible des touches, prenez soin des choses suivantes.
 - Évitez les chocs.
 - Ne pas la mettre dans une poche de pantalon.
 - Eloigner de la nourriture, de l'humidité et de la saleté.
 - Ne pas mettre en plein soleil.



Avertissement

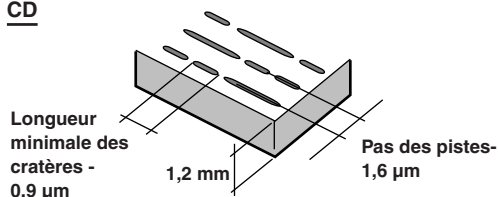
N'ACTIVER AUCUNE FONCTION SUSCEPTIBLE DE DETOURNER VOTRE ATTENTION DE LA CONDUITE DU VEHICULE.

Les fonctions requérant une attention prolongée ne doivent être exploitées qu'à l'arrêt complet du véhicule. Toujours arrêter le véhicule à un endroit sûr avant d'activer ces fonctions. Il y a risque de provoquer un accident.

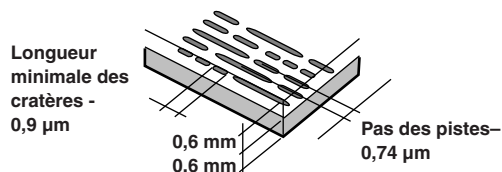
A propos des DVD

De nombreux DVD et CD musicaux sont composés de pistes (sillons) sur lesquelles sont enregistrées les données numériques. Celles-ci sont représentées sous la forme de cratères microscopiques enregistrés dans la piste – ces cratères sont lus par un rayon laser au moment où le disque est reproduit. Sur les DVD, la densité des pistes et des cratères est le double de celle des CD, ce qui explique que les DVD peuvent contenir davantage de données dans un espace plus restreint.

CD



DVD



Un disque de 12 cm de diamètre peut contenir un film ou environ quatre heures de musique.

En outre, les DVD offrent une qualité d'image supérieure, avec des couleurs vives, grâce à leur résolution horizontale de plus de 500 lignes (les cassettes VHS n'ayant qu'une résolution de 300 lignes). Grâce à l'ajout d'un processeur audio numérique (PXA-H900/PXA-H510/PXA-H700) en option, vous pouvez recréer toute la puissance et la présence d'une salle de cinéma équipée du son Surround Digital 5.1 canaux.

Les DVD offrent aussi plusieurs autres fonctions.

- **Audio multiple*** (page 20)

Les films peuvent être enregistrés dans plusieurs langues (jusqu'à huit) et la langue souhaitée peut être sélectionnée à partir de la télécommande.

- **Fonction sous-titres*** (page 21)

Les films peuvent être accompagnés de sous-titres (jusqu'à 32 langues) et la langue des sous-titres souhaitée peut être sélectionnée à partir de la télécommande.

- **Fonction multi-angle*** (page 20)

Lorsque le DVD contient un film dont des scènes ont été filmées sous plusieurs angles, l'angle souhaité peut être sélectionné à partir de la télécommande.

- **Fonction multi-scénario***

Grâce à cette fonction, un même film peut comporter plusieurs scénarios. Vous pouvez ainsi sélectionner divers scénarios et visualiser différentes versions du même film. Le fonctionnement varie selon le disque. Les écrans de sélection du scénario s'accompagnent d'instructions qui apparaissent au cours du déroulement du film. Il vous suffit de les suivre.

* Les fonctions de sélection de la langue de la piste audio, de la langue des sous-titres, des angles, etc. varient selon le disque. Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions qui accompagnent le disque.

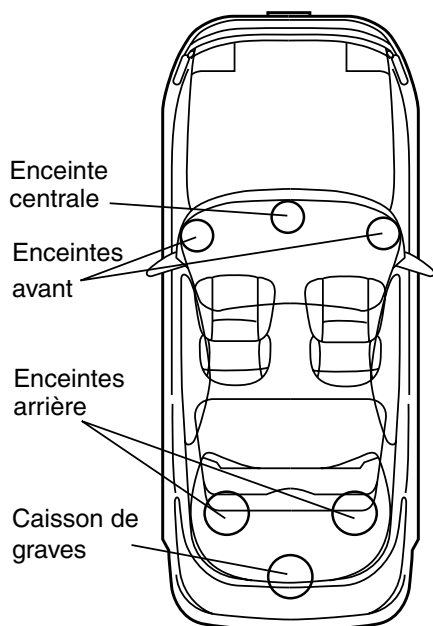
Terminologie

Dolby Digital

Dolby Digital est une technologie de compression audio numérique développée par Dolby Laboratories. Elle permet d'enregistrer efficacement sur disque de grandes quantités de données audio. Elle est compatible avec une large gamme de signaux, depuis le son mono (1 canal) jusqu'au son Surround 5.1 canaux. Les signaux des différents canaux sont totalement indépendants et, comme le son bénéficie d'une qualité numérique élevée, celle-ci ne subit aucune altération.

* *Le processeur audio numérique (PXA-H510/PXA-H900/PXA-H700) vendu séparément est nécessaire pour bénéficier pleinement du son Surround 5.1 canaux.*

L'IVA-D900R exécute le décodage Dolby Digital lorsqu'il reproduit des signaux audio analogiques. Il s'agit alors d'un son à deux canaux et non 5.1 canaux.



Disposition des enceintes pour apprécier pleinement le son Dolby Digital/dts

DTS

Il s'agit d'un format de son numérique grand public du DTS Sound System. Ce système sonore de haute qualité a été développé par Digital Theater Systems Corp à l'intention des cinémas.

DTS possède six pistes sonores indépendantes. Ce système restitue parfaitement l'ambiance du cinéma, que ce soit chez vous ou ailleurs. DTS est l'abréviation de Digital Theater System.

* *Pour profiter du son Surround DTS, vous avez besoin du processeur audio numérique DTS (PXA-H900/PXA-H700) vendu séparément. Le logiciel vidéo DVD doit en outre posséder une piste son DTS.*

L'IVA-D900R intègre un décodeur audio stéréo DTS. Des sorties audio analogiques sont disponibles.

Dolby Pro Logic

Dolby Pro Logic est la technologie utilisée pour décoder les programmes encodés en Dolby Surround. Le décodage Pro Logic restitue quatre canaux sonores (avant gauche/droit, centre et Surround arrière mono) à partir d'une source stéréo (2 canaux).

* *Le processeur audio numérique (PXA-H510/PXA-H900) vendu séparément est nécessaire pour bénéficier pleinement du son Surround Dolby Pro Logic.*

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II restitue des sources 2 canaux en 5 canaux sur l'ensemble de la plage de fréquences.

Pour cela, ce système fait appel à un décodeur Surround avancé à matrice sonore de haute qualité qui extrait les propriétés spatiales de l'enregistrement d'origine sans ajouter aucun son ou sans modifier le son de la source.

* *Le processeur audio numérique (PXA-H700) vendu séparément est nécessaire pour bénéficier pleinement du son Surround Dolby Pro Logic II.*

LPCM (Linear PCM audio)

LPCM est un format d'enregistrement du signal utilisé pour les CD musicaux. Alors que les CD musicaux sont enregistrés à 44,1 kHz/16 bits, les DVD sont enregistrés de 48 kHz/16 bits à 96 kHz/24 bits, offrant ainsi un son de meilleure qualité que les CD musicaux.

Niveaux d'accès (verrouillage parental)

Il s'agit d'une fonction du DVD qui limite la visualisation des films selon l'âge, conformément à la législation des différents pays. Le mode de restriction varie selon le DVD. Parfois, il n'est absolument pas possible de le lire alors que dans d'autres cas, certaines scènes sont coupées, voire même remplacées par d'autres.

Liste des codes de langue

(Pour plus d'informations, voir page 29.)

Abréviation	Code	Langue	Abréviation	Code	Langue	Abréviation	Code	Langue
AA	6565	Afar	IE	7369	Interlingua	RN	8278	Kirundi
AB	6566	Abkhase	IK	7375	Inupiak	RO	8279	Roumain
AF	6570	Afrikaans	IN	7378	Indonésien	RU	8285	Russe
AM	6577	Amharique	IS	7383	Islandais	RW	8287	Kinyarwanda
AR	6582	Arabe	IT	7384	Italien	SA	8365	Sanskrit
AS	6583	Assamais	IW	7387	Hébreu	SD	8368	Sindhi
AY	6589	Aymara	JA	7465	Japonais	SG	8371	Sangho
AZ	6590	Azerbaïdjanais	JI	7473	Yiddish	SH	8372	Serbo-Croate
BA	6665	Bachkir	JW	7487	Javanais	SI	8373	Cinghalais
BE	6669	Biélorusse	KA	7565	Géorgien	SK	8375	Slovaque
BG	6671	Bulgare	KK	7575	Kazakh	SL	8376	Slovène
BH	6672	Bihari	KL	7576	Groenlandais	SM	8377	Samoan
BI	6673	Bislama	KM	7577	Cambodgien	SN	8378	Shona
BN	6678	Bengali, Bangla	KN	7578	Kannada	SO	8379	Somali
BO	6679	Tibétain	KO	7579	Coréen	SQ	8381	Albanais
BR	6682	Breton	KS	7583	Kashmiri	SR	8382	Serbe
CA	6765	Catalan	KU	7585	Kurde	SS	8383	Siswati
CO	6779	Corse	KY	7589	Kirghiz	ST	8384	Sesotho
CS	6783	Tchèque	LA	7665	Latin	SU	8385	Soudanais
CY	6789	Gallois	LN	7678	Lingala	SV	8386	Suédois
DA	6865	Danois	LO	7679	Laotien	SW	8387	Swahili
DE	6869	Allemand	LT	7684	Lithuanien	TA	8465	Tamoul
DZ	6890	Bhutani	LV	7686	Letton, Lettonien	TE	8469	Télougou
EL	6976	Grec	MG	7771	Malgache	TG	8471	Tadjik
EN	6978	Anglais	MI	7773	Maori	TH	8472	Thaï
EO	6979	Esperanto	MK	7775	Macédonien	TI	8473	Tigréen
ES	6983	Espagnol	ML	7776	Malayalam	TK	8475	Turkmène
ET	6984	Estonien	MN	7778	Mongole	TL	8476	Tagalog
EU	6985	Basque	MO	7779	Moldave	TN	8478	Setswana
FA	7065	Perse	MR	7782	Marathi	TO	8479	Tonga
FI	7073	Finnois	MS	7783	Malais	TR	8482	Turc
FJ	7074	Fidji	MT	7784	Maltais	TS	8483	Tsonga
FO	7079	Féroïen	MY	7789	Birman	TT	8484	Tatar
FR	7082	Français	NA	7865	Nauru	TW	8487	Twi
FY	7089	Frison	NE	7869	Népalais	UK	8575	Ukrainien
GA	7165	Irlandais	NL	7876	Néerlandais	UR	8582	Oourdou
GD	7168	Gaélique d'Ecosse	NO	7879	Norvégien	UZ	8590	Ouzbek
GL	7176	Galicien	OC	7967	Occitan	VI	8673	Vietnamien
GN	7178	Guarani	OM	7977	(Afan) Oromo	VO	8679	Volapük
GU	7185	Gujarati	OR	7982	Oriya	WO	8779	Ouolof
HA	7265	Haoussa	PA	8065	Pendjabi	XH	8872	Xhosa
HI	7273	Hindi	PL	8076	Polonais	YO	8979	Yorouba
HR	7282	Croate	PS	8083	Pachto	ZH	9072	Chinois
HU	7285	Hongrois	PT	8084	Portugais	ZU	9085	Zoulou
HY	7289	Arménien	QU	8185	Quechua			
IA	7365	Interlingua	RM	8277	Romanche			

Liste des codes de pays

(Pour plus d'informations, voir page 30.)

Abréviation	Code	Langue	Abréviation	Code	Langue	Abréviation	Code	Langue Langue
AD	6568	Andorre	DM	6877	Dominique	KI	7573	Kiribati
AE	6569	Emirats Arabes Unis	DO	6879	République dominicaine	KM	7577	Comores
AF	6570	Afghanistan	DZ	6890	Algérie	KN	7578	Saint-Christophe-et-Niévès
AG	6571	Antigua-et-Barbuda	EC	6967	Equateur	KP	7580	Corée, République populaire démocratique
AI	6573	Anguilla	EE	6969	Estonie			
AL	6576	Albanie	EG	6971	Egypte	KR	7582	Corée, République
AM	6577	Arménie	EH	6972	Sahara occidental	KW	7587	Koweït
AN	6578	Antilles néerlandaises	ER	6982	Erythrée	KY	7589	Caïmans (Iles)
AO	6579	Angola	ES	6983	Espagne	KZ	7590	Kazakhstan
AQ	6581	Antarctique	ET	6984	Ethiopie	LA	7665	Lao, République démocratique populaire
AR	6582	Argentine	FI	7073	Finlande			
AS	6583	Samoa Américaines	FJ	7074	Fidji	LB	7666	Liban
AT	6584	Autriche	FK	7075	Malouines (Iles)	LC	7667	Sainte-Lucie
AU	6585	Australie	FM	7077	Micronésie, Etats Fédérés	LI	7673	Liechtenstein
AW	6587	Aruba	FO	7079	Féroé (Iles)	LK	7675	Sri Lanka
AZ	6590	Azerbaïdjan	FR	7082	France	LR	7682	Libéria
BA	6665	Bosnie-Herzégovine	GA	7165	Gabon	LS	7683	Lesotho
BB	6666	Barbade	GB	7166	Royaume-Uni	LT	7684	Lituanie
BD	6668	Bangladesh	GD	7168	Grenade	LU	7685	Luxembourg
BE	6669	Belgique	GE	7169	Géorgie	LV	7686	Lettonie
BF	6670	Burkina Faso	GF	7170	Guyane française	LY	7689	Jamahiriya arabe libyenne
BG	6671	Bulgarie	GH	7172	Ghana	MA	7765	Maroc
BH	6672	Bahreïn	GI	7173	Gibraltar	MC	7767	Monaco
BI	6673	Burundi	GL	7176	Groenland	MD	7768	Moldavie, République
BJ	6674	Bénin	GM	7177	Gambie	MG	7771	Madagascar
BM	6677	Bermudes	GN	7178	Guinée	MH	7772	Marshall (Iles)
BN	6678	Brunei Darussalam	GP	7180	Guadeloupe	MK	7775	Macédoine, Ancienne république yougoslave
BO	6679	Bolivie	GQ	7181	Guinée équatoriale			
BR	6682	Brésil	GR	7182	Grèce	ML	7776	Mali
BS	6683	Bahamas	GS	7183	Géorgie du Sud et Iles Sandwich du Sud	MM	7777	Myanmar
BT	6684	Bhoutan				MN	7778	Mongolie
BV	6686	Bouvet (Ile)	GT	7184	Guatemala	MO	7779	Macao
BW	6687	Botswana	GU	7185	Guam	MP	7780	Mariannes du Nord (Iles)
BY	6689	Biélorussie	GW	7187	Guinée-Bissau	MQ	7781	Martinique
BZ	6690	Belize	GY	7189	Guyana	MR	7782	Mauritanie
CA	6765	Canada	HK	7275	Hong Kong	MS	7783	Montserrat
CC	6767	Cocos (Keeling) (Iles)	HM	7277	Heard et McDonald (Iles)	MT	7784	Malte
CD	6768	Congo, République Démocratique	HN	7278	Honduras	MU	7785	Mauritanie
CF	6770	République Centrafricaine	HR	7282	Croatie	MV	7786	Maldives
CG	6771	Congo	HT	7284	Haïti	MW	7787	Malawi
CH	6772	Suisse	HU	7285	Hongrie	MX	7788	Mexique
CI	6773	Côte d'Ivoire	ID	7368	Indonésie	MY	7789	Malaisie
CK	6775	Cook (Iles)	IE	7369	Irlande	MZ	7790	Mozambique
CL	6776	Chili	IL	7376	Israël	NA	7865	Namibie
CM	6777	Cameroun	IN	7378	Inde	NC	7867	Nouvelle-Calédonie
CN	6778	Chine	IO	7379	Territoires britanniques de l'Océan Indien	NE	7869	Niger
CO	6779	Colombie				NF	7870	Norfolk (Ile)
CR	6782	Costa Rica	IQ	7381	Irak	NG	7871	Nigeria
CU	6785	Cuba	IR	7382	Iran, République islamique	NI	7873	Nicaragua
CV	6786	Cap-Vert	IS	7383	Islande	NL	7876	Pays-Bas
CX	6788	Christmas (Ile)	IT	7384	Italie	NO	7879	Norvège
CY	6789	Chypre	JM	7477	Jamaïque	NP	7880	Népal
CZ	6790	République tchèque	JO	7479	Jordanie	NR	7882	Nauru
DE	6869	Allemagne	JP	7480	Japon	NU	7885	Niue
DJ	6874	Djibouti	KE	7569	Kenya	NZ	7890	Nouvelle-Zélande
DK	6875	Danemark	KG	7571	Kirghizistan	OM	7977	Oman
			KH	7572	Cambodge	PA	8065	Panama

Abréviation	Code	Langue	Abréviation	Code	Langue	Abréviation	Code	Langue
PE	8069	Pérou	SJ	8374	Svalbard et Jan Mayen	TW	8487	Taiwan, Province de Chine
PF	8070	Polynésie française	SK	8375	Slovaquie	TZ	8490	Tanzanie, République unie
PG	8071	Papouasie-Nouvelle-Guinée	SL	8376	Sierra Leone	UA	8565	Ukraine
PH	8072	Philippines	SM	8377	San Marin	UG	8571	Ouganda
PK	8075	Pakistan	SN	8378	Sénégal	UM	8577	Dépendances américaines du Pacifique
PL	8076	Pologne	SO	8379	Somalie	US	8583	Etats-Unis
PM	8077	Saint-Pierre-et-Miquelon	SR	8382	Surinam	UY	8589	Uruguay
PN	8078	Pitcairn	ST	8384	Sao Tomé-et-Principe	UZ	8590	Ouzbékistan
PR	8082	Porto Rico	SV	8386	Salvador	VA	8665	Saint-Siège (Etat de la Cité du Vatican)
PT	8084	Portugal	SY	8389	République arabe syrienne	VC	8667	Saint-Vincent et les Grenadines
PW	8087	Palau	SZ	8390	Swaziland	VE	8669	Venezuela
PY	8089	Paraguay	TC	8467	Turks et Caïcos (Iles)	VG	8671	Vierges britanniques (Iles)
QA	8165	Qatar	TD	8468	Tchad	VI	8673	Vierges américaines (Iles)
RE	8269	Réunion	TF	8470	Terres australes françaises	VN	8678	Vietnam
RO	8279	Roumanie	TG	8471	Togo	VU	8685	Vanuatu
RU	8285	Russie, Fédération	TH	8472	Thaïlande	WF	8770	Wallis et Futuna
RW	8287	Rwanda	TJ	8474	Tadjikistan	WS	8783	Samoa
SA	8365	Arabie Saoudite	TK	8475	Tokelau	YE	8969	Yémen
SB	8366	Salomon (Iles)	TM	8477	Turkménistan	YT	8984	Mayotte
SC	8367	Seychelles	TN	8478	Tunisie	YU	8985	Yougoslavie
SD	8368	Soudan	TO	8479	Tonga	ZA	9065	Afrique du Sud
SE	8369	Suède	TP	8480	Timor oriental	ZM	9077	Zambie
SG	8371	Singapour	TR	8482	Turquie	ZW	9087	Zimbabwe
SH	8372	Sainte-Hélène	TT	8484	Trinité-et-Tobago			
SI	8373	Slovénie	TV	8486	Tuvalu			

En cas de problème

En cas de problème, mettez l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas normalement, vérifiez les éléments de la liste ci-dessous. Ce guide peut vous aider à identifier un problème quand l'appareil présente une anomalie. Si le problème persiste, assurez-vous que le reste du système est correctement raccordé, puis consultez votre revendeur Alpine agréé.

Généralités

Absence de fonctionnement ou d'affichage.

- Le contact du véhicule n'est pas mis.
 - Lorsque l'appareil n'est raccordé conformément aux instructions, il ne fonctionne pas quand le contact du véhicule n'est pas mis.
- Mauvaise connexion du fil d'alimentation
 - Vérifiez les connexions du fil d'alimentation.
- Fusible grillé
 - Vérifiez le fusible du fil de la batterie de l'appareil et si nécessaire, remplacez-le par un fusible d'ampérage approprié.
- Mauvais fonctionnement du micro-ordinateur interne dû à des bruits d'interférence, etc.
 - Enfoncez l'interrupteur de réinitialisation à l'aide d'un stylo à bille ou autre objet pointu.

Son absent ou anormal.

- Réglage non correct des commandes du volume/de la balance/du fader.
 - Réajustez les commandes.
- Les connexions ne sont pas établies correctement ou en toute sécurité.
 - Vérifiez les connexions et raccordez-les fermement.

L'écran ne s'affiche pas.

- La commande de la luminosité est réglée au minimum.
 - Réglez la commande de luminosité.
- La température à l'intérieur du véhicule est basse.
 - Augmentez la température intérieure du véhicule jusqu'à ce qu'elle atteigne la plage des températures de fonctionnement.
- Les connexions au DVD, lecteur CD ou système de navigation ne sont pas établies en toute sécurité.
 - Vérifiez les connexions et raccordez-les fermement.

Mouvement anormal de l'image affichée.

- La température à l'intérieur du véhicule est trop élevée.
 - Diminuez la température intérieure du véhicule.

Affichage brouillé ou parasité.

- La plaque fluorescente est usée.
 - Remplacez la plaque fluorescente.

Absence de fonctionnement du système de navigation.

- Le système de navigation n'est pas correctement raccordé.
 - Vérifiez les connexions au système de navigation et raccordez les câbles correctement et fermement.

L'affichage de l'image n'est pas net.

- Le tube fluorescent est usé.
 - Remplacez le tube fluorescent*.

* Le tube fluorescent ne peut pas être remplacé gratuitement, même pendant la période de garantie, car il s'agit d'un consommable.

Radio

Réception des stations impossible.

- Absence d'antenne ou connexion ouverte du câble d'antenne.
 - Assurez-vous que l'antenne est correctement raccordée ; remplacez l'antenne ou le câble si nécessaire.

Impossible d'accorder des stations en mode de recherche.

- Vous vous trouvez dans une zone de signal faible.
 - Assurez-vous que le tuner est en mode DX.
- Si vous vous trouvez dans une zone de signal forte, il se peut que l'antenne ne soit pas mise à la masse ou qu'elle ne soit pas correctement raccordée.
 - Vérifiez les connexions de l'antenne ; assurez-vous qu'elle est correctement mise à la masse et que sa position de montage est correcte.
- La longueur de l'antenne n'est peut-être pas adéquate.
 - Assurez-vous que l'antenne est complètement déployée ; si elle est brisée, remplacez-la par une neuve.

La diffusion est parasitée.

- La longueur de l'antenne n'est pas adéquate.
 - Déployez complètement l'antenne et si elle est brisée, remplacez-la.
- L'antenne n'est pas correctement mise à la masse.
 - Assurez-vous que l'antenne est correctement mise à la masse et que sa position de montage est correcte.
- Le signal de la station est faible et parasité.
 - Si les solutions ci-dessus sont inefficaces, captez une autre station.

CD/MP3/DVD/CD vidéo

Le son de lecture du disque tremble.

- Condensation d'humidité à l'intérieur du module disque.
 - Attendez que la condensation disparaisse (1 heure environ).

Impossible d'insérer le disque.

- Le lecteur DVD contient déjà un disque.
 - Ejectez le disque et retirez-le.
- Le disque n'est pas correctement inséré.
 - Veillez à insérer le disque conformément aux instructions de la section Utilisation du lecteur CD (MP3/DVD/CD vidéo).

Impossible d'avancer ou de revenir en arrière sur le disque.

- Le disque est endommagé.
 - Ejectez le disque et jetez-le, sous peine d'endommager le mécanisme.

Sautes de son à la lecture du disque dues à des vibrations.

- Fixation inadéquate de l'appareil.
 - Fixez correctement l'appareil en toute sécurité.
- Le disque est extrêmement sale.
 - Nettoyez le disque.
- Le disque est griffé.
 - Changez de disque.
- La lentille de lecture est sale.
 - N'utilisez pas de disque de nettoyage pour lentille disponible dans le commerce. Contactez votre revendeur Alpine local.

Sautes de son à la lecture du disque sans vibration.

- Le disque est sale ou griffé.
 - Nettoyez le disque ; s'il est endommagé, remplacez-le.

Impossible de lire un CD-R/CD-RW.

- La session de fermeture (finalisation) n'a pas été effectuée.
 - Procédez à la finalisation et essayez à nouveau de lire le disque.

Affichage de l'indication Erreur

- Erreur mécanique
 - Appuyez sur la touche ▲. Une fois que l'indication Erreur a disparu, insérez à nouveau le disque. Si la solution ci-dessus ne résout pas le problème, contactez votre revendeur ALPINE local.

Absence de lecture MP3.

- Une erreur d'écriture est survenue. Le format du CD n'est pas compatible.
 - Assurez-vous que le CD a été gravé dans un format pris en charge. Consultez la section "A propos de MP3" (page 15 et 16), puis regravez le disque dans le format pris en charge par cet appareil.

L'appareil ne fonctionne pas.

- Le moniteur n'est pas sous tension.
 - Mettez le moniteur sous tension.
- Condensation.
 - Attendez que la condensation disparaisse (1 heure environ).

Absence d'image.

- Le moniteur n'est pas réglé sur le mode approprié.
 - Réglez-le sur le mode souhaité.
- Le fil du frein à main du moniteur n'est pas connecté.
 - Connectez le fil du frein à main du moniteur et serrez le frein à main.
(Pour plus d'informations, consultez les instructions relatives au moniteur.)
- Le frein à main du moniteur n'est pas réglé.
 - Connectez le fil du frein à main du moniteur et serrez le frein à main.
(Pour plus d'informations, consultez les instructions relatives au moniteur.)

La lecture ne démarre pas.

- Le disque est inséré dans le mauvais sens.
 - Vérifiez le disque et insérez-le en orientant vers le haut la face imprimée.
- Le disque est sale.
 - Nettoyez le disque.
- Vous avez inséré un disque que l'appareil est incapable de lire.
 - Vérifiez si le disque peut être lu.
- Le verrouillage parental est activé.
 - Annulez le verrouillage parental ou modifiez le niveau d'accès.

L'image n'est pas nette ou présente des parasites.

- Le disque est en mode d'avance ou de recul rapide.
 - L'image peut être légèrement déformée, mais cela est tout à fait normal.
- L'alimentation de la batterie du véhicule est faible.
 - Vérifiez l'alimentation et le câblage de la batterie.
(L'appareil peut ne pas fonctionner correctement quand la tension de la batterie est inférieure à 11 volts avec une charge appliquée.)
- Le tube fluorescent du moniteur est usé.
 - Remplacez le tube fluorescent du moniteur.

L'image s'arrête parfois.

- Le disque est griffé.
 - Remplacez-le par un disque en bon état.

Indication pour CD/MP3

HI-TEMP

- Le circuit de protection est activé, car la température est élevée.
 - L'indication disparaît quand la température atteint à nouveau sa plage de fonctionnement.
 - Mettez l'appareil hors tension jusqu'à ce que la température diminue, puis mettez-le à nouveau sous tension.

NO DISC

- Absence de disque.
 - Insérez un disque.
- Un disque est inséré, mais l'indication "NO DISC" est affichée et l'appareil ne commence pas la lecture ou éjecte le disque.
 - Retirez le disque en procédant comme suit :
Appuyez sur la touche ▲ pendant au moins 3 secondes.

Indication pour DVD/CD vidéo

NO DISC

(Affiché uniquement sur IVA-D900R (moniteur avant))

- Absence de disque.
 - Insérez un disque.
- Un disque est inséré, mais l'indication "NO DISC" est affichée et l'appareil ne commence pas la lecture ou éjecte le disque.
 - Retirez le disque en procédant comme suit :
Appuyez sur la touche ▲ pendant au moins 3 secondes.



- Il est impossible d'utiliser la télécommande.
 - Certaines opérations ne sont pas possibles avec certains disques ou certains modes de lecture. Il ne s'agit pas d'une défaillance.

HI-TEMP

- Le circuit de protection est activé, car la température est élevée.
 - L'indicateur disparaît quand la température est revenue à la normale.
 - Mettez l'appareil hors tension jusqu'à ce que la température diminue, puis mettez-le à nouveau sous tension.

LOADING ERROR

(Affiché sur le moniteur arrière)

EJECT ERROR

(Affiché sur le moniteur arrière)

- Erreur mécanique
 - 1) Appuyez sur ▲ et éjectez le disque.
Si le disque ne s'éjecte pas, consultez votre revendeur Alpine.
 - 2) Si l'indication d'erreur persiste après l'éjection, appuyez à nouveau sur la touche ▲.
Si l'indication d'erreur persiste encore après plusieurs pressions de la touche ▲, contactez votre revendeur Alpine.

DISC ERROR

(Affiché sur le moniteur arrière)

- Cet appareil ne peut pas lire des disques griffés/contaminés/mal enregistrés.
 - Appuyez sur la touche ▲.
 - Changez de disque.

Indication pour changeur CD

HI-TEMP

- Le circuit de protection est activé, car la température est élevée.
 - L'indication disparaît quand la température atteint à nouveau sa plage de fonctionnement.
-

ERROR - 01

- Mauvais fonctionnement du changeur CD.
 - Consultez votre revendeur Alpine. Appuyez sur la touche d'éjection du magasin et sortez le magasin. Contrôlez l'indication. Insérez à nouveau le magasin. S'il s'avère impossible d'extraire le magasin, consultez votre revendeur Alpine.
 - Impossible d'éjecter le magasin.
 - Appuyez sur la touche d'éjection du magasin. S'il est impossible d'éjecter le magasin, consultez votre revendeur Alpine.
-

ERROR - 02

- Un disque demeure dans le changeur CD.
 - Appuyez sur la touche d'éjection pour éjecter le disque. Quand le changeur CD a terminé l'éjection, insérez un magasin CD vide dans le changeur pour récupérer le disque qui est demeuré à l'intérieur de l'appareil.
-

NO MAGZINE

- Il n'y a pas de magasin dans le changeur CD.
 - Insérez un magasin.
-

NO DISC

- Pas de disque indiqué.
 - Choisissez un autre disque.
-

Caractéristiques techniques

SECTION DU MONITEUR

Taille de l'écran	7,0"
Type d'affichage à cristaux liquides	Affichage à cristaux liquides TN de type transparent
Système de fonctionnement	Matrice active TFT p-si à basse température
Nombre d'éléments d'image	1.152.000 pièces (2.400 × 480)
Nombre effectif d'éléments d'image	99,99% ou plus
Système d'illumination	Tube cathodique à froid fluorescent

SECTION DU TUNER FM

Plage d'accord	87,5 – 108,0 MHz
Sensibilité utilisable en mode mono	9,3 dBf (0,8 µV/75 ohms)
Sensibilité du silencieux à 50 dB	13,5 dBf (1,3 µV/75 ohms)
Sélectivité du canal de remplacement	80 dB
Rapport signal/bruit	80 dB
Séparation stéréo	45 dB
Rapport de captage	2,0 dB

SECTION DU TUNER MW

Plage d'accord	531 – 1.602 kHz
Sensibilité utilisable	25,1 µV/28 dB

SECTION DU TUNER LW

Plage d'accord	153 - 281 kHz
Sensibilité (norme IEC)	31,6 µV/30 dB

SECTION CD/DVD

Réponse en fréquence	5 – 20.000 Hz
Pleurage et scintillement (% WRMS)	Inférieur aux limites mesurables
Distorsion harmonique totale	0,008% (à 1 kHz)
Gamme dynamique	95 dB (à 1 kHz)
Séparation des canaux	85 dB (à 1 kHz)
Système de signal	NTSC/PAL
Résolution horizontale	500 lignes ou davantage
Niveau de sortie vidéo	1Vp-p (75 ohms)
Rapport signal/bruit vidéo	DVD: 60 dB
Rapport signal/bruit audio	Plus de 105 dB

MECANISME DE LECTURE

Longueur d'onde	668 nm
Puissance du laser	CLASS II

TELECOMMANDE

Type de piles	2 piles AAA
Largeur	56 mm
Hauteur	142,5 mm
Profondeur	37 mm
Poids	72 g

GENERALITES

Puissance requise	14,4 V DC (11–16 V autorisé)
Température de fonctionnement	0°C à + 45°C
Puissance de sortie maximum	50 W × 4
Tension de sortie	2.000 mV/10 kohms
Tension de présortie maximum	4 V/10k kohms
Graves	±14 dB à 30 Hz
Aigus	±14 dB à 10 kHz
Poids	(Section du moniteur) 1,7 kg (Section du tuner) 1,6 kg
Niveau de sortie audio	Présortie (avant, arrière): 4V/10 kohms (max.) Présortie (subwoofer): 4V/10 kohms (max.) Sortie auxiliaire: 1,2V/10 kohms Ai-NET: 850 mV

TAILLE DU CHASSIS (section du moniteur)

Largeur	178 mm
Hauteur	50 mm
Profondeur	165 mm

TAILLE DU CHASSIS (section du tuner)

Largeur	275 mm
Hauteur	40 mm
Profondeur	170 mm

- En raison des améliorations que nous apportons continuellement à nos produits, les caractéristiques techniques et la conception peuvent être modifiées sans avis préalable.
- L'affichage à cristaux liquides a été fabriqué avec des technologies de construction de très haute précision. Sa résolution effective est supérieure à 99,99%. Cela signifie qu'il se peut que 0,01% des pixels soient toujours allumés ou éteints.

ATTENTION



(face inférieure du moniteur)

CAUTION-Laser radiation when open, DO NOT STARE INTO BEAM

(face inférieure du moniteur)

ATTENTION- Rayonnement laser quand l'appareil est ouvert, NE PAS FIXER LE FAISCEAU

Installation et Raccordements

Avant d'installer ou de raccorder votre appareil, lisez attentivement les pages suivantes ainsi que les pages 4 à 6 de ce manuel pour une meilleure utilisation.

Avertissement

EFFECTUER CORRECTEMENT LES CONNEXIONS.

Il y a risque de blessures ou de dommages à l'appareil.

A UTILISER UNIQUEMENT SUR DES VOITURES A MASSE NEGATIVE DE 12 VOLTS.

(Vérifiez auprès de votre concessionnaire si vous n'en êtes pas certain.) Il y a risque d'incendie, etc.

AVANT TOUTE CONNEXION, DEBRANCHER LE CABLE DE LA BORNE NEGATIVE DE LA BATTERIE.

Il y a risque de choc électrique ou de blessure par courts-circuits.

NE PAS COINCER LES CABLES AVEC DES OBJETS VOISINS.

Positionner les câbles conformément au manuel de manière à éviter toute obstruction en cours de conduite. Les câbles qui obstruent ou dépassent à des endroits tels que le volant, le levier de changement de vitesses, la pédale de frein, etc., peuvent s'avérer extrêmement dangereux.

NE PAS DENUDER LES CABLES ELECTRIQUES.

Ne jamais enlever la gaine isolante pour alimenter un autre appareil. Il y a risque de dépassement de la capacité de courant et, partant, d'incendie ou de choc électrique.

NE PAS ENDOMMAGER DE CONDUITES NI DE CABLES LORS DU FORAGE DES TROUS.

Lors du forage de trous dans le châssis en vue de l'installation, veiller à ne pas entrer en contact, endommager ni obstruer de conduites, de tuyaux à carburant ou de fils électriques. Le non-respect de cette précaution peut entraîner un incendie.

NE PAS UTILISER DES ECROUS NI DES BOULONS DU CIRCUIT DE FREINAGE OU DE DIRECTION POUR LES CONNEXIONS DE MASSE.

Les boulons et les écrous utilisés pour les circuits de freinage et de direction (ou de tout autre système de sécurité) ou les réservoirs ne peuvent JAMAIS être utilisés pour l'installation ou la liaison à la masse. L'utilisation de ces organes peut désactiver le système de contrôle du véhicule et causer un incendie, etc.

GARDER LES PETITS OBJETS COMME LES BOULONS OU LES VIS HORS DE LA PORTEE DES ENFANTS.

Leur ingestion peut entraîner de graves blessures. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS SUSCEPTIBLES D'ENTRAVER LA CONDUITE DU VEHICULE, COMME LE VOLANT OU LE LEVIER DE VITESSES.

La vue vers l'avant pourrait être obstruée ou les mouvements gênés, etc., et provoquer un accident grave.

Attention

FAIRE INSTALLER LE CABLAGE ET L'APPAREIL PAR DES EXPERTS.

Le câblage et l'installation de cet appareil requiert des compétences techniques et de l'expérience. Pour garantir la sécurité, faire procéder à l'installation de cet appareil par le distributeur qui vous l'a vendu.

UTILISER LES ACCESSOIRES SPECIFIES ET LES INSTALLER CORRECTEMENT.

Utiliser uniquement les accessoires spécifiés. L'utilisation d'autres composants que les composants spécifiés peut causer des dommages internes à cet appareil ou son installation risque de ne pas être effectuée correctement. Les pièces utilisées risquent de se desserrer et de provoquer des dommages ou une défaillance de l'appareil.

FAIRE CHEMINER LE CABLAGE DE MANIERE A NE PAS LE COINCER CONTRE UNE ARETE METALLIQUE.

Faire cheminer les câbles à l'écart des pièces mobiles (comme les rails d'un siège) et des arêtes acérées ou pointues. Cela évitera ainsi de coincer et d'endommager les câbles. Si un câble passe dans un orifice métallique, utiliser un passe-cloison en caoutchouc pour éviter que la gaine isolante du câble ne soit endommagée par le rebord métallique de l'orifice.

NE PAS INSTALLER A DES ENDROITS TRES HUMIDES OU POUSSIEREUX.

Eviter d'installer l'appareil à des endroits soumis à une forte humidité ou à de la poussière en excès. La pénétration d'humidité ou de poussière à l'intérieur de cet appareil risque de provoquer une défaillance.

Précautions

- Veillez à débrancher le câble de la borne (-) de la batterie avant d'installer l'IVA-D900R. Les risques de dommages causés par un court-circuit seront réduits.
- Veillez à raccorder les fils codes couleur selon le schéma de connexion. De mauvaises connexions peuvent causer un mauvais fonctionnement ou endommager le système électrique du véhicule.
- Quand vous raccordez les fils au système électrique de la voiture, faites attention aux composants installés en usine (par ex. microprocesseur). Ne pas essayer d'alimenter l'appareil en le raccordant aux fils de ces appareils. Lorsque vous raccordez l'IVA-D900R au boîtier de fusibles, assurez-vous que le fusible pour le circuit destiné à l'IVA-D900R a le nombre d'ampères approprié, sinon l'appareil et/ou le véhicule risquent sinon d'être endommagés. En cas de doute, consultez votre revendeur ALPINE.
- L'IVA-D900R utilise des prises femelles de type RCA pour la liaison à d'autres appareils (par ex. amplificateur) munis de connecteurs RCA. Vous aurez éventuellement besoin d'un adaptateur pour le relier à d'autres appareils. Le cas échéant, contactez votre revendeur ALPINE qui vous conseillera à ce sujet.
- Veillez à connecter le cordon du haut-parleur (-) à la borne du haut-parleur (-). Ne connectez jamais les câbles de haut-parleurs des voies gauche et droite ensemble ou au corps du véhicule.
- L'écran doit être complètement rentré dans le coffret pendant l'installation, sinon des problèmes peuvent se présenter.
- Quand vous installez l'appareil dans une automobile, assurez-vous que l'écran peut s'ouvrir et se fermer sans toucher le levier de changement de vitesse.

IMPORTANT

Notez le numéro de série de l'appareil dans l'espace prévu ci-dessous et conservez-le en permanence. La plaque de numéro de série est située au fond de l'appareil.

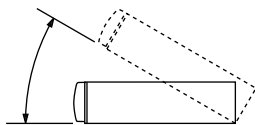
NUMÉRO DE SÉRIE: _____
DATE D'INSTALLATION: _____
INSTALLATEUR: _____
LIEU D'ACHAT: _____

Installation

Installation du moniteur

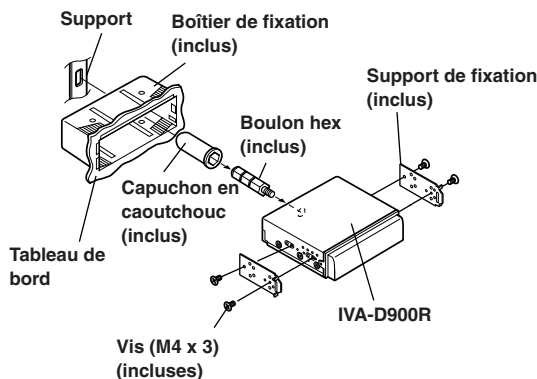
Emplacement de montage

Avant de déterminer l'emplacement de montage, vérifiez si l'ouverture et la fermeture de l'écran n'entravera pas le maniement du changement de vitesse.



- Installez le moniteur à un angle de moins de 30 degrés par rapport à l'horizontale.

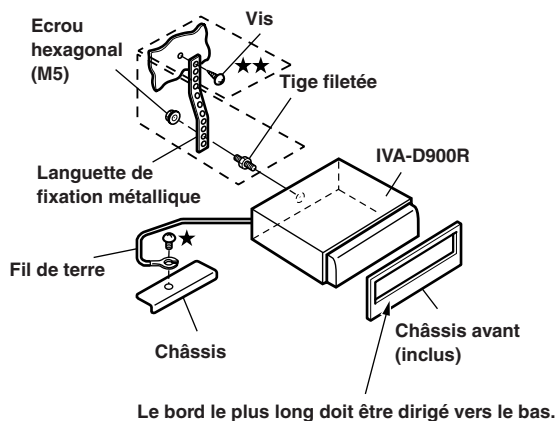
1



Glissez le boîtier de fixation dans le tableau de bord. Installez le support fourni d'origine sur le moniteur.

- Veillez à bien utiliser la vis fournie (M4 x 3) pour l'installation du moniteur. Si vous installez le moniteur à l'aide d'une autre vis, une défaillance est possible.

2



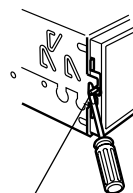
Le bord le plus long doit être dirigé vers le bas.

Si votre véhicule est équipé du support, fixez le long boulon hexagonal au panneau arrière de l'IVA-D900R et placez le capuchon en caoutchouc sur la tête du boulon. Si votre véhicule n'est pas équipé du support, renforcez le moniteur à l'aide d'une languette de fixation métallique (non fournie). Fixez le fil de terre de l'appareil à un élément métallique propre à l'aide d'une vis (★) déjà fixée au châssis du véhicule.

- Pour la vis désignée par le symbole ★★, utilisez une vis appropriée à l'emplacement de montage choisi.

Connectez chaque fil d'entrée de l'amplificateur ou de l'égaliseur au fil de sortie correspondant situé sur le côté arrière gauche de l'IVA-D900R. Raccordez tous les autres fils de l'IVA-D900R selon les indications de la section Raccordements.

3



Axe de verrouillage

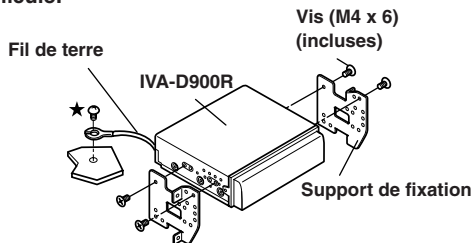
Glissez l'IVA-D900R dans le tableau de bord. Quand l'appareil est en place, assurez-vous que les axes de verrouillage sont insérés à fond en position abaissée. Pour cela, appuyez fermement sur l'appareil pendant que vous enfoncez l'axe de verrouillage vers le bas à l'aide d'un petit tournevis. Cela permet de s'assurer que l'appareil est correctement bloqué et qu'il ne risque pas de sortir accidentellement du tableau de bord. Installez le châssis avant fourni d'origine.

Dépose

1. A l'aide d'un petit tournevis (ou autre outil similaire), poussez les axes de verrouillage en position relevée (voir étape 3). Au fur et à mesure que vous déverrouillez chaque axe, tirez délicatement sur l'appareil pour vous assurer que l'axe ne risque pas de se verrouiller de nouveau avant le déverrouillage de l'axe suivant.
2. Extrayez l'appareil hors du tableau de bord en le maintenant déverrouillé.

< VEHICULE JAPONAIS >

Pour installer l'appareil à l'aide du support d'origine du véhicule.



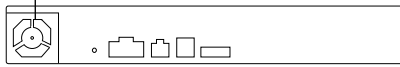
- Veillez à bien utiliser la vis fournie (M4 x 6) pour l'installation du moniteur. Si vous installez le moniteur à l'aide d'une autre vis, une défaillance est possible.

Installation du boîtier du tuner

Attention

N'obstruez pas le ventilateur ou le dissipateur thermique de l'appareil, car cela empêcherait l'air de circuler. En cas d'obstruction, de la chaleur s'accumule à l'intérieur de l'appareil et peut provoquer un incendie.

Orifice de ventilation d'air



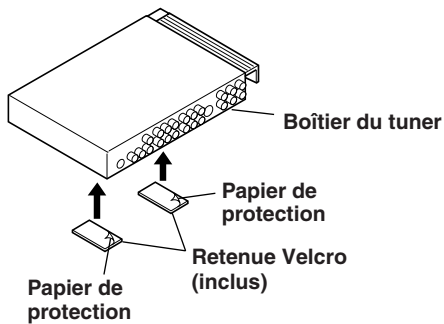
<Côté du boîtier du tuner>

Fixation à l'aide de retenues Velcro

Quand vous fixez le tuner à l'aide de retenues Velcro, choisissez un endroit plat.

Ne suspendez pas l'appareil au bas du tableau de bord ou sur la plage arrière avec des retenues Velcro.

- 1 Détachez le papier de protection et fixez deux morceaux de Velcro sur le dessous du tuner.

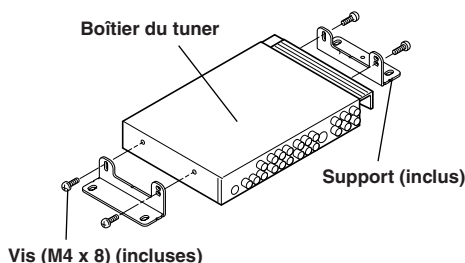


- 2 Vérifiez la position, puis fixez le tuner à la moquette du plancher.

Fixation à l'aide de vis

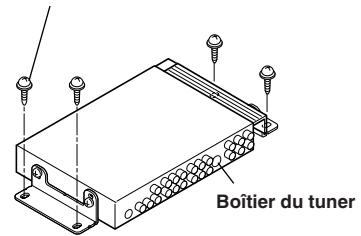
Quand vous fixez le tuner à l'aide de vis, choisissez un endroit plat. Quand vous percez des trous, veillez à ne pas rayer des tuyaux ou des câbles.

- 1 Fixez le support aux deux flancs du tuner à l'aide des vis fournies d'origine (M4 x 8).



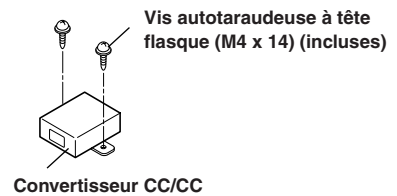
- 2 Installez le tuner sur le plancher à l'aide des vis hexagonales à tête flasque (M4 x 14).

Vis autotaraudeuse à tête flasque (M4 x 14) (incluses)



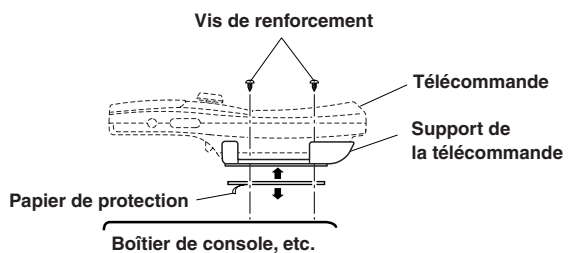
Installation du convertisseur CC/CC

Installez le convertisseur CC/CC sur le plancher à l'aide des vis hexagonales à têtes flasques fournies (M4 x 14).



Fixation du support de la télécommande

- Si la télécommande est en plein soleil, retirez-la de son support et rangez-la dans la boîte à gants.
- Si le support ne peut pas être fixé solidement avec de l'adhésif Velcro, utilisez des vis.



Raccordement du fil du frein à main

Si nécessaire, utilisez un connecteur à étranglement pour raccorder le fil du frein à main, etc.

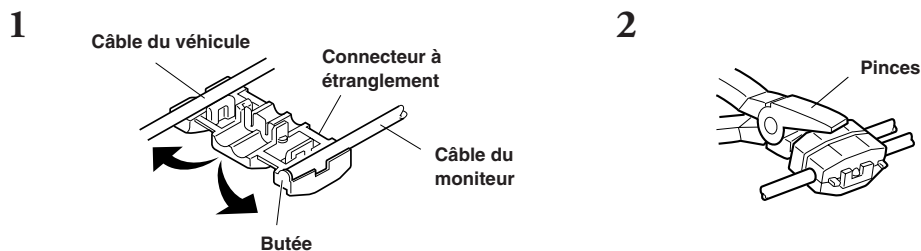
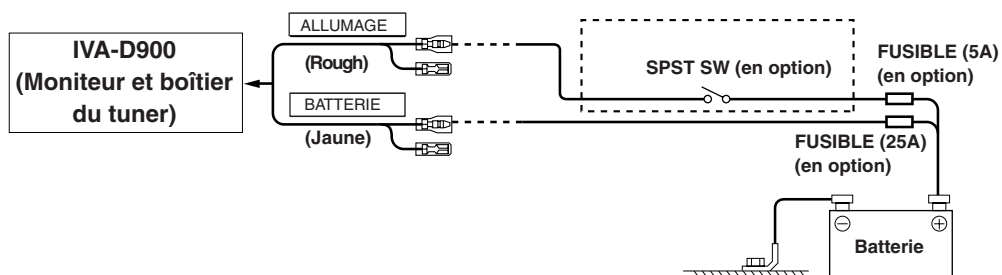


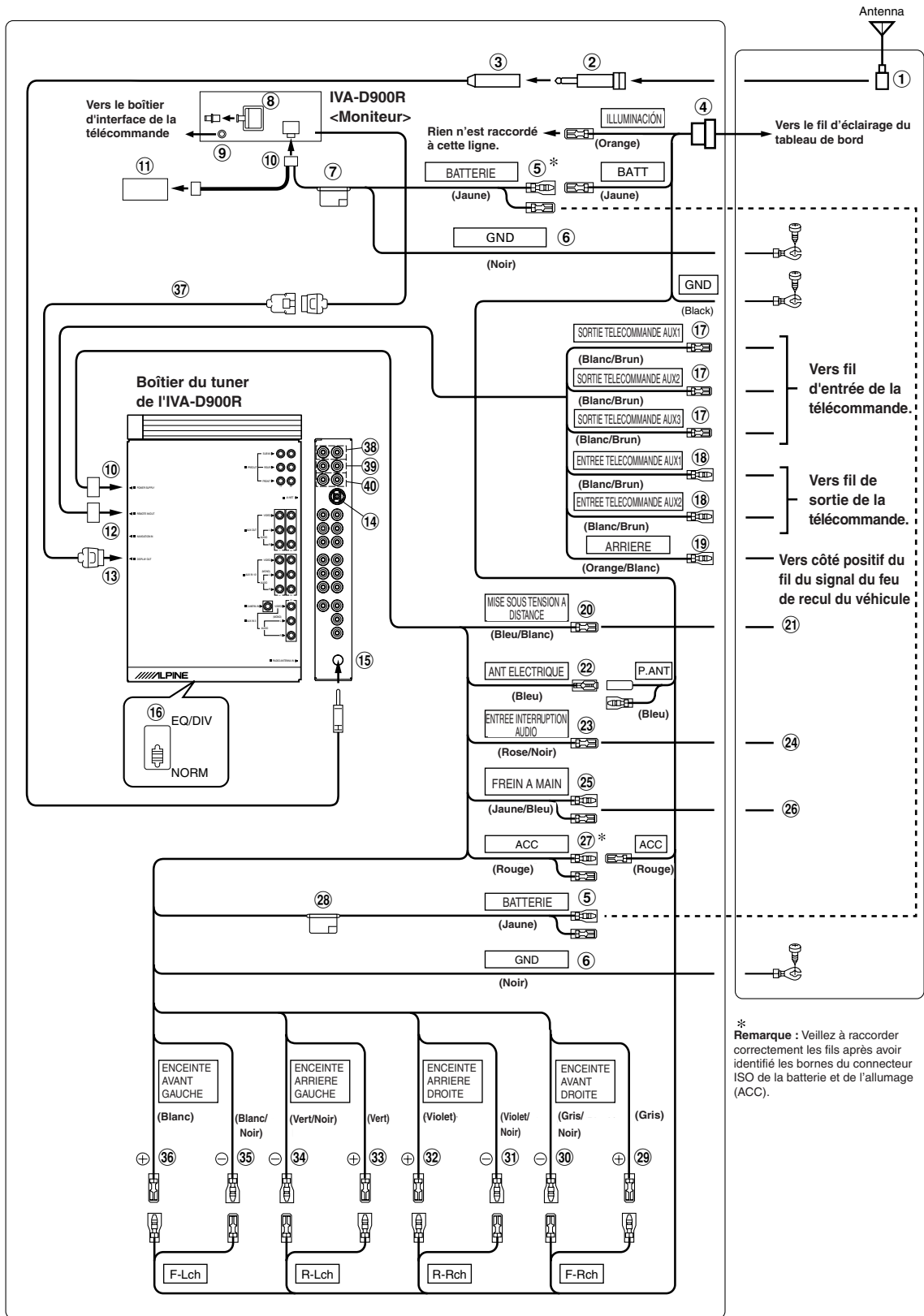
Schéma de raccordement de l'interrupteur SPST (disponible séparément)

(Si l'alimentation ACC n'est pas disponible)



- Si votre véhicule est dépourvu d'alimentation ACC, installez un interrupteur SPST (Single-Pole, Single-Throw) (disponible séparément) et un fusible (disponible séparément).
- Le schéma et l'ampérage des fusibles indiqués ci-dessus s'appliquent lorsque l'IVA-D900R est utilisé seul.
- Si le fil de l'alimentation commutée (allumage) de l'IVA-D900R est directement raccordé à la borne positive (+) de la batterie du véhicule, l'IVA-D900R véhicule un certain courant (plusieurs centaines de milliampères), même lorsqu'il est hors tension et cela risque de décharger la batterie.

Raccordements (schéma de câblage de l'IVA-D900R)



* Remarque : Veillez à raccorder correctement les fils après avoir identifié les bornes du connecteur ISO de la batterie et de l'allumage (ACC).

- Réglez l'interrupteur du système sur la position "NORM" lorsqu'un changeur seulement est raccordé à l'appareil (quand l'égaliseur compatible Ai-NET n'est pas utilisé).

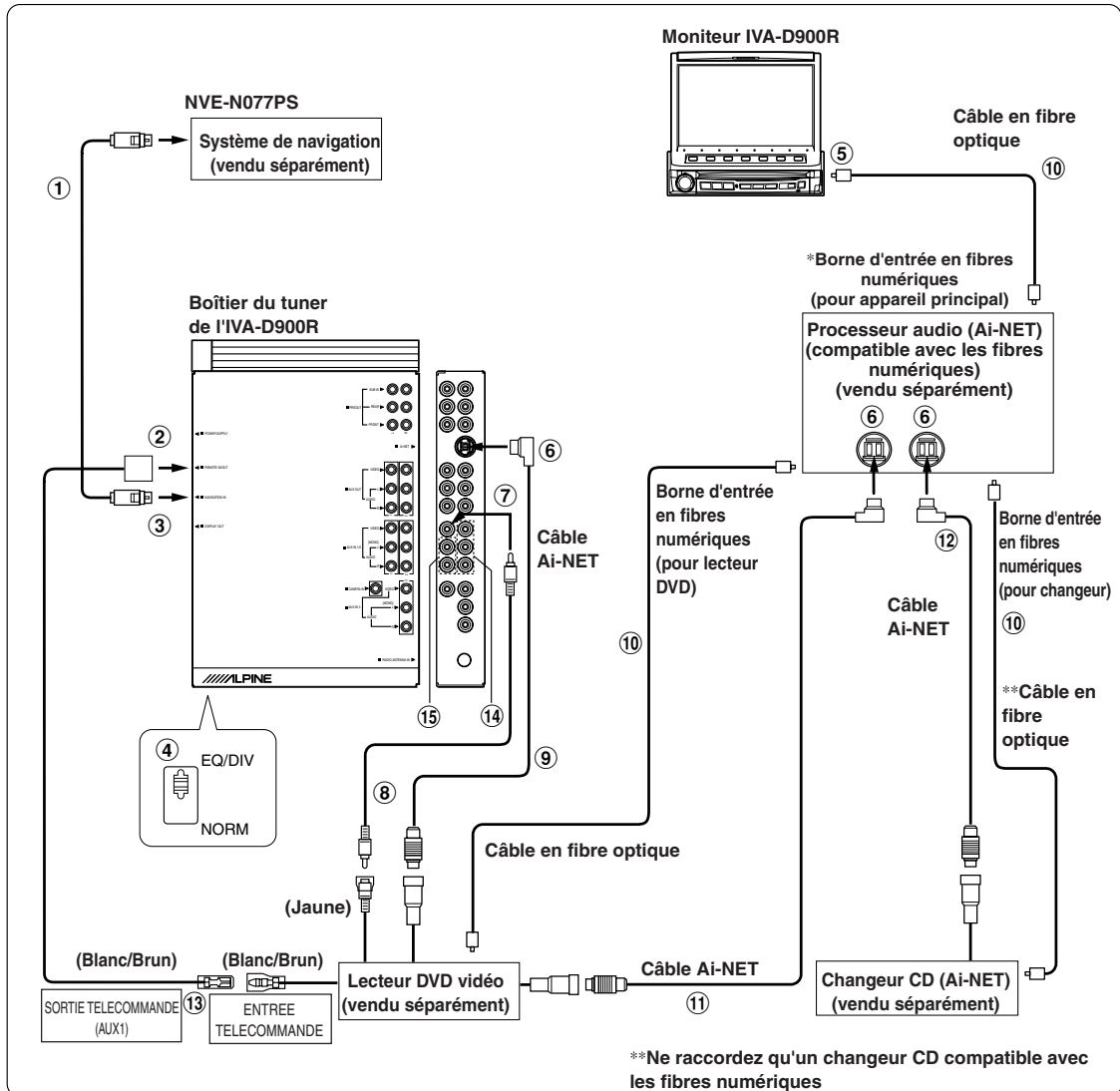
- ① **Fiche d'antenne ISO**
- ② **Fiche du convertisseur d'antenne ISO (incluse)**
- ③ **Câble d'extension de l'antenne**
- ④ **Connecteur ISO (inclus)**
- ⑤ **Fil de la batterie (jaune)**
Raccordez ce fil à la borne positive (+) de la batterie du véhicule.
- ⑥ **Fil de terre (noir)**
Raccordez ce fil à une masse correcte du châssis du véhicule. Veillez à effectuer la connexion sur du métal nu et fixez-la fermement à l'aide de la vis à tête fournie d'origine.
- ⑦ **Porte-fusibles (10A)**
- ⑧ **Borne de sortie numérique (optique)**
Utilisez-la quand vous combinez l'appareil à des produits compatibles avec l'entrée en fibre numérique.
- ⑨ **Connecteur d'interface de la télécommande**
Raccordez-le au boîtier d'interface de la télécommande.
- ⑩ **Connecteur d'alimentation**
- ⑪ **Convertisseur CC/CC**
 - *N'installez pas le convertisseur à un endroit susceptible d'être exposé à l'eau, notamment sous le tapis de sol ou la climatisation. Il risquerait de ne pas fonctionner correctement.*
 - *N'enroulez pas le câble du convertisseur CC/CC autour d'autres câbles audio. Cela risquerait de produire des interférences sur le système.*
 - *Maintenez le convertisseur CC/CC à l'écart des câbles d'antenne et de la face arrière de l'appareil, sous peine de générer des interférences lors de la réception d'une émission radio.*
- ⑫ **Borne d'entrée/sortie de la télécommande**
- ⑬ **Borne de sortie de l'affichage**
- ⑭ **Connecteur Ai-NET**
Raccordez-le au connecteur d'entrée ou de sortie d'un autre appareil (changeur CD, égaliseur, etc.) équipé de la fonction Ai-NET.
- ⑮ **Boîtier de l'antenne**
- ⑯ **Sélecteur de système**
Quand vous raccordez un égaliseur ou un répartiteur équipé de la fonction Ai-NET, placez ce sélecteur sur la position EQ/DIV. Si aucun appareil n'est connecté, laissez le sélecteur sur la position NORM.
 - *N'oubliez pas de mettre l'appareil hors tension avant de modifier la position du sélecteur.*
- ⑰ **Fil de sortie de la télécommande (blanc/brun)**
Raccordez-le au fil d'entrée de la télécommande. Ce fil produit les signaux de commande de la télécommande.
- ⑱ **Fil d'entrée de la télécommande (blanc/brun)**
Raccordez l'appareil Alpine externe au fil de sortie de la télécommande.
- ⑲ **Fil arrière (orange/blanc)**
A utiliser uniquement lorsque vous connectez la caméra de recul. Raccordez-le au côté positif du feu de recul du véhicule qui s'allume quand le levier de changement de vitesses se trouve sur la position de marche arrière (R). Remplace l'image vidéo par celle de la caméra de recul. Cette opération est couplée au passage en marche arrière (R).
- ⑳ **Fil de mise sous tension à distance (Bleu/Blanc)**
Raccordez ce fil au fil de mise sous tension à distance de l'amplificateur ou du processeur de signal.
- ㉑ **Vers amplificateur ou égaliseur**
- ㉒ **Fil d'antenne à commande électrique (Bleu)**
Raccordez ce fil à la borne +B de votre antenne à commande électrique, le cas échéant.
- ㉓ **Fil d'entrée d'interruption audio (Rose/Noir)**
- ㉔ **Vers téléphone du véhicule**
- ㉕ **Fil du frein à main (Jaune/Bleu)**
Raccordez ce fil au côté de l'alimentation de l'interrupteur du frein à main pour transmettre les signaux d'état du frein à main à l'IVA-D900R.
- ㉖ **Raccordez ce fil au fil du frein à main qui est alimenté quand le frein est serré.**
- ㉗ **Fil d'alimentation commutée (allumage) (Rouge)**
Raccordez ce fil à une borne ouverte du boîtier de fusibles du véhicule ou à une autre source d'alimentation inutilisée qui fournit une tension (+) 12V uniquement lorsque l'allumage est sous tension ou sur la position accessoire.
- ㉘ **Porte-fusibles (10A)**
- ㉙ **Fil de sortie de l'enceinte avant droite (+) (Gris)**
- ㉚ **Fil de sortie de l'enceinte avant droite (-) (Gris/Noir)**
- ㉛ **Fil de sortie de l'enceinte arrière droite (-) (Violet/Noir)**
- ㉜ **Fil de sortie de l'enceinte arrière droite (+) (Violet)**
- ㉝ **Fil de sortie de l'enceinte arrière gauche (+) (Vert)**
- ㉞ **Fil de sortie de l'enceinte arrière gauche (-) (Vert/Noir)**
- ㉟ **Fil de sortie de l'enceinte avant gauche (-) (Blanc/Noir)**
- ㊱ **Fil de sortie de l'enceinte avant gauche (+) (Blanc)**
- ㊲ **Câble d'extension du moniteur (inclus)**
- ㊳ **Borne de sortie du subwoofer**
Raccordez-lui le fil d'entrée d'un amplificateur pour le subwoofer.
- ㊴ **Borne de sortie arrière**
Utilisez-la pour raccorder un amplificateur.
- ㊵ **Borne de sortie avant**
Utilisez-la pour raccorder un amplificateur.

Pour éviter que des bruits externes pénètrent dans l'installation audio

- Positionnez l'appareil et acheminez les fils en les éloignant de 10 cm au moins du faisceau du véhicule.
- Eloignez les fils d'alimentation de la batterie le plus possible des autres fils.
- Raccordez fermement le fil de terre à un élément métallique nu (si nécessaire, enlevez la peinture, les saletés ou la graisse) du châssis du véhicule.
- Si vous ajoutez un atténuateur de bruit en option, raccordez-le le plus loin possible de l'appareil. Votre revendeur Alpine peut vous proposer différents modèles d'atténuateur de bruit. Pour plus d'informations, contactez-le.
- Votre revendeur Alpine connaît parfaitement bien les mesures à prendre pour éviter les bruits. N'hésitez donc pas à le consulter.

Exemple de système

En cas de raccordement du processeur audio compatible Ai-NET (compatible avec la transmission numérique par fibres), du système de navigation, du lecteur et du changeur DVD

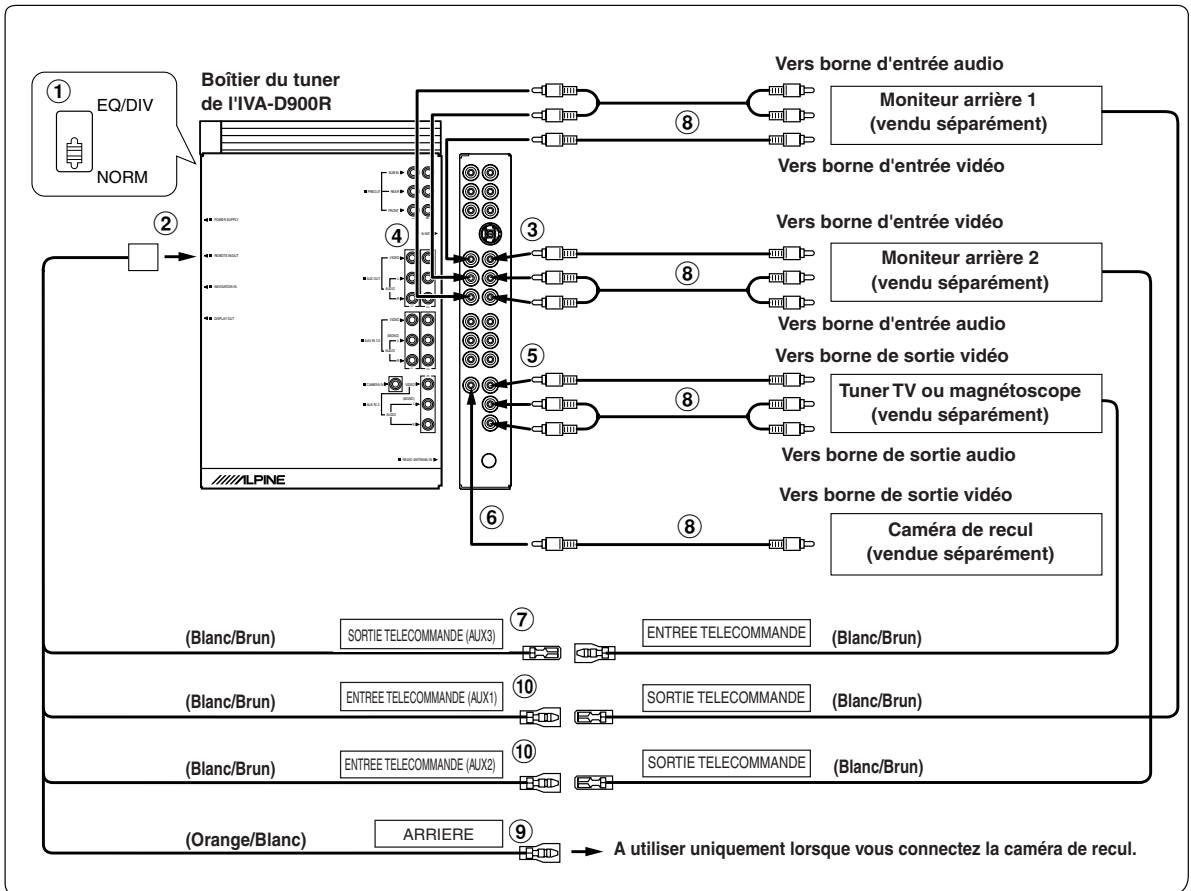


- Si vous raccordez un appareil compatible avec les fibres numériques, vous devez régler le mode de cet appareil. Consultez la section "Réglage de la sortie numérique" (page 32) et réglez le mode sur ON. Ensuite, consultez la section "Sélection de l'entrée numérique optique pour un processeur audio externe" (page 36) et changez le réglage.
- * En cas de connexion d'un processeur PXA-H510 :
 - Raccordez la borne d'entrée en fibres numériques au DVD.
 - L'IVA-D900R ou le DVA-5205P ne peuvent pas être raccordés simultanément quand vous utilisez les fibres numériques.
- Si vous connectez le système de navigation NVE-N055PS, utilisez le câble de conversion RGB KCE-030N (vendu séparément).

Suite

- ① **Câble RGB (navigation incluse)**
- ② **Borne d'entrée/sortie de la télécommande**
- ③ **Borne d'entrée RGB**
Raccordez-la à la borne de sortie RGB du système de navigation.
- ④ **Sélecteur de système**
Quand vous raccordez un égaliseur ou un répartiteur équipé de la fonction Ai-NET, placez ce sélecteur sur la position EQ/DIV. Si aucun appareil n'est connecté, laissez le sélecteur sur la position NORM.
 - *N'oubliez pas de mettre l'appareil hors tension avant de modifier la position du sélecteur.*
- ⑤ **Borne de sortie numérique**
- ⑥ **Connecteur Ai-NET**
Raccordez-le au connecteur d'entrée ou de sortie d'un autre appareil équipé de la fonction Ai-NET.
- ⑦ **Borne d'entrée vidéo AUX (AUX1)**
Raccordez-lui le fil de sortie vidéo d'un lecteur DVD vidéo ou d'un changeur DVD.
- ⑧ **Câble d'extension RCA (inclus avec le lecteur DVD vidéo)**
- ⑨ **Câble Ai-NET (inclus avec le lecteur DVD vidéo)**
- ⑩ **Câble en fibre optique (vendu séparément)**
- ⑪ **Câble Ai-NET (inclus avec l'égaliseur)**
- ⑫ **Câble Ai-NET (inclus avec le changeur CD)**
- ⑬ **Fil de sortie de la télécommande (blanc/brun)**
Raccordez-le au fil d'entrée de la télécommande. Ce fil produit les signaux de commande de la télécommande.
- ⑭ **Bornes entrée Audio/Vidéo AUX (AUX2)**
- ⑮ **Bornes entrée Audio AUX (AUX1)**

En cas de raccordement d'un appareil externe



① Sélecteur de système

Quand vous raccordez un égaliseur ou un répartiteur équipé de la fonction Ai-NET, placez ce sélecteur sur la position EQ/DIV. Si aucun appareil n'est connecté, laissez le sélecteur sur la position NORM.

- N'oubliez pas de mettre l'appareil hors tension avant de modifier la position du sélecteur.

② Borne d'entrée/sortie de la télécommande

③ Borne de sortie vidéo/audio AUX (AUX2)

Utilisez-la pour raccorder un moniteur en option.

④ Borne de sortie vidéo/audio AUX (AUX1)

Utilisez-la pour raccorder un moniteur en option.

⑤ Borne d'entrée vidéo/audio AUX (AUX3)

⑥ Borne d'entrée de la caméra

Utilisez-la lorsque vous raccordez une caméra de recul.

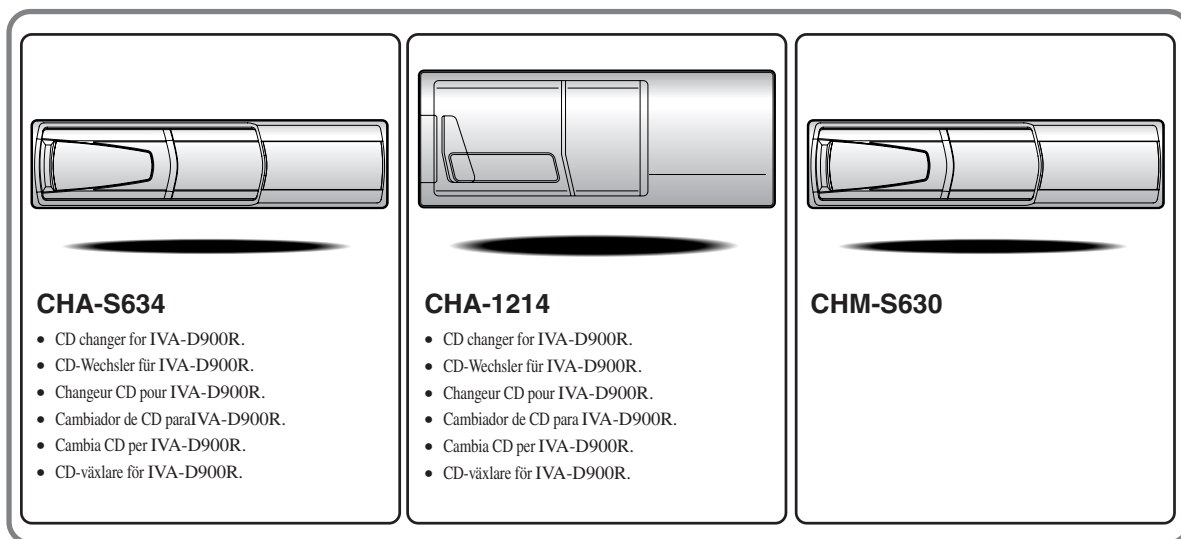
⑦ Fil de sortie de la télécommande (blanc/brun)

Raccordez-le au fil d'entrée de la télécommande. Ce fil produit les signaux de commande de la télécommande.

⑧ Câble d'extension RCA (vendu séparément)

- ### ⑨ Raccordez-le au pôle positif du feu de recul du véhicule qui s'allume lorsque le levier de changement de vitesses est en marche arrière (R). Permute l'image vidéo sur la caméra de recul lorsque le levier de changement de vitesses passe en marche arrière (R).

⑩ Fil d'entrée de la télécommande (blanc/brun)



CHA-S634

- CD changer for IVA-D900R.
- CD-Wechsler für IVA-D900R.
- Changeur CD pour IVA-D900R.
- Cambiador de CD para IVA-D900R.
- Cambia CD per IVA-D900R.
- CD-växlare för IVA-D900R.

CHA-1214

- CD changer for IVA-D900R.
- CD-Wechsler für IVA-D900R.
- Changeur CD pour IVA-D900R.
- Cambiador de CD para IVA-D900R.
- Cambia CD per IVA-D900R.
- CD-växlare för IVA-D900R.

CHM-S630

Alpine CD Changers Give You More!

More musical selections, more versatility, more convenience.

The CHA-S634 is a high-performance 6-disc changer with a new M DAC, CD-R/RW PLAY BACK, MP3 PLAY BACK and CD TEXT. The CHA-1214 Ai-NET model holds 12 discs, and the CHM-S630 M-Bus model is a super-compact 6-disc changer with a CD-R/RW PLAY BACK.

Von Alpine CD-Wechslern haben Sie mehr!

Mehr Musikauswahl, mehr Vielseitigkeit, mehr Komfort.

Der CHA-S634 ist ein Hochleistungs-Wechsler für 6 CDs mit dem neuen M-DAC, mit CD-R/RW- und MP3-Wiedergabefunktion und mit CD-TEXT. Der CHA-1214 ist ein Ai-NET-Modell für 12 CDs. Der M-Bus-kompatible CHM-S630 ist ein superkompakter Wechsler für 6 CDs mit CD-R/RW-Wiedergabefunktion.

Changeurs de CD Alpine : vous avez le choix!

Plus de sélections musicales, plus de souplesse, plus de confort.

Le modèle CHA-S634 est un changeur 6 disques ultra performant équipé des nouvelles fonctions M DAC, CD-R/RW PLAY BACK, MP3 PLAY BACK et CD TEXT. Le modèle CHA-1214 Ai-NET contient 12 disques. Le modèle CHM-S630 M-Bus est un changeur 6 disques super compact doté de la fonction CD-R/RW PLAY BACK.

¡Los cambiadores Alpine de CD le ofrecen más!

Más selecciones musicales, más versatilidad y más ventajas.

CHA-S634 es un cambiador de seis discos de alto rendimiento con nuevo M DAC, CD-R/RW PLAY BACK, MP3 PLAY BACK y CD TEXT. El modelo CHA-1214 Ai-NET alberga 12 discos y el modelo CHM-S630 M-Bus es un cambiador de seis discos de tamaño reducido con un CD-R/RW PLAY BACK.

I caricatori CD Alpine danno di più!

Più scelta, più versatilità, più comodità.

Il modello CHA-S634 è un caricatore a 6 dischi ad elevate prestazioni dotato di un nuovo M DAC, CD-R/RW PLAY BACK, MP3 PLAY BACK e CD TEXT. Il modello CHA-1214 Ai-NET è in grado di contenere 12 dischi, il modello CHM-S630 M-Bus è un caricatore a 6 dischi ultra compatto dotato di un CD-R/RW PLAY BACK.

Alpines CD-växlare ger mer!

Fler musikval, mer variation, större bekvämlighet.

CHA-S634 är en växlare för 6 skivor med mycket höga prestanda och en ny M D/A-omvandlare samt uppspelning av CD-R/RW, MP3 och CD TEXT. CHA-1214 Ai-NET rymmer 12 skivor. CHM-S630 M-Bus är en mycket kompakt växlare med kapaciteten 6 skivor med uppspelning av CD-R/RW PLAY BACK.

Appendix

Product Information Card

Produkt-Informationskarte

Carte d'informations sur le produit

Tarjeta de información del producto

English

Filling in this Product Information Card is voluntary. If you fill in this card and send it to Alpine, your data will be tabulated into reference data for future Alpine product development. In addition, in the future you may receive information about new products or Survey Mail requesting additional opinions about Alpine products or services. If you agree to the above term, please sign your name in the indicated space and return the card. Any additional comments or inquiries may be sent to: Person in charge of Customer Service department Alpine Electronics (Europe) GmbH.
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany
Phone: +49-(0)89-32 42 640

Deutsch

Das Ausfüllen dieser Produktinformations-Karte ist freiwillig. Sollten Sie diese Karte vervollständigen, so werden die Daten für zukünftige Produktentwicklungen von Alpine als Referenzdaten herangezogen. Ebenso können Sie in der Zukunft Informationen über neue Alpine Produkte erhalten oder uns auch Ihre Meinung über Alpine Produkte und Dienstleistungen im Rahmen von Kunden-Befragungen mitteilen. Stimmen Sie dem Kontakt durch Alpine zu, so würden wir Sie bitten, in dem dafür vorgesehenen Feld zu unterschreiben und die Karte kostenfrei an uns zurückzuschicken. Zusätzliche Kommentare und Meinungen können Sie gerne an den zuständigen Kontakt im Kundendienst Alpine Electronics (Europe) GmbH senden.
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany
Phone: 089-32 42 640

Français

En remplissant volontairement cette fiche, et en l'envoyant à Alpine, vous acceptez que ces informations soient utilisées par Alpine, dans le cadre de développement de nouveaux produits. Par ailleurs, vous autorisez Alpine à solliciter votre opinion par mailing sur de nouveaux produits ou services. Si vous acceptez les termes ci-dessus, veuillez signer cette carte à l'endroit indiqué, et nous la retourner. Tout autre commentaire ou demande doit être adressé à l'attention de: Responsable du service consommateur Alpine Electronics (Europe) GmbH.
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany
Phone: +49-(0)89-32 42 640

Español

El envío de la información solicitada es voluntario. Si Vd. nos la remite, será utilizada de modo confidencial para el desarrollo de futuros productos Alpine. Si Vd. desea recibir información sobre nuevos productos de nuestra gama, indique su nombre en el espacio designado y remitanos la tarjeta. Cualquier solicitud adicional puede ser enviada a: Persona responsable del Servicio de Atención al Cliente de Alpine Electronics (Europe) GmbH.
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany
Phone: +49-(0)89-32 42 640

Q1. PRODUCT PURCHASED

1. Cassette Player
2. CD Player
3. MD Player
4. DVD Player
5. CD Changer
6. Amplifier
7. Speaker
8. Subwoofer
9. Monitor Controller
10. Video Monitor
11. Navigation
12. Processor/Equalizer
13. CD/Video CD Changer
14. Other _____

Q2. MODEL NUMBER: _____

Q3. DATE OF PURCHASE:

Month: _____ Year: _____

Q4. If navigation system, which monitor?

1. Alpine → (Model No.) _____
2. Other → (Brand Name) _____

Q5. STORE TYPE WHERE PURCHASED:

1. Car Audio Specialist
2. Audio/Video Store
3. Electronics/Appliance Store
4. Car Accessories Shop
5. Other _____

Q6. Type of vehicle in which this unit is installed:

Make: _____ Model: _____
Purchased _____ Model _____
Year: _____ Year: _____

Q7. How was this vehicle purchased?

1. Purchase
2. Lease

Q8. Purpose of buying this unit?

1. Addition
 2. Replacement
- ↓
- Previous brand replaced?

1. Factory installed
2. Alpine
3. Other → (Brand Name) _____

Q9. Have you purchased Alpine products before?

1. First time
2. Two or More times

Q10. When you purchased this Alpine unit, did you compare it with other brand?

1. Yes → (Brand Name) _____
2. No

Q11. GENDER

1. Male
2. Female

Q12. AGE _____

Q13. MARITAL STATUS

1. Single
2. Married

Q14. OCCUPATION

1. Company Owner/Self-employed/
Freelance
2. Manager
3. Company Employee
4. Civil Servant
5. Educator
6. Student
7. Other _____

Q15. Comments _____

Q1. gekauftes Gerät

1. Kassetten-Spieler
2. CD-Spieler
3. MD-Spieler
4. DVD-Spieler
5. CD-Wechsler
6. Verstärker
7. Lautsprecher
8. Subwoofer
9. Monitor-Controller
10. Video-Monitor
11. Navigationssystem
12. Prozessor/Equalizer
13. CD/Video-CD-Wechsler
14. andere _____

Q2. Modellnummer: _____

Q3. Kaufdatum:

Monat: _____ Jahr: _____

Q4. Falls Navigationssystem: Welcher Monitor?

1. Alpine → (Modellnr.) _____
2. Anderer Hersteller →
(Herstellername) _____

Q5. Art des Geschäfts, in dem Sie das Gerät gekauft haben:

1. Spezialist für Auto-Audioanlagen
2. Audio/Video-Geschäft
3. Elektro-Geschäft
4. Autozubehör-Geschäft
5. Anderer Hersteller _____

Q6. Art des Fahrzeugs, in dem das Gerät installiert wurde:

Marke: _____ Modell: _____
gekauft im _____
Jahr: _____ Baujahr: _____

Q7. Wie haben Sie das Fahrzeug gekauft?

1. Kauf
2. Leasing

Q8. Zweck des Kaufs dieses Geräts?

1. Zusätzlich
 2. Austausch
- ↓
- Marke des ausgetauschten Geräts?

1. Serienmäßige Ausstattung
2. Alpine
3. Anderer Hersteller →
(Herstellername) _____

Q9. War dies das erste Mal, dass Sie ein Alpine-Gerät gekauft haben?

1. Erstes Mal
2. Zweites Mal oder öfter

Q10. Haben Sie dieses Alpine-Gerät vor dem Kauf mit Geräten anderer Hersteller verglichen?

1. Ja → (Herstellername) _____
2. Nein

Q11. Geschlecht

1. Männlich
2. Weiblich

Q12. Alter _____

Q13. Familienstand

1. Ledig
2. Verheiratet

Q14. Beruf

1. Selbständige/Firmeninhaber/treiberberuflich
Tätige
2. Leitende Angestellte
3. Sonstige Angestellte
4. Beamte
5. Schulbildung
6. Studium
7. Sonstige _____

Q15. Kommentar: _____

Q1. PRODUIT ACHETE

1. Lecteur de cassette
2. Lecteur de CD
3. Lecteur MD
4. Lecteur DVD
5. Changeur de CD
6. Amplificateur
7. Haut-parleur
8. Haut-parleur de graves
9. Station Multimedia
10. Moniteur Vidéo
11. Navigation
12. Processeur/Egaliseur
13. Changeur de CD/CD Vidéo
14. Autre _____

Q2. NUMERO DU MODELE: _____

Q3. DATE D'ACHAT:

Mois: _____ Année: _____

Q4. Si c'est un système de navigation, quel moniteur?

1. Alpine → (N° du modèle) _____
2. Autre → (Marque) _____

Q5. TYPE DE MAGASIN OU VOUS AVEZ ACHETE LE PRODUIT:

1. Spécialiste autoradio
2. Magasin audio/vidéo
3. Magasin d'électronique/appareils
4. Magasin d'accessoires automobiles
5. Autre _____

Q6. Type de véhicule dans lequel cet appareil est installé:

Marque: _____ Modèle: _____
Année _____ Année du
d'achat: _____ modèle: _____

Q7. Comment avez-vous acheté ce véhicule?

1. Achat
2. Location-bail

Q8. Pourquoi avez-vous acheté cet appareil?

1. Addition
 2. Remplacement
- ↓
- Marque précédente remplacée?

1. Installée en usine
2. Alpine
3. Autre → (Marque) _____

Q9. Aviez-vous déjà acheté des produits Alpine?

1. Première fois
2. Deux fois ou plus

Q10. Lorsque vous avez acheté ce produit Alpine, l'avez-vous comparé à une autre marque?

1. Oui → (Marque) _____
2. Non

Q11. SEXE

1. Masculin
2. Féminin

Q12. AGE _____

Q13. SITUATION DE FAMILLE

1. Célibataire
2. Marié

Q14. PROFESSION

1. Entrepreneur/Travailleur indépendant/
Free-lance
2. Directeur
3. Employé de bureau
4. Fonctionnaire
5. Educateur
6. Etudiant
7. Autre _____

Q15. Commentaires _____

Q1. Producto Comprado

1. Radio/Cassette
2. Radio/CD
3. Reproductor de MD
4. Reproductor de DVD
5. Cambiador de CD
6. Amplificador
7. Altavoz
8. Subwoofer
9. Monitor de control
10. Monitor de video
11. Sistema de navegación
12. Procesador/Equalizador
13. Cambiador de CD/Video CD
14. Otros _____

Q2. Número de modelo: _____

Q3. Fecha de compra:

Mes: _____ Año: _____

Q4. En caso de sistema de navegación, ¿qué monitor?

1. Alpine → (N° de modelo) _____
2. Otro → (Nombre de marca) _____

Q5. TIPO DE TIENDA DONDE COMPRÓ:

1. Especialista en audio de automóviles
2. Tienda de audio/vidéo
3. Tienda de electrónica/electrodomésticos
4. Tienda de accesorios automovilísticos
5. Otros _____

Q6. Tipo de vehículo en que la unidad está instalada:

Marca: _____ Modelo: _____
Año de _____ Año del
compra: _____ modelo: _____

Q7. ¿Cómo fue comprado este vehículo?

1. compra
2. Leasing

Q8. ¿Propósito de comprar esta unidad?

1. Mejora del sistema
 2. Sustitución
- ↓
- ¿Sustitución de marca anterior?

1. Instalada en la fábrica
2. Alpine
3. Otros → (Nombre de marca) _____

Q9. ¿Ha comprado Vd. productos Alpine anteriormente?

1. Primera vez
2. Dos o más veces

Q10. Cuando usted compró esta unidad Alpine, ¿la comparó con otros fabricantes?

1. Si → (Nombre de marca) _____
2. No

Q11. SEXO

1. Masculino
2. Femenino

Q12. Edad _____

Q13. Estado civil

1. Soltero
2. Casado

Q14. Ocupación

1. Propietario de empresa/Autónomo/
Profesional independiente
2. Gerente
3. Empleado de compañía
4. Empleado público
5. Profesor
6. Estudiante
7. Otros _____

Q15. Comentarios _____

Scheda informazioni prodotto

Italiano

La compilazione di questo formulario è volontaria. Se compilate questo formulario, ritornandolo ad Alpine, i Vostri dati saranno raccolti in un file di riferimento per lo sviluppo dei nuovi prodotti Alpine. In aggiunta Voi potrete ricevere in futuro informazioni riguardanti i nuovi prodotti o la richiesta di una Vostra opinione circa i prodotti o i servizi forniti da Alpine. Se siete d'accordo, Vi preghiamo di ritornarci il formulario compilato negli appositi spazi con i Vostri dati. In caso desideriate fornire altri commenti o richiedere informazioni aggiuntive, potete indirizzare il tutto a : Responsabile dipartimento Servizio Clienti Alpine Electronics (Europe) GmbH.
Frankfurter Ring 117, 80807 München, Germany
Phone: +49-(0)89-32 42 640

Q1. PRODOTTO ACQUISTATO

1. Lettore di cassette
2. Lettore CD
3. Lettore MD
4. Lettore DVD
5. CD Changer
6. Amplificatore
7. Altoparlante
8. Subwoofer
9. Radio Monitor
10. Monitor video
11. Sistema di navigazione
12. Processore/equalizzatore
13. Cambia CD/Video CD
14. Altro _____

Q2. NUMERO MODELLO: _____

Q3. DATA DI ACQUISTO:

Mese: _____ Anno: _____

Q4. In caso di acquisto di un sistema di navigazione, quale monitor possiede?

1. Alpine → (No. Modello) _____
2. Altro → Nome marca _____

Q5. NEGOZIO DI ACQUISTO:

1. Specialista Car Stereo
2. Negozio di audio/video
3. Negozio di elettronica/elettrodomestici
4. Negozio accessori automobile
5. Altro _____

Q6. Tipo di veicolo posseduto:

Marca: _____ Modello: _____
Anno _____ Anno _____
acquisto: _____ modello: _____

Q7. Modalità acquisto

1. Acquisto
2. Leasing

Q8. Scopo acquisto

1. Aggiunta
 2. Sostituzione
- ↓
- Marca sostituita
 - 1. Installato di fabbrica
 - 2. Alpine
 - 3. Altro → (Nome marca) _____

Q9. Avevate già acquistato prodotti Alpine?

1. No
2. Due o tre volte

Q10. Nell'acquistarlo, avete paragonato questo prodotto ad un'altra marca?

1. Sì → (Nome marca) _____
2. No

Q11. SESSO

1. Maschile
2. Femminile

Q12. ETÀ _____

Q13. STATO CIVILE

1. Celibe/nubile
2. Coniugato/coniugata

Q14. LAVORO

1. Proprietario di azienda/artigiano/libero professionista
2. Manager
3. Impiegato
4. Impiegato statale
5. Insegnante
6. Studente
7. Altro _____

Q15. Commenti _____

◆ I agree to the above stated terms of the Alpine Product Information Card.
◆ Ich stimme dem Kontakt durch Alpine für Informations- und Befragungszwecke zu.
◆ J'accepte les termes de cette carte d'information produit Alpine.
◆ Estoy conforme con los términos de la tarjeta de información sobre producto de Alpine.
◆ Accetto i termini della scheda informazioni prodotti Alpine.

_____ (Date/Datum/Date/Fecha/Data)

_____ (Signature/Unterschrift/Signature/Firma)

Name/Nom/Nombre/Nome

(First Name/Vorname/Prénom/Primer nombre/Nome)

(Surname/Familiennome/Nom de famille/Apellido/Cognome)

Home Address/Privatanschrift/Adresse/Dirección/Indirizzo

(Street/Straße/Rue/Calle/Via) (Post Code/Postleitzahl/Code postal/Código postal/Codice postale)

(Town/City/Stadt/Ville/Ciudad/Città) (Country/Land/Pays/Pais/Paese)

Telephone Number: _____

E-Mail/Correo electrónico: _____

Q1 NO. Other	Q2
-----------------	----

Q3 Month	Year	Q4 NO.1. Model No.
NO.2. Brand Name		

Q5 NO. Other	Q6 Make:	Model:
	Purchased Year:	Model Year:


Q7 NO.	Q8 NO. 1	Previous brand replaced.	Brand Name
	2	1. 2. 3.	→

Q9 NO.	Q10 1 → Brand Name	Q11 NO.
	NO. 2	

Q12 years old	Q13 NO.	Q14 NO. Other
---------------------	---------	------------------

Q15 Comments _____

LUFTPORT
PAR AVION
PRIORITAIRE

NE PAS AFFRANCHIR

NICHT FREIMACHEN
NO STAMP REQUIRED

REPOSE PAYEE/ WERBEANTWORT
ALLEMAGNE

ALPINE ELECTRONICS (EUROPE) GmbH
Frankfurter Ring 117, 80807 München,
Germany